

Toplum



www.toplum24.de

E-posta: rmtoplum@aol.com . toplum@toplum24.de

Postfach 11 33, 63201 Langen/H.
Tel: 06103-52560, Fax: 06103-929225

Göçün 50. yılı burnumuzdan geldi. Neonaziler'in ölüm çetesi yine sahnede. 10 yılda, sekiz Türk ve bir Yunan dönerci ile bir de genç kadın polisi katleden cani eylemler, Almanya'yı sarstı. Türkler kaygılı. Neler oluyor?

Cinayetlerde "DERİN" DALGA Nereye Kadar?

Naziler'in evinde bulunan uzun listedeki Hessenli 800 kişi KİM?



Kum Saati

Kan Lekeli Kırmızı Halı

Aylardır yazılıp çizildi. Yazıp durduk. Almanya'ya Türkiye'den işgücü göçünün 50. yılı heyecanını hemen herkes kendi açısından irdeledi. Herşey, 50 yıl önce başlayan göç sürecinin ilk isimli kahramanlarının yaşadığı zorluklar, acılar, hasretleri ve iç dünyaları ile sanayi toplumunun acımasızlığı üzerine kurgulanmış, yer yer duygu yüklü söylem ve yazıydı.

Ama hepsinin kuşkusuz ortak bir hedefi vardı ve o da, hiç olmazsa, geleceğin geçmişten daha iyi olması arzusu. Bizler, bu toplumun artık ayrılmaz parçası olduğumuzu içtenlikle seslendirdik. Alman kanadı ise, "Willkommenkultur" yani, "Hoşgeldiniz-İyi ki geldiniz" mesajını öne çıkardı. Ama tüm bu güzel hayallerin, ortak hedefin üzeri geçen ay, bir anda kara bulutla örüldü. 50 yıllık göç sürecinin rehabeti, duygusal hazzı yaşanırken, Almanya bir sabah, dokuz dönerciyi son on yılda seri biçimde katleden çevrenin neonazi çetesi olduğu gerçeğiyle uyanıverdi...

Sekiz Türk, bir Yunan dönerci ile cinayetleri bildiği iddia edilen; (Devamı Sayfa 30)



Mehmet
CANBOLAT



Ekonomide durgunluğa rağmen, Almanya'da işsizlik azalıyor. Ancak piyasada işsizlerin 55'den sonra şansı yok

Cumhurbaşkanlığı Sarayında bir İLK! "GÖRÜNMEYEN TÜRKLER" Sergisi



Federal İş Bulma Ajansı verilerine göre, Almanya, işsizlikte son 20 yılın en düşük seviyesini yaşıyor ve Hessen'de de işsiz sayısı geçen ay azaldı. Wiesbaden'deki İstatistik Dairesi, "Almanya'da çalışan insan sayısı 41 milyon 310 bin" diyor. S. 16

Çifte Vatandaşlık Bir Başka Bahara

▼ Güney Hessen Hükümet Temsilciliği Vatandaşlık Birimi Sorumlusu Martin Jungnickel uyardı: "2000 yılında yürürlüğe giren yasayla 23 yaşına kadar çifte vatandaşlık hakkı olan gençler, tercihini son saate kadar bekletmesin. Çünkü 23 yaş, başvuru için son sınır değil, Alman vatandaşlığının kaybedilebileceği tarihtir. DİKKAT!"



Jungnickel'in verdiği önemli bilgiler Sayfa 25'de

T.C. Vatandaşlığından Çıkışları Bir Yasa İle Durdurma Önerisi!

▼ T.C. Hükümeti'ne çağında bulunan Avrupa'nın önemli hukukçularından, yazarımız Victor Pfaff: "Ankara, bir yasa yapsın ve -Ben artık, kendi vatandaşlarımı, yurttaşlarımdan çıkartmıyorum.- desin. O zaman Almanya'daki çifte vatandaşlık meselesi o gün ve anında çözüm bulur. Dünyada AB dışında 17 ülke bunu yapmış. Türkiye de bunu yapabilir ve bu imkan Ankara'nın elindedir." dedi. Sayfa 9



Frankfurt'tan İstanbul'a

Her şey dahil

gidiş
dönüş

159€'dan
başlayan fiyatlarla.*

* Her şey dahil gidiş-dönüş bilet fiyatlarıdır. İnternet üzerinden yapılan satışlarda ve belirli sayıda koltuk için geçerlidir. Sefer günü ve saatine göre değişiklik gösterebilir. Kampanya 1 Kasım 2011 - 31 Mart 2012 tarihleri arasında aktif sayfa üzerinden.

turkishairlines.com | 0 800 5 849 266

03.04.2011 tarihinde aktif. Fiyatlar, max 0.42 Euro/mi. avar. Hükümet tarafından

Globally Yours

TURKISH AIRLINES



Avrupa'nın
En İyi
Havayolu

Aşırı Sağcı Terör Vahşeti!

Aşırı sağcılar, demokrasi ve özgürlüklerin düşmanıdır. Onların amacı gerçekleştiğinde, çoğulculuk, özgürlük ve hukuk devleti bertaraf edilmiş demektir.

Düşünce özgürlüğü ve çok partililik kaldırılmış olacaktır. Aşırı sağın idealleri ile uyumayan düşünce ve davranış biçimleri, onların devlet anlayışında yer edinemeyecek, tam aksine baskı altına alınacaktır.

Aşırı sağ çizgide olan insanlar, farklı politik düşünce sahiplerini, kaullenmez ve dışlar. Bunların ideolojileri sadece yabancı düşmanı değil, aynı zamanda Almanlar'ı da hedef almaktadır.

Hessen, insanların güvenli yaşadığı ve yaşaması

gerektiği bir eyalettir. Aşırı sağcı teröristlerin cinayetleri beni çok derinden etkiledi ve bu olay gibi canileri de nefretle kınıyorum. Kabinedeki arkadaşım Adalet Bakanı Jörg Uwe Hahn'ın söylediklerine aynen katılıyorum:

"Toplumsal dışında olması gereken göçmenler değil, Nenaziler'dir. Şunun bilincinde olmalıyız. Eğer elele verirse, sadece bu canileri değil, aynı zamanda bu canilerin arkasındaki korkunç ruhun da manevra alanını daraltabiliriz. O yüzden birlikte hareket etmeliyiz"

Bu arada bir noktayı da vurgulamak isterim. İnsanlar, Hessen eyaletinde olmaktan mutludur.



Volker BOUFFIER Yazıyor

Hessen Eyalet Başbakanı

Bu, hep bu topraklarda yaşayanlar kadar, farklı coğrafyalardan Hessen'e göç etmiş olanlar için de geçerlidir.

Bir kamuoyu araştırma enstitüsü bir süre önce, insanlara, "Burada kendinizi ne kadar evinizde hissediyorsunuz?" diye bir soru sormuştu. Göçmenlerin yüzde 90'ı, bu soruya "Evet" yanıtı vermişti. Hatta yüzde 60 oranındaki katılımcı göçmen, "Burada olmaktan tanımsız biçimde mutluyum" demişti.

Bu da bizim, Hessen'de izlediğimiz politikanın doğruluğunu kanıtıyor sanırım. Esen kalınız değerli okurlarımız.

"Aile içi şiddet, ailenin özeli olamaz"

Hessen eyaletinde her yıl polis kayıtlarına 7 bini aşkın aile içi şiddet olayı düşüyor ve bu sayı geçen yıl 7764 şiddet suçu ile rekora yükseldi.

Aile içinde şiddeti yaratanların büyük çoğunluğunu erkekler oluşturuyor. Kadınların da şiddet uyguladığı durumlar yaşansa bile, şiddete maruz kalan erkek, utancından bunu genellikle ihbar edemiyor.



Bu gerçeği dikkate alan Hessen eyaleti Adalet ve İçişleri Bakanlığı ortak bir kampanyaya öncülük ederken, "Aile içi şiddet, kişilerin özeli olamaz. Görüldüğü yerde müdahale edilir ve şiddet, nerede işlenirse işlensin suç oluşturur" mesajı vermek istiyor. Eyalet hükümetinin bu alandaki programına göre, şiddet yanlısı kişi hakkında soruşturma açılırken, mağdur insanlara danışmanlık ve barınma gibi yardımlar yapılıyor, olayda mağdur olan veya arada kalan çocuklara yardım eli uzatılıyor. Bu arada mağdur kişi veya kişilerin uğradıkları şiddetten ötürü tazminat yasasına göre, yardım alması konusunda bürokratik engeller azaltılıyor.

Yetkililer, bütün bu imkanlara rağmen önemli olanın, şiddeti meydana gelmeden önlemek olduğunun altını çiziyor. Şiddetin önlenmesi için de, polis, gençlik daireleri ve aile mahkemeleri arasında sıkı bir işbirliği ve koordinasyonun oluşması gerektiği de vurgulanıyor. K. SARIKAYA



Kreis Offenbach'a bağlı Langen'deki DİTİB Camii yönetimi, "Kadına Şiddete Hayır" yazılı bir bez bayrağı 25 Kasım'dan itibaren 10 gün süreyle balkona astı. Yönetim Kurulu, geçen yıl da bu bayrağı camiye asmış ve böylece Almanya çapında "Terre des Femmes" in açtığı kampanyaya destek veren ilk Türk camii olmuştu. DİTİB yönetimi, İslamiyet'te şiddetin yerinin olmadığını inanıldığını belirtti.

Darmstadt



LA PERLA
COSMETIC

64283 DARMSTADT
Nieder-Ramstädter Str. 5a
Tel.: 06151 / 9500367 (68)
info@laperla-cosmetic.de
www.laperla-cosmetic.de

"Bütün bir günü
Müzik
ile geçirmek!"

iPod
nano
sichern*

O kadar basit... Çünkü daha iyisi var!

Kendi kendine ikna olacaksınız!

Volksbank Rüsselsheim eG bünyesinde en kolay yoldan müşteri olma ve hatta ikramiye kazanma sorusuna yanıt için, danışmanlarımız hizmetinizdedir.

* Kişisel, işlevsel bir masaz kortosuna sahip bulunmak ve Rüsselsheim Volksbank eG kooperatifine üye olmaktır. İkramiyeler, puanlama sistemine göre yapılır. Bazı sözleşmeler için önceden sabit bir puan sistemi vardır. Müşteri başına bir ikramiye söz konusudur. Başka kampanyalar ile birleştirilemez. Kapasite sınırlıdır.

Bahnhofstr. 15-17, 65428 Rüsselsheim
Telefon 0 800 / 857 9999
www.R-Volksbank.de/musthave

Rüsselsheimer
Volksbank eG



1 Ocak - 31 Mart 2012 arasında
yeni yıl kampanyamızı başlatıyoruz

Bodyforming (Yağ eritme)

%20
İndirim

Yaklaşan
yeni yılınızı
kutlar,
sağlık, huzur
ve güzellik
dolu 2012
dileriz...



Hediye!

Yıl sonuna* kadar ev satın alanlara boya-badana ve duvar kağıdı hizmetlerini hediye ediyoruz.

*CITYPARK HANAU adresindeki son evlerimiz uygun fiyata sizleri bekliyor. Hem de sadece 199.900 Euro. Anahtar teslimi, merkezi konumda, ister sıra evlerin başında ister ortada, istediğiniz tripleksi seçin, 2 otopark yeri olan, sağlam yapıya sahip, büyük teraslı ve kendine ait bahçesiyle Hanau'nun tam kalbinde, 5 odalı ve sabit fiyata alıcısını bekliyor. Her Cumartesi saat 13-15 arasında Hanau Breitscheidstrasse sokakındaki "48 no.lu örnek evi" ziyaret edebilirsiniz. (*Bodumsuz evler 199.900 Euro, bodrum dahil 219.900 Euro'dur.)

Ücretsiz Info-Telefon: 0800 - 69 200 81
www.nccd.de

NCC

Türkiye'de "Bedelli Askerlik Yasası" çıktı. Bu yasa, yurtdışındaki T.C. vatandaşlarını da kapsıyor. Burdur artık tarihe karışıyor. Çünkü 10 bin Euro para veren, 21 günlük temel eğitim bile yapmayacak ve terhis belgesi alacak

Askerlik Peygamber Ocağı Olmaktan Çıktı

Türkiye'de uzun zamandır üzerinde tartışılan ve 30 yaşından gün alan yükümlülere yönelik "Bedelli Askerlik" yasalastı ve bu durumda olan yükümlüler, 30 bin TL ödemek şartıyla, askerliğini yapmış sayılacak. Yaşa, yurtdışında ikamet eden Türk vatandaşlarını da yeniden ele alıyor. Buna göre, yurtdışında işçi statüsünde bulunan ve dövizle askerlik uygulaması kapsamın-

da bulun-

duğunu ve hayatın felç olacağını dile getiriyor. Başbakan Recep Tayyip Erdoğan üzerinde 9 yıldır çalıştıkları bu projenin, terörle mücadelede zaafiyet yaratmaması için sürekli ertelediklerini söylüyor. Türkiye'de daha önce de farklı hükümetlerin, gördüğü zorunluluk üzerine 3 ayrı bedelli askerlik yasası çıkarttığını hatırlatan

Türkiye Büyük Millet

Meclisi'nde, Kasım ayının son gecesi, zaman zaman yükselen tartışmaların gölgesinde ele alınan yasayla, yurt dışında çalışanlara ilişkin askerlik yaş sınırı da kaldırıldı. Yurt dışında en az üç yıl çalışarak dövizli askerlik hakkına sahip olanlar, yaş sınırı olmaksızın 10 bin Euro bedel ödeyerek, yine 21 günlük temel eğitimden muaf tutulacak ve askerlik görevlerini yapmış sayılacaklar. İlk haliyle Türkiye'de 460 bin kişiyi kapsayacağı açıklanan yasanın yaş sınırındaki değişikliğin 10-15 bin kişiyi daha kapsama alması bekleniyor.

bulunan-

lar da, artık 10 bin Euro ödemek şartıyla, 21 günlük temel eğitime bile katılmaksızın askerliğini yapmış sayılacak ve terhis belgesini hak kazanacak. Bu yeni durum, onlarca yıldır yurtdışından dövizle askerlik yapanlara ev sahibi olan Burdur şehrinde de endişeye sürükledi. Esnaf, şehir ekonomisinin, bu askerlerle ayakta dur-

Edoğan'ın açıklamasına göre, bu yeni girişimin iki temel hedefi var: Bakaya kalanların sayısı ciddi oranda artmış görünüyor ve bedelli askerlik yoluyla bu sayı azaltılabilecek. İkincisi ise, belli askerlik yasasıyla çok önemli sosyal hizmetler gerçekleştirilecek. Bu amaçla toplanan paranın bir bölümü, şehit yakınlarına aktarılacak. Edinilen bil-



Bastır Parayı, Al Teskereyi!

gilere göre, Meclis Komisyonu'ndan geçen yasanın çıkması halinde, Türkiye'de bu imkandan yararlanabilecek yaklaşık 475 bin kişi var. Bu kişilerin tamamının bu uygulamadan yararlanması halinde, devletin elde edeceği gelir yaklaşık 15 milyar TL olacak. Bu para takriben 8 milyar Dolar'a denk geliyor. Uygulamanın yurtdışındaki T.C. vatandaşlarını ilgilendiren boyutu ise şöyle:

Türkiye Cumhuriyeti sınırları dışında herhangi bir ülkede oturma ve çalışma iznine sahip konumda, işçi veya işveren veya bir mesleği icra eden ve en az 3,5 yıl süreyle fiilen bir başka ülkede çalışan kişiler, 38 yaşını tamamladıkları yılın sonuna kadar, başvurdıkları takdirde 5 bin 112 Euro karşılığında, dövizle askerlik hizmetini tamamlamış oluyordu. Aynı şekilde 38 yaşına kadar başvurmayanlar ise, 7 bin 668 Euro karşılığı bu yükümlülüklerini yerine getirmiş sayılıyor. Dövizle askerlikten yararlananlar, bedel karşılığı, ağırlıklı olarak Burdur'daki kırsalda 21 günlük temel eğitimi alarak, terhis belgesini hak ediyordu.

Yeni uygulama, 10 bin Euro ödenmesi halinde, temel eğitime gerek kalmaksızın, yurtdışında belli koşullara haiz T.C. vatandaşlarını askerlik yapmış kabul ediyor ve terhis belgesi veriyor. Yeni yasa, 38 yaş sınırı uygulamasına da son vermiş oluyor.

Tepkiler Farklı Oldu

Dövizle askerlik kapsamında bulunan yurtdışındaki Türkler, Türkiye'de hazırlanan bu yasaya farklı tepkiler verdi. Kimi vatandaş, "Zaten 21 günlük temel eğitim de bir işe yaramıyordu. Herkes burayı tatil kampı olarak görüyordu." diyerek, olaya olumlu bakarken, kimisi ise, "Asker ocağı peygamber ocağıdır. Kutsalıdır. Her Türk gencinin bu havayı koklaması lazımdır." diyor. Bu arada, Almanya'daki kimi birlikler ise, hükümetin projesini eleştiriyor ve "Bedelin 2 kat artması bi zulümdür." diyor. Bedel miktarının 5 binden 10 bin Euro'ya çıkmasına sebep olacak yeni yasaya mesafeli yaklaşanlardan biri de 19 yaşındaki lise öğrencisi Murat Şaşmaz. (altta)

Türk genci, bedelin Almanya'daki ekonomik kriz sebebiyle herkese ağır geleceğini söylüyor ve kendisinin 21 gün de olsa asker olmak istediğini vurguluyor.



Kemal ŞENER Yazıyor

mksener@web.de

"BEDEL" in Bedeli



"Geldi, gelmedi, çıkıyor, çıkmıyor" derken, nihayet "Bedelli Askerlik" denilen olay, geniş bir kapsamla sahnede. Meclis alt komisyonundan sonra TBMM'nden de yeşil ışık alan yasa, Türkiye ve yurtdışında taşları da yerinden oynatmış oluyor. Son yıllarda sürekli hurpalanan ve Türk toplumunun gözünden düşürülmeye çalışılan Türk Silahlı Kuvvetleri'nin sanki yeni bir süreç sokulmak istediği gibi bir izlenim yaygınlık kazanıyor. Zaten, profesyonel ordu söylemleri de bunun bir göstergesi olsa gerek.

Türkiye'de 30 bin TL veren teskereyi cebine koyacak. Veremeyen yoksul çoğunluk ise, vatan vazifesini yerine getirecek. Yurtdışında "ikamet ve çalışma koşulları" nı yerine getiren işçi, girişimci, sanatçı veya sporculara yönelik "Dövizli Askerlik" ise kılıf değiştiriyor ve bedel 5 bin Euro'dan 10 bin Euro'ya çıkartılıyor. Yani artık 21 günlük temel eğitime de gerek kalmadan, yurt dışındaki yükümlü vatandaşlarımız, terhis belgesini konsolosluklardan hemen alabilecek.

İlk bakışta, yükümlüler için "iyi bir fırsat" olarak görülse bile, askerlik ocağının insan yaşamında çok önemli bir ruhsal işlevi olduğu muhakkaktır. Avrupa'dan hatta okyanus ötesinden kalkarak gelip, Burdur'da askerlik yapanların anılarını sık sık duyuyoruz. Asker ocağında yaşamı paylaşmak, aile ocağından çok farklı bir şeydir. İnsana sorumluluk, karar verme yetisi kazandırıyor, özgüven aşıyor ve kendinin farkına varıyor. Hepsinden de öte, yurtdışında doğup büyümüş gençlere Türkiye'yi daha yakından tanıma, gönül bağı güçlendirme fırsatı sunuyor. Bedelin 10 bin Euro olması, elbette yurtdışında yaşam mücadelesi zorlaşan vatandaşlarımıza biraz ağır gelecek.

Nitekim, tepkiler de hemen kendini gösterdi ve açıklamalarda AKP Hükümeti sert biçimde eleştiriliyor. Frankfurt'ta özellikle Internet, Facebook, Twitter gibi sanal ortamda buluşan ve örgütlenen yurtdışındaki bir grup mükellef Türk ise, seslerini duyurmaya çalışıyor ve: "10 bin Euro çok" diyor. Haksız da değiller hani...

Gerçekten, bugünkü Avrupa'nın hayat koşulları, özellikle çok çocuklu aileleri çembere almış durumda. İşsizlik had safhada ve Türk gençleri arasında işsizlik oranı ise, Almanlar'ı bile şaşırtacak kadar yüksek. Sanal ortamdaki protestocu grubun öncülerinden Frankfurtlu Cuma Yağmur: "Bugüne kadar 5 bin Euro olan askerlik bedelini ödemekte zorlanan gençlerimizin pasaportu, konsolosluklarca uzatılmıyor ve bu uzatma olmayınca bu kişilerin oturma iznleri de geçersiz oluyor ve gençlerimiz Almanya'da illegal duruma düşüyor. Şimdi bedel 10 bin olunca, gençlerimiz adeta Almanya'da Avrupa ülkelerinde kendi yazgılarına terkediliyor." diyor. Bence bu sese de kulak vermek gerekir. Eğer, yurtdışındaki vatandaşlarımız, Türkiye için hala bir değer ifade ediyor ve yurttaş yerine konuyorsa tabii...

Bedelli Yasası Girişimi Önce Mizahçılara Yaradı

Başbakan Erdoğan'ın, Bedelli Askerlik" konusunda açıklama yapar yapmaz, kolları sıvayan karikatürcüler ve mizah ustaları konuyu hemen gündemlerine taşıdılar. Projeye eleştirel gözle yaklaşan bu çalışmalarda askerliğin sulandırılmaya çalışıldığı, varıl insanların parayı ödeyerek bu yükümlülüğünden kurtuldukları, yoksulların ise, askere gidip hizmet vermek zorunda oldukları gibi toplumsal eleştirileri de içeriyor.

ENFE\$
BABAM SAĞOLSUN



Başbakanın açıklaması gelir gelmez, çok sayıda kredi kurumu ve bankanın, ihtiyaç sahiplerine kredi kolaylığı sağlayacağı yönündeki ilanlar da eleştiriler arasında yer aldı. Mizahçı ve karikatüristler adeta "Bu yetmez, hatta 30 bin TL'nin üstünde ödeme gücü olanlar, istedikleri takdirde askerliğini general olarak yapma şansına da sahip olsun. Yani rütbe farkı da istensin" diyerek, uygulamanın içeriği ile adeta alay ettiler.



EMEKLİNİN DANIŞMANI

Doğan PÜRSÜN

Toplum Zeitung
"Emeklinin Danışmanı"
Postfach 11 33 . 63201 Langen/H.
Faks: 06103-929225
rmtoplum@aol.com veya
toplum@toplum24.de



Türkiye'den Emekli Olmaya Uğraşıyorum

SORU: Doğan Pürsün Bey, daha önce de bana bilgi vermiştiniz. Almanyadan emekli oldum, Şimdi de Türkiye'deki sigortalı hizmetlerime karşılık da emekli olmak için uğraşıyordum. Kısmi yaşlılık aylığının bağlanması için Ankara'ya gittim. Dosyayı bulup çıkardılar. Evraklarını en son sigortalı olarak çalıştığım İzmir SGK 'ya göndereceklerini söylediler, Oradan da ikamet yerim olan Maraş'a gönderirlermiş ve Maraş'ta borçlanıp emekli olurmuşum.

Kahramanmaraş'a döndüğümde yetkili memurdan ne kadar emekli maaşı alabileceğimi sordum: Ve bana su bilgileri verdi:

3600 gün üzerinden 670.-TL
5400 gün üzerinden aynı fark yok
7200 gün üzerinden 750 - 800.-TL arası
9000 gün üzerinden 800 - 900.-TL arasında emekli maaşı alabilirmişim.

Benim sizden öğrenmek istediğim konu ve yazmamın nedeni de bu. Şimdi bu rakamlar doğru mudur?

Değilse, bana doğru rakamları bildirir misiniz? Ben de ona göre borçlanacağım parayı hazırlıyayım. Bir diğer sorum, işlemlerin kısa zamanda tamamlanması için İzmir'e SGK'na gitmemi tavsiye eder misiniz?

Vereceğiniz bilgilere kalbten teşekkür eder, saygılarımı sunarım.

YANIT: Türkiye'de sigortalı hizmetleri olanların dövizle borçlanmak için ilk olarak, kısmi yaşlılık aylıklarını bağlatmaları gerekmektedir. Bu kısmi yaşlılık aylığı bağlanmadan dövizle borçlama yapılamamaktadır. SGK tarafından verilen bilgi de doğrudur.

İstediğiniz aylığı seçip borçlanmanızı yapabilirsiniz. Türkiye'de her yılın ocak ve temmuz aylarında enflasyon oranında emekli aylıkları yeniden ayarlanmaktadır. Aylıklara zam yapılmaktadır. Aynı şekilde borçlanmada esas alınan günlükler, asgari ücrete göre ayarlanmaktadır. Dövizle borçlanma başvurunuz kabul edildiğinde o tarihte geçerli tarife göre borçlanacaksınız.

Türkiye'de ilk çalıştığınız yer olan İzmir SGK gitmenize gerek yoktur. Türkiye'de tüm sigorta bilgileri, bilgisayara işlenmiştir. Ankara'dan bu bilgiler bilgi işlem merkezleri bilgisayarı üzerinden takip edilmektedir. Sizin sigortalı hizmetleriniz de bu yolla tespit edilecektir. Eğer bir sorun çıkarsa İzmir'e gitmeniz söz konusu olabilir.

EMEKLİ AYLIĞINA ZAM!

Değerli Okurlarımız; Türkiye'de Ocak 2012'de emekli aylıklarına yüzde 4.22 oranında zam yapılacaktır.

Emeklilik Yasası'na göre her altı ayda bir enflasyon oranında emekli aylıkları yeniden düzenleniyor. Emekli aylığı zammı hesaplarınıza otomatikman işlenecektir. Bu arada, dövizle borçlanmada da gün başına % 3

yükseldi. Türkiye'de dövizle borçlanmada esas alınan günlük ödeme Ocak 2012 den itibaren yüzde 3 oranında yükseltilecek.

Dövizle borçlanmada Türkiye'de uygulanan asgari ücret dikkate alınmaktadır. 2011 yılı için asgari ücret aylık 837 TL, günlük ise 27 TL 90 kuruştur. 2012 ocak ayından itibaren yüzde 3 oranında borçlanma yükseltilecek.

Emekli Aylığım Kesildi. Ne Yapmam Gerekliyor?

SORU: Türkiye'de dövizle borçlanarak, emekli oldum.

1. Aylığım kesildi. Emekli aylığım neden kesilmiş olabilir?
2. Emekli aylığımı tekrar başlatmak için ne yapmalıyım?
3. Türkiye'deki emekli aylığım yurtdışına gönderilir mi?

YANIT: Türkiye'de dövizle borçlanıp emekli aylığı alanların sık sık sizin gibi emekli aylıkları kesilmekte daha doğrusu durdurulmaktadır. Sosyal Güvenlik Kurumu altı ay süre ile emekli aylıklarını çekmeyenlerin işlemlerini beklemeye almaktadır. Adlarına gönderilen emekli aylıkları, postahane veya bankalardan sosyal güvenlik kurumuna geri ödenmektedir. Eğer siz

de altı aydan uzun zamandan beri aylıklarınızı almadıysanız, sosyal güvenlik kurumu emeklili aylıklarınızı geri çekmiştir. Bu durumda yapacağınız işlemler şunlardır. Emekli aylığınızın ödenmekte olduğu Sosyal Güvenlik Kurumu'na yazılı olarak başvurup hayatta olduğunuzu beyan edip emekli aylığınızın tekrar bağlanmasını talep edeceksiniz. Türkiye'de emekli olan vatandaşlarımız çoğunlukla aylıklarını postahaneler üzerinden almaktadırlar. Oysa Sosyal Güvenlik Kurumu, aylıklarını emeklilerin banka hesaplarına da havale etmektedir. Posta ve banka hesaplarına havale edilen emekli aylıkları da altı aydan uzun bir süre çekilmez ve bir işlem yapılmazsa sosyal güvenlik kurumuna iade edilebilmektedir. Bunun için sosyal güvenlik kurumuna başvurmanızı tavsiye ederiz. Hesabınızı açacağınız banka ile görüşerek, emekli

hesabınıza her ay gelen aylığınızın vadeli heaba çevrilmesini de talep edebilirsiniz. Emekli aylıklarının yurtdışında ödenmesi mümkündür. Nasıl ödeneceği ise yaşadığınız ülkeye bağlıdır. Yazılı başvuruda bulunursanız, örneğin, emekli aylığınız doğrudan yurtdışındaki banka hesabınıza yatırılabilir. Emekli aylığınızın yurtdışına havalesi durumunda yurtdışındaki banka hesabınıza ait masraflar, sosyal güvenlik kurumu tarafından karşılanmaz. Hesabınızdan çekilir. Aldığınız parayı yaşadığınız ülkenin parasına çevirirken ortaya çıkabilecek kur değişiklikleri olabilir. Yurtdışına aylığınızın

havale edilmesi durumunda yaşadığınız ülkede emeklilik ve vergi konularınızda nasıl bir değişiklik olacağını araştırıp, daha sonra emekli aylığınızın havalesini talep etmenizi tavsiye ederiz.



1000 TL Emekli Aylığı Amaçlıyorum. Nasıl Mümkün?

SORU: 1958 doğumluyum, 1978 den beri Almanya'dayım. Türkiye'de 2 ay askerlik dışından sigortalı çalışmışlığım yok. Emekli aylığı olarak 1000 TL düşünüyorum.

1. Ne kadar borçlanmam lazım?
2. Almanya'da ki sigortamı Türkiye'ye aktarabilir miyim?

YANIT: Emekli olabilmeniz için 25 yıl borçlanmanız gerekir. Almanya'daki sigortalı süreniz, kıdem olarak dövizle borçlanmada dikkate alınır. Türkiye'de emeklilik primleri her altı ayda bir

değişmekte ve enflasyon oranında yeniden tespit edilmektedir. 2011 yılı sonuna kadar asgari ücretten borçlanmak için, bir gün karşılığı 27,90 TL ödenmektedir. 2012 yılında bu ödemeler yüzde 3 arttırılacaktır. Emeklilik şartlarını yerine getirip emeklilik başvurusunda bulununca, size 1000 TL aylık almak için ne kadar borçlanma yapacağınız yazılı olarak bildirilecektir. Sigorta evraklarınızla Başkonsolosluk Çalışma ve Sosyal Güvenlik Ataşeliği'ne başvurarak, daha geniş bilgi almanızı tavsiye ederiz.

SORU: Almanya'da emekli oldum ve aylığımı bağladım. Bildiğiniz gibi emekli aylığı ile geçinmek zor. Sorum şöyle: 1. Emekli aylığım yanında ek bir gelir elde edebilir miyim? 2. Bunun bir sınırı var mıdır? Ne kadar ek kazancım olabilir? **YANIT:** Almanya'da kesin emekli olanların yan bir işte çalışması mümkün.

1. Almanya'da 65 yaşını doldurmuş, kesin emekli olmuş ve aylık bağlanmış olanlar için herhangi bir ek gelir sınırlaması yoktur.
2. Ancak iş görememezlik

nedeniyle yani ileride tekrar çalışabilir şartıyla emekli olanların durumu değişiktir. Kesin emekli olmayan, geçici emeklilerin aylık aldıkları emekli kasasına başvurarak, bilgi almaları gerekir. 3. Bu ek gelir sınırının aşılması durumunda emeklilik kasası aylığınızdan kesinti yapabilir ve kısmi emekli aylığı öder.

Emekliyim. Ek İşte Çalışabilir miyim?

Değerli Toplum Okurları;
Frankfurt, geleceğini vatandaşların angajmanı ve inçe düşünce ve önerileri ile de yaşayan yükselen bir kent kuşkusuz.
Örneğin, 2013 yılına özgü belediye bütçesinin nasıl olması gerektiği konusunda, yuttaşların da söz hakkı bulunduğunu söyleyebilirim.
Mesela belediye hangi alanlara ne gibi projelere yatırım yapmalıdır? Yerel yönetim hangi alanlarda tasarruf edebilir? Yeni okul binasına nerede ihtiyaç vardır? Yol ve sokakların onarımı öncelikli mi olmalıdır? Veya semtinizde yeni bir yeşil alanı nerede olsun istersiniz?
Eğer bu veya buna benzer sorulara yanıtınız veya önerileriniz varsa, 11 Aralık tarihine kadar www ffm.de internet ortamındaki, Vatandaş Katılım Platformu üzerinden aktarabilirsiniz. Hatta aynı ortamda sizler gibi başka Frankfurtlular'dan gelen öneriler üzerinde yorumlar da yapabilirsiniz. Hatta arzu ederseniz, önerilerinizi, düşüncelerinizi telefon,

RÖMER Pencere Petra ROTH

Frankfurt Anakent
Belediye Başkanı



Frankfurt'un Dokusunu Birlikte Belirleyin

faks hatta mektupla da göndermeniz mümkündür. Elbette yolunuz Römerberg'ten geçiyorsa, öneri ve düşüncelerinizi yazılı olarak, Bürgerberatung denilen danışma merkezine de verebilirsiniz. Bu arada şehrin değişik bölgelerinde hizmet veren enformasyon standartlarına da uğrayarak, tavsiyelerinizi aktarabilirsiniz.

Internet ortamında toplanan proje önerilerinden en fazla oyu alan 100 tanesi, Bürgerforum denilen ve içinde Frankfurt'tan tesadüfen seçilmiş kişilerin görev yapacağı özel bir kurulda 2010 yılı Mart ayında sonra tartışılacak. Bu kurulun belirleyeceği projeler bizzat Belediye Meclisi'ne sunulacak. Hatta eğer bu yurttaş kurulunda siz de yer almak isterseniz bu olanak vardır. Yapacağınız tek şey, internet ortamında bu niyetinizi gösteren işareti koymaktır. Belediye Meclisi ise, özel kurulda seçilen önerileri tartışacak ve bütçe planlamasına alabilecek. Bu tabandan gelen ve mecliste kararı verilen önerilerin sonucu konusunda, sizleri bilgilendirmek ise elbette bizlerin görevi olacak. En güncel bilgileri edinebileceğiniz internet ortamına ise şu adresten erişebilirsiniz: www ffm.de
Haydi bakalım, bu kentin daha iyi olabilmesi için sizler de durmayın ve görüş ve önerilerinizi dile getirin. Esen kalınız.

Frankfurt Anakent Belediye Başkanlığı İçin Erken-Baskın Seçim

Anakent Belediye Başkanı Petra Roth'un, normal süreyi tamamlamadan görevinden istifa edeceğini açıklaması üzerine, Frankfurtlu seçmenler, 11 Mart 2012 Pazar günü yeni başkan seçimi için sandığa gidecek. Edinilen bilgilere göre, Anakent Belediye Başkanlığı için yapılacak seçimde 455 bin seçmen oy kullanacak ve mektupla oy kullanma işlemi ise, 30 Ocak 2012'de başlayacak. Partilerin yarışa hangi adayla girecekleri konusunda, CDU dışında kaos yaşanırken, SPD içinde liberal kanadın adayı olarak Michael Paris ile sol kanadın adayı Feldmann arasında bir çekişme gözleniyor. Bu parti içi çekişmede kimin ipi göğüsleyeceği ise, 12 Aralık günü belli olacak. FDP, bu seçimlere aday göstermezken, Yeşiller ise Hessen milletvekili Sarah Sorge ile Belediye Meclis üyesi Martina Feldmeier arasında bir karar verecek. CDU ise, bilindiği gibi, Petra Roth'un yerine, halen Hessen eyalet hükümetinde İçişleri Bakanlığı yapan Boris Rhein'i düşünüyor. 12 Aralık'ta yapılacak Frankfurt il kongresinde Boris Rhein'in adaylık vizesi almasına kesin gözüyle bakılıyor. Petra Roth'un çekileceğini açıklaması üzerine gündeme gelen erken baskın seçim, Frankfurt belediye bütçesine de önemli bir maddi yük getirecek. 2012 bütçesinde öngörülmeven seçim harcamalarının yaklaşık 1,2 milyon Euro olduğu öğrenildi. 1944 Bremen doğumlu olan ve gençliğinden bu yana Frankfurt'ta diş hekimi yardımcısı olarak yaşayan Petra Roth, 1972 yılında CDU'ya üye

oldu. 5 yıl sonra girdiği belediye meclisinde 1995'e kadar görev yaptı. 1987 yılındaki seçimler ile Hessen

Eyalet Parlamentosu'nda da görev yapan Petra Roth, 1995 yılında girdiği Anakent Belediye Başkanlığı

yarışını kazandı ve bu görevi bugüne kadar sürdürüyor. Petra Roth, 1997 yılından bu yana Almanya Yerel Yönetimler Birliği bünyesinde Frankfurt'un çıkarlarını temsil ediyor. Roth, bu federal teşkilatta bir süre başkanlık da yaparak, tanınmışlığını Almanya çapında da artırmıştı.

Entegrasyon Ödülü 10. Yılda

Frankfurt Belediyesi'nin 10 yıldır süren geleneksel Entegrasyon Ödülü, 2011 yılında üç ayrı projeye verildi. Römer- Belediye Binası'ndaki tarihi salonda düzenlenen özel törende bir konuşma yapan, Uyum Dairesi Siyasi Sorumlusu Dr. Narges Eskandari-Grünberg, kent yönetiminin entegrasyon çalışmalarından söz etti ve bu sürece katkıda bulunup, ödüle layık görülen girişim ve projeleri kutladı. 15 bin Euro maddi kapsamı olan ve eşit dağılım yapılan bu ödüle 2011 etabında layık görülenler şöyle:
- Senckenberg Müzesi, Doğayı Yaşamak ve Kültürel Çeşitlilik Projesi
- Bunter Tisch-Höchst Miteinander
- Fraport Skyliners Frankfurt e.V.
Her üç organizasyon da, kendi bünyelerinde farklı kültürel kökenden gelen insanları, özgün proje şemsiyesi altında buluşturma ve kültürlerin yakınlaşmasına zemin sunma çabalarıyla tanınıyor. Bu arada göçmenlere toplumsal yaşamı kolaylaştırıcı danışmanlık çabalarıyla son yıllarda dikkati çeken Frankfurtlu Diether Heesemann ile farklı kültürlerin buluşması, ortak projeleri birlikte üretmesi yönündeki projeleriyle tanınan Hamidul Khan da, bireysel takdire layık görüldüler.

Tiyatro - Türkçe

16 Aralık 2011

Cuma . Saat 20:00

GÜNEŞTHEATER

Rebstöckerstr. 41-53

60326 Frankfurt/M.

Rezervasyon için:

069-77076997

0162-2623215

GÜNEŞ THEATRE

Küçükler için: 069-77076997

YARIM YÜZYIL
EIN HALBES JAHRHUNDERT



Eine Solo-Performance mit Maja Albak

Musik: Deniz Köseoğlu

Florian Walder

Tülay Yongacı

Regie: Cüneyt Sezer

www.gunestheater.com

GÖNLÜMÜN GİZLİ BAHÇESİNDEN

- Nostalji Şarkılar -

Solist: Tülay YONGACI . Piyano: Deniz KÖSEOĞLU

23 Aralık 2011

Cuma . Saat 21:00

ora da! e.V. Rebstocker Str. 41-53

60326 Frankfurt/M.

Rezervasyon için:

069-77076997

0162-2623215



www.internationale-finanz.de

Sorunlarınıza ve beklentilerinize çözüm adresiniz...



Edebiyatın
IşığındaHikmet
ALTINKAYNAKContemporary
İstanbul ve Komet...

Biliyorsunuz, İstanbul çok büyük bir kent. Her yıl her alanda yüzlerce ulusal, uluslararası etkinlik düzenleniyor. Geçen ay (12-20 Kasım) Uluslararası TÜYAP İstanbul Kitap ve Sanat Fuarı'ndan söz etmiştim. Bu ay Contemporary İstanbul'ı (Cİ) ve Komet'i (Gürkan Coşkun) anlatmak istiyorum. Cİ The Art Destination, 12.500 metrekaarelik büyük bir alanda 42'si yurtdışından olmak üzere 20 ülkeden 90 sanat galerisinin katılımıyla gerçekleştirilen uluslararası bir sanat fuarı. Bu fuar, 24-27 Kasım günleri yüzlerce resme mekân oldu. Komet ise, Onur Konuğuydu.

Cİ'nin gözde sanatçısı Komet'le yıllar öncesinden genel yayın yönetmenliğini

yaptığım Yaşasın Edebiyat dergisi günlerinden tanışıyoruz. Komet'in Haldun Dostoglu'nun Maçka'da Galeride Nev'deki sergisini Turgay Gönenç, Salim Şendil ile birlikte dördümüz gezmiştik. O, Haldun Bey ile evsahipliği yapmıştı. Bir resmini dergi kapağı yapmıştım (Yaşasın Edebiyat, Ocak 1999). Bugün gibi anımsıyorum. O gün bu gün İstanbul'da açılan sergilerini elimden geldiğince hiç kaçırmıyorum.

Komet'le iki ay kadar önce Nişantaşı D&R'de karşılaştık. Sergilerinin ve şiir kitabının müjdesini o zaman verdi, davet etti. Kasım başında da e-davetiyeler, e-bültenler birbiri ardına geldi. Galeride Mars'takine gittim önce. Ardından Cİ açıldı. İkinci günü oraya koştum. Salona girdiğimde CNNTÜRK'ün Afiş programı çekiliyordu. Komet'ten başka iki konuk vardı. Sunucu Nefise Karatay elinde mikrofon onlara Cİ'yi, Komet'i soruyor olmalıydı.

Uzaktan gördüm. Bu sahneyi görsel olarak arşivime alayım istedim. Fotoğraf makinemi çıkarıp çektim. İşte o an Komet'le selamlaştık. Çekim sürerken



beklemedim, ben de Cİ'nin birkaç koridorunda sıralanan galerileri gezip döndüm. Televizyon çekimi bitmişti.

Komet'in galerisine gittim. O yerinde duramıyordu. Her resmin önüne gelip ressamla konuşmak, tıpkı eleştirmen Turgay Gönenç gibi anlatmak ya da ressamı anlatmak ne güzel olurdu. Ama Komet, gelen gidenleri gülümseyerek karşılayıp, onlarla ilgilenmekten anlatmaya odaklanacak durumu yoktu. Bari birlikte resim çekirelim deyip bir iki tablosunun önünde fotoğraf çektik. Birinin mekânı video önyüdü. Gülümsedi "Sesli çıkacak" dedi. Özetle şair, ressam Komet, Cİ'nin en gözde sanatçısı oldu. 70 yaşını İstanbul'da beş ayrı galeride açtığı sergilerle ve bir şiir kitabıyla kutladı. Türkiye'yi, insanı en dramatik yanıyla tuvaline ve şiirine taşıdı. Resmini herkes bilir ama şiirini herkes bilmeyebilir. Resminin kapak olduğu sayıda Yaşasın Edebiyat'ta iki de şiirini yayımlamıştık. Komet, 1960'lara dayanan şairliği için kitabının önsözünde şöyle diyordu: "1964 yılı olmalı... Gece yarısına doğru, İstiklal Caddesi'nde Fazıl Hüsni'ye rastladım. Üstadın Aksaray'daki 'Kitap' kitabevini kapattıktan sonra, geç vakit Beyoğlu'nda görüldüğü olurdu.

Heykelci Gürdal şiir yazdığını ve zorla masalara çıkıp uzun şiirler okuduğunu söylemiş. (Kimi; 'Üstad indirin şunu şurdan' derken kimi de onları kızdırmak için 'oku Komet oku' diye bana destek verirdi.) Hatta Çiçek Pasajı'nın üstündeki Edebiyatçılar Lokali'ni işleten Şinasi Barutçuoğlu 'senin kitabını basalım da kurtulalım' diyordu, ama benim dağınıklığımla bir türlü başa çıkamıyorduk. Üstad (Dağlarca) 'oku uzatmadan iki dize bakayım' dedi. Okudum. 'Sen bu işi bırak, resme devam et' dedi."

İyi ki şiiri bırakmamış Komet. Şimdi yüzlerce tablosu yanında iki de şiir kitabı var. Yeni kitabı "O Değilse Başkasıdır" la herkesi selamlıyor. Nice güzel yıllar, nice güzel resimler ve şiirler dilerim... İyi ki doğdun Komet...

Hekimhan'a Almanya'dan
Vizyon Desteği

Malatya'nın Hekimhan ilçesi ve kasabaya bağlı köylerden gelen Türk aileler, Rödermark'ta (Kreis Offenbach) düzenlenen bir

dayanışma gecesinde buluştu.

Müzik ve eğlencenin yanı sıra, çeşitli tanıtımın yapıldığı etkinlikte uzun bir konuşma yapan Başkan Ali Ercan, (üstte) Hekimhan'ın sorunlarına ürettikleri çözüm yollarını ele aldı.

Salonda büyük ilgi gören görsel sunumda, ilçenin, yol, içme suyu, istihdam ve çevre temizliği, otopark sorunu, kadın ve sosyal yaşam, şehirleşme gibi konularda çok geri kaldığını belirten Ali Ercan, Avrupa Hekimhanlılar Derneği'nin köken memlekete her zaman sahip çıktığını ve bu ilkesini bundan böyle de sürdürdüğünü söyledi.

Ercan, bugüne değin bölgeye yönelik farklı amaçlı çok sayıda yardım projesini yaşama geçirdiklerini, yörenin daha yaşanabilir bir yer olması için Batı'da edinilen deneyimleri aktarmaya kararlı olduklarını da sözlerine ekledi. Ercan bölge yetkili birimleri ile yaptıkları temasları da anlattı.

Ali Ercan bu öneri paketi sayesinde, Hekimhan'ın yakın bir gelecekte, göç veren değil, göç alan bir adres olabileceğini, madencilik, otelcilik ve gastronomi, aşçılık gibi dallarda

yetişecek uzman eleman kapasitesi ile cazibe merkezi olacağına yönelik inancını dile getirdi. Projeleri teknik görsellik anlamında çok profesyonelce sunarak takdir toplayan Ali Ercan, Hekimhan'ı unutmadıklarını ve çok sevdiklerini belirtti ve hangi kökenden olursa olsun, Almanya'da yaşayan tüm hemşerilerin bu projelere destek vermesini istedi.

SPD Hessen Eyalet Yönetim Kurulu'nun yanı sıra, Rödermark şehir parlamentosunda üye olan, Hekimhan kökenli yerel politikacı Hıdır Karademir ise, insanların kendi öz kültürel kimliğini korumasını, içinde yaşadığı toplum için zenginlik olarak niteledi. Karademir: "Ancak bizler artık Rödermarklı'yız. Bu kentin yaşamının ayrılmaz parçasıyız. Elbette anne babalarımızın memleketlerine, köken topraklara gönül bağımız devam edecek. Ancak içinde yaşadığımız toplumda da bir bütünün parçası biçiminde varlığımızı hissettirmeliyiz. Bu toplumun geleceğini birlikte inşa etmeliyiz. Siyasi oluşumlara katılıp, söz sahibi olmalıyız. Ben bunu yaptığımız takdirde yakın bir gelecekte bir Türk kökenli akademikerin örneğin Alman Federal İstihbarat Dairesi Başkanı veya Başsavcı olacağını artık bir hayal olarak değerlendirmiyorum. Bunlar gerçek olacak. Çünkü bu dönem geldi artık bizler için" diye konuştu.

Gecenin geri kalan bölümüne ise, yerel sanatçılar Mehmet Balaman, Bülent Pektaş, Hüseyin Çavuş, Soner Ercan ve Grup tomur'un müziklerinin yanı sıra, sahneden inmeyen kalabalıkların dansı damgasını vurdu.



Haber-Fotoğrafları: Hamide KÜÇÜKLER

Toplum-18. Türk Halk Dansları Yarışması

27 Mayıs 2012 Pazar

63225 Langen - Neue Stadthalle

Yarışmaya katılmak isteyen ekipler için geniş bilgi:

rmtoplum@aol.com . 0172-6083525

Uyum gevezelikleri ve zirve zirvalamaları ile yılların yok edildiği şimdi daha açık ortaya çıktı. Her yıl tutanağa geçen bini aşkın aşırı sağ, ırkçı nazi saldırısının tutanağa geçtiği bir toplumda, bunları izleyip önem alacak mercilere bildirilecek kurum ve kuruluşlar, yıllardan beri raporlarında "Nazi örgütlenmesi yok" yazıyorlarsa, burada önemli bir bozukluk var demektir. Şimdi ortaya çıkan Nazi örgütlenmesi ve eylem ağı, aymazlığın derecesini gözler önüne seriyor. Şimdi yeniden tartışmalar, gerekçeler, bildiriler, kovuşturmalar başladı. Ortalık duruluncaya dek. Sonra yine eski hamam eski tas. Bu aymazlığın odağında oldum olası, toplumun belli kesimlerini adlandırarak toptancı "uyumsuzlar, uyum istemiyorlar" gibi yargılarda bulunan siyasiler, temsilciler, medya yazar ve konuşurları, Sarrazin'ler, Kelek'ler v.b. ırkçı Nazi ağına düşürülen gençler üzerinde

İMBİK



Yüksel PAZARKAYA

nasıl bir etki yaptıklarını hiç düşündüler mi? Düşünseler sorumsuzca ve yetkisizce ağızlarını sonuna dek açıp sözde yön verirler mi? Yaptıkları biraz da hedef belirlemek değil mi? Oysa yol gösterilmesi ve yönlendirilmesi gerekenler hükümetler, bakanlıklar, resmi hizmet kurum ve kuruluşları, onların başında bulunanlar. Uyumsuzluğun, kökeni ve mezhebi yoktur, anayasal değerlere ters düşenler, toplum düzenini karıştıranlar, şiddet ve terör uygulayanlar her köken ve mezhepten çıkabilir. Bunlar bireyler olabilir, kümeleşmiş, belli ağlar içinde, dernek ve partiler içinde örgütlenmiş, açık ya da kapalı eylem yapanlar olabilirler, demek yerine, vur abalıya misali koskoca bir toplum kesimini, bazı toplulukları toptan suçla ve yargıla sen. Önlem konusuna gelince, bıkmadan yılmadan, kanıksamadan okullarda uyarıcı ve aydınlatıcı eğitimi sürdürmek başta gelir. Medyanın, toplum içinde bazı konuların rayting için kullanılmayacağını anlaması, bu konuları rayting için kullanmanın sorumsuzluk, erdemsizlik olduğunu, giderek insana ve topluma düşmanlık olabileceğini anlaması

gerekir.

Toplum üyelerine, hiçbir ayırım gözetmeden, nitelikli okul öncesi ve okul eğitimi sağlamak, meslek eğitimi vermek, herkese iş ve aş olanağının açmak, özellikle yerel yönetimlere, toplumun insan gibi bir araya gelerek kültürel ve toplumsal etkinliklere katılabileceği mekân ve projeler için bütçe ayırmak, yapılması gereken

Uyum Gevezelikleri

acil işler. Gereken durumlarda gençlerle bire bir ilişki içinde yol gösterilmesi ve yol açılması, kamusal alanlarda toplumun her kesiminin bir araya getirilmesi, iletişim ve dayanışma kurmasının sağlanması gibi çalışmalar, içine düşülen açmazdan kurtulmanın ve bir daha düşmemenin yollarıdır.

Bana öyle geliyor ki, bazı siyasiler, kurum ve kuruluşların başında bulunan yetkililer, savunma demokratik, özgürlükçü hukuk düzenine ya uyum sağlama yeteneğinden yoksunlar, ya da daha kötüsü, bu uyuma isteksizler.

Sürdürülebilir bir barış ve huzur toplumu için herkese, her yetkiliye görev ve sorumluluk düşüyor.

KAV, Derneklerle Diyalog Arıyor

Kısa adı KAV olan ve Frankfurt Belediyesi bünyesinde Yabancı Temsilciler Birliği yönetiminden bir heyet, bölgedeki göçmen dernekleri ziyaret ederek, ortak projeler üzerinde görüşmeler yapıyor. Bu ziyaretlerden biri de Kasım ayı sonunda Frankfurt'un en eski göçmen teşkilatı olan Türk Halkevi oldu. KAV Başkanı Enis Güleğen, göçmen grupların talep ve sorunlarını, dernek yönetimlerinden duymak ve çözüm önerilerini birlikte saptadıktan sonra, bunu Frankfurt Belediye Meclisi'nin gündemine sokmayı hedeflediklerini söyledi. KAV üyelerinden Sertaç Çetiner ise, bu tür



diyaloglar yoluyla, göçmenlerin sorun ve istemlerinin ortak bir platformda daha güçlü sergilenebileceğini belirtti. Fotoğrafta Frankfurt KAV Heyeti görülüyor. (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)

Kurbanlar Anıldı

Almanya'da 2000-2007 yılları arasında, Nazi canilerinin hedefi olan ve yaşamını yitiren 8'i Türk, bir Yunan, Frankfurt ve Dietzenbach şehir merkezinde düzenlenen törenle anıldı. Almanya genelinde aynı gün ve saatte gerçekleşen "SILENTMOB" adlı zincirleme anma etkinliğinin Frankfurt bölümüne 200'ü aşkın kişi katılırken, Nürnberg'de işyerinde öldürülen Enver Şimşek'in kızı Semiha Şimşek de, bu törende hazır bulundu ve yeğeniyle

Kreis Offenbach'a bağlı Dietzenbach'ta şehir meydanında bir araya gelen duyarlı Türk ve Alman vatandaşlar, Naziler'in canı eylemlerine kurban giden 8 Türk bir Yunan vatandaşını sessiz bir miting andı. Protestocu küme, meydana ölenlerin isimlerinin yazılı olduğu beyaz bir kağıt ve gül bırakarak, saygılarını simgeledi. Meydandan gelip geçenlerin de ilgisini çeken eylem, Nazi eylemlerine ve propagandasına karşı sessiz kalınması gerektiği yönünde çağrılar da yapıldı ve: "Göçmenler, bu ülkenin, bu toplumun sırtında yük değil, bir renktir. Asıl dışlanması gereken ve Almanya'ya ağır yük oluşturan Nazi düşüncesidir. Buna geçit vermeyeceğiz" mesajları da verildi. (altta)



birlikte, babası ve diğer ölenlerin anısına beyaz gül bıraktı. Katılımcılar, törende hiçbir konuşma yapmazken, sadece suskun kalarak, tepkilerini bu yolla ifade ettiler. Katılımcılar beraberinde beyaz bir kağıt ve bir gül getirerek, anma noktasında beklediler. Törende beyaz güller bırakılması ise, bu çiçeğin barışı sembolize etmesi oluyor. Norveç'te 77 kişinin ölümüne yol açan olaydan sonra da, kitleler o ülkede benzeri eylemler yapmış, ölenleri bu yolla anarken, teröristleri de bu yolla protesto etmişti. Katılımcılar bu yolla ayrıca, demokrasi ve dayanışma ruhunu da sergilemiş oldu.



Hessenli şirketler, 95 bin engelli istihdam ediyor

VhU-Hessen İşverenleri Birliği Başkanı Profesör Dieter Weidemann, "Eyaletteki işletmelerde 95 bin civarında kısmen ağır bedensel engelli işgörenimiz var ve bürokratik engeller ve sınırlamalar olmasa daha fazla insanı, en üretken alanlarda çalıştırmamız mümkün olurdu" diyor. Hessen Sosyal İşler Bakanı Stefan Grüttner'in de hazır bulunduğu ve "Özürlü İnsanlara İstihdam Sağlayan Özellikli İşletmeler Ödülü" töreninde konuşan Prof. Weidemann, federal çaptaki bürokrasinin önemli bir bölümünün gereksiz ve işvereni engelleyici bir karakter sergilediğini söyledi ve bu alanda herşeye rağmen, bedensel engellilere istihdam imkanı sunan üç örnek işletmenin bu yıl Hessen Eyalet Ödülüne layık görülmesinin memnuniyet verici olduğunu kaydetti. Bu yılki ödülü alan şirketler şöyle: Josef Anton Natursteine GmbH-Freigericht, Landhaus Klosterwald Betriebs-GmbH-Lich-Arnberg ve Daimler AG Mercedes Benz Niederlassung Kassel-Göttingen. Fotoğrafta, ödül alan firma temsilcileri, Bakan Grüttner (soldan 3.) ve Prof. Weidemann (en sağda) görülüyor.

KÜNYE/ IMPRESSUM:

Toplum, Toplumsal siyaseti ilke edinen, Almanya'ya özgü, aylık, Türkçe ve bağımsız bir gazetedir. Yazışma Adresi - Anschrift: Postfach 11 33 - 63201 LANGENH. Büro: Dreieichstr. 4. 64546 Mörfelden Tel: 06103/52560 Fax: 06103 / 929225 E-Mail: rntoplum@aol.com veya toplum@toplum24.de Internet: www.toplum24.de Herausgeber/Sahibi: Mehmet Canbolat Beratung/Danışman: Kemal Şener, Doğan Pürsün, Nermi Aksoy, Fahri Erfiliz, Tahir Hacıkadiroğlu, Mustafa Bilimler. Redaktion/Yazı İşleri: Hamide Küçükler, Kubilay Sarıkaya, Silvia Bortoni, İhsan Gülmüş, Bülent Budak, Mustafa Külhanbey, Numan Ersürer (Anzeige-Ilan) Vertrieb- Dağıtım: Sedat Kocazeybek, İhsan Küçükler, Aydın Külhanbey, Murat Cantürk, Tefvik Emre, Kemal Öz Design/ Tasarım: plusdevelopment Druck/Basım: Print Marketing-Saleg UG 64546 Mörfelden-Walldorf. Toplum, übernimmt keine Haftung für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen.

Çocuk ve Müzik



Çocuk eğitiminde müziğin işlevi giderek artan bir önem kazanırken, uzmanlar, bu sanat dalının insanı rahatlatıcı, sürekli bir yenilenme becerisi kazandırıcı, onlara daha erdemli ve anlayışlı, hoşgörülü insan olma yetisi aşıladığını söylüyor.

Kreis Offenbach'a bağlı Rödermark kasabesindeki Schillerhaus Toplum Merkezi'nde Türk anne babalara seslenen Eğitim Danışmanı Dr. Cengiz Deniz, "Kültürümüzde müziğin yeri büyüktür ancak bunun çocuk eğitiminde nasıl önemli derecede rol oynadığı gerçeği maalesef bilinmiyor." dedi.

Toplantıda, müziğin çocuk eğitiminde ve kişilik

Anne babaları, çocuklarını müzik dünyasına yönlendirmeye davet eden Dr. Deniz ayrıca şunları söyledi: "Belki evinizde bir müzik aleti olmayabilir. Bu sorun değildir. Gerek eğitim yuvalarında gerek belediye veya kaymakamlığa bağlı müzik okullarında, yerel derneklerde bu alanda yoğun imkan vardır. Çocuğunuzun geleceğini ve topluma uyumlu, faydalı bir insan olmasını düşünüyorsanız, onun ruhunu küçük yaşta müzik dünyasından mahrum bırakmayın ve sürekli özendiriniz."

Ek Kurslar Var

Bu arada Rödermark'ın Urberach bölgesinde kısa süre önce hizmete başlayan Schillerhaus Toplum Merkezi yöneticisi Makbule Fırat'ın verdiği bilgiye göre, çocuklar için müzik eğitimi çalışmaları bu kuruluştaki da bulunuyor ve isteyen Rödermarklı Türk aileler, çocuklarını bu ücretsiz kurslara gönderebiliyor. Bu merkezde ayrıca, kadınlara, yaşlılara, göçmenlere yönelik farklı gün ve saatlerde kültürel, sosyal buluşma imkanı da sunuluyor. Merkezde bir de Pazartesi 13-17, Çarşamba 9-12:30 saatleri arasında danışmanlık hizmeti de sunuluyor. Schiller Haus yönetimi, kadınlar için her ayın ilk Salı günü ortak kahvaltı ve sohbet programının da olduğunu belirtiyor ve ev ödevlerine yardım kurslarının hafta içi hergün 14-18 saatleri arasında verildiğini, anne-çocuk ilişkileri programının, her pazartesi çarşamba günleri öğleden önce yapıldığını hatırlatıyor. Schiller Haus Toplum Merkezi'nin (Rödermark-Urberach Schillerstr. 17) program ve kursları hakkında daha ayrıntılı bilgi merkez sorumlusu Makbule Fırat'tan alınabilecek. Tel: 06074-3101210



gelişimindeki gizemli gücüne örnekler veren Dr. Cengiz, "İçine kapalı çocuklar, müzikle içli dışlı olursa, çevresiyle daha kolay iletişim kurabiliyor. Buna karşın hiperaktif ve hep yaramaz, hırçın bildiğimiz çocuklar ise, müzikle tanıştıklarında, değişim sergiliyor ve enerjinin dışı vurumunda müziği bir araç olarak kullanmaya başlıyor ve aşırı gürültü yapmaktan, hopyayıp zıplamaktan zamanla vazgeçiyor." görüşünü savundu. Müzikle uğraşan çocukların arkadaş ortamında daha uyumlu olmaya başladığına işaret eden Dr. Cengiz Deniz, aynı zamanda ruhsal zenginliğin arttığına ve yeteneklerin kolay geliştiğine işaret etti.

Kendi Evinin Sahibi Olmak Zor Değil

Genç kuşak Türkler, anne babalarına kıyasla, Almanya'da daha rahat yerleşik bir yaşam standardı, iyi bir iş ve oturduğu evin sahibi olmayı arzuluyor.

Gençler ayrıca anne babalarının "birgün Türkiye'ye döneceğim" hayalinin tersine, kendisinin geleceğini Almanya'da görüyor ve hayata dair gelecek planını buna göre yapıyor.

50 yıllık göç sürecini bu ölçülerle değerlendiren Frankfurtlu Finans ve Ekonomi Danışmanı Aydoğan Öztürk, bu ülkede yaşayan herkesin kendi özelinde yapacağı harcama ve yatırımlar konusunu irdeliyor ve özellikle inşaat sektöründeki yatırımların gelecek vaat ettiğini söylüyor: "Bu ülkeyi giderek benimseyen ve yurt



edinen insanlarımızın sayısı, yeni kuşaklarla beraber hızla artıyor. Genç kuşaklar açısından doğru olan da budur. Tasarrufu yatırıma dönüştürmek isteyenler için, inşaat sektörü ve konut piyasası gerçekten cazip bir alan oluyor. Ancak bunun için yatırım alanının konumu da önemlidir. Bu arada "Konutları yapan şirket kimdir? Ek finansman nasıl olacak? Kimler bu alanda hizmet veriyor? Güvenilirlikleri nasıl?" gibi soruların yanıtını iyi araştırmak gerekir. Yatırım yapayım derken, hiç kuşkusuz, aşırı borçlanmaya da gidilmemeli ve aile ve çocuklara borç bırakılmamalıdır."

Ev satın alırken bu ölçütleri gözetmeyen tüketicilerin daha sonra çıkmaza

sürüklendiğini belirten Aydoğan Öztürk, darda kalan kişilerin özellikle borcu ödemek için aşırı faiz ile, hiç düşünmeden kredi aldığını ve böylece yeni bir çıkmaz yola daha girdiğini de vurguluyor.

Öztürk, tüketicilere de seslenerek, "Ömür boyu borç ödemeyin. düşük faizli kredi olanaklarını ifade ediyor ve bugüne kadar ev sahibi yaptıkları insanların memnuniyetini örnekliyor. 38 ayrı banka ile doğrudan ve aracısız çalıştıklarını, tüketici için o günlerin koşullarına uygun en iyi teklifi sunduklarını ve bu işi de ücretsiz yaptıklarını belirten Öztürk, yeni projelerden de söz ediyor.

Buna göre, Almanya'da inşaat sektöründe 120 yıllık deneyimi olan NCC şirketi ile, Hanau'da 51 tripleks ev yapılıyor. Son derece modern 5 odalı, 2 oto parkı, geniş arsası olan bu evler, 2011 yılı sonuna kadar alınması koşuluyla 199.000 Euro'ya alıcısını bekliyor. Şirket ayrıca, "alıcı aileye yılbaşı hediyesi olsun" jestiyle hareket ediyor ve evlerin badana-boya ve duvar kağıdı gibi işlerini de bizzat üstleniyor. Hanau Breidscheidstrasse adresindeki bu evler her Cumartesi günü saat 13-15:00 arasında görülebilir. Ayrıntılı bilgi edinmek isteyen ilgili kişiler için Aydoğan Öztürk 069-383148 veya 0177-2547902 numaralı telefonlardan yardımcı oluyor.

Haber: Teyfik EMRE



Rodgau-Fegro Türk Yöneticiye Teslim...

Almanya'da özellikle ikinci ve üçüncü kuşak Türkler arasında farklı branşlarda yönetim kademesine erişen Türk



akademiker ve uzman sayısı her geçen yıl artıyor. Bu ülkeden alınan eğitimi, çalıştığı branştaki uzmanlığı ve bireyin çalışkanlığının yanısıra insan ilişkilerindeki ustalık gibi özellikle bu süreçte hiç kuşkusuz ivme kazandırıyor. Aydın Yılmaz da bu kuşaktan birisi. Rodgau'daki FEGRO Cash-Carry toptancı alışveriş

merkezini 6 ay süreyle baştan aşağı yenileyen Yılmaz, geçen ay bir açılış yaptı. Onarım ve yenileme çalışmaları yaklaşık 7 milyon Euro tutan bu işyerinin Eschborn'dan sonra Rhein Main bölgesinde açılan ikinci büyük toptancı alışveriş merkezi olduğunu söyleyen Aydın Yılmaz, böylelikle bölgede 156 istihdam alanının

güvenceye alındığını belirtiyor. Onarım ve yenileme çalışmalarının merkezin farklı bölümlerinde aşamalı olarak yapıldığını kaydeden Yılmaz, iç dış görünümüyle müşterileri büyüleyen Fegro alışveriş merkezinin 2012 yılından itibaren müşterileri için taşıma servisini de düşündüğünü sözlerine ekliyor.

T.C. Frankfurt Başkonsolosu İlhan Saygılı da, Fegro

Rodgau'nun açılış kokteylinde bizzat hazır bulundu ve Türk yönetici Aydın Yılmaz ve ekibini kutladı. Rodgau şehrinin

Weiskirchen bölgesinde bulunan ve 11.500 metrekarelik geniş alışveriş merkezinde toplam 53 bin farklı ancak ağırlığı gıda olan ürün bulunuyor ve merkez, ürün kalitesine büyük önem veriyor. Hamide KÜÇÜKLER



Almanya HUKUKU



Victor PFAFF

Öfkenin Kaynağı

T.C. Başbakanı Erdoğan ne zaman Almanya'yı ziyaret etse, Alman basını, sanki tükiler kümesi basmış gibi yaygarayı koparıyor. Gerekçesi ise onun sarfettiği sözler. Yani Erdoğan "Asimilasyon, İnsan Haklarına Aykırıdır" demiş. Almanya'nın, insan haklarına atıfta bulunulunca, bu kadar hassas olması mı gerekiyor? Bu yüzden gelin isterseniz, bu uluslararası sözleşmeye bakalım. Yurttaşlık ve Politik Haklara atıfta bulunan 27. Madde, bakın şöyle diyor: "Bünyesinde farklı etnik, inanç ve dilleri barındıran devletler, azınlık mensuplarının, kendi inanç ve kültürlerini yaşatmasına engel olamaz ve kendi dilini

geliştirmesini yasaklayamaz." Gördüğünüz gibi bu hak, bir insanlık hakkıdır. Tabii bu arada, insan hakkından söz eden Erdoğan'ın önce aynaya bakması gerektiğini düşünün de olabilir. Bu arada, bir başka gürlüğü, anımsarsanız, 2000 yılında yaşama geçen bir yasa ile Türkler'in çift vatandaşlık hakkının güvenceye alınmasıyla koparılmıştı. Bu da yetmiyormuş gibi, TBMM'nden geçen bir yasa ile, ki ona Mavi Kart uygulaması deniyor, yurtdışında yaşayan mavi kartlı Türkler'in Türkiye'deki seçimlerde oy kullanabilmesine imkan tanınıyordu. Almanya yine ayakta: Bir dakika! Ne oluyor? Bu durumda çift vatandaşlar hem Türkiye'de hem de Almanya'da iki parlamentoya da belirleme hakkına sahip olacak. Al şimdi biraz da buradan yak! İyi de kızmak yerine acaba, Alman Seçim Yasası'nın 12. Madde'sine bakar mısınız lütfen? Bu madde, Almanya'da ikamet olmayan Alman vatandaşlarına hem Federal Parlamento hem de Avrupa Parlamentosu seçimlerine katılma imkanı tanıyor. Bir diğer deyişle, son ikamet ettiğiniz yeri belirterek, kendinizi seçmen listesine kaydettirmeniz gerekiyor. Daha açık bir deyişle, Avrupa Konseyi'ne üye 46 ülkeden birinde iseniz, Alman vatandaşsınız ve 23 Mayıs 1949 tarihinden başlamak üzere bugüne kadar herhangi bir zaman diliminde, en az 3 ay Almanya'da yasal olarak ikamet ettiğinizi kanıtlamanız, belirtmeniz yeterli oluyor. Eğer Avrupa Konseyi üyesi 49 ülkenin dışında herhangi bir coğrafyada iseniz ve buradaki ikametiniz henüz 25 yılı doldurmuş iseniz, yine seçimde oy kullanabiliyorsunuz. Bunları şaka sanmayın ve açık Alman Büyükelçilikleri internet sayfasında kolayca görebilirsiniz. Mesela Heinrich Müller Avustralya'da yaşayan bir Alman. O, aynı zamanda bir Avustralyalı yurttaş olarak, hem o ülkede, hem de Almanya'daki seçimlerde oy kullanmak hakkına sahip oluyor. Gördünüz mü şimdi, değer mi bu kadar sinirlenmeye... Unutulmasın ki, her ülke kendi hükümlerini kullanarak, hangi koşullarda kendi yurttaşlarına seçim hakkı tanıyacağına bizzat karar verme özgürlüğüne sahiptir. Almanya, kendi yurttaşlarına bu hakkı kullanıyor, Türkiye ise bunu şimdi yaşama geçirmek istiyor. Yanlışlık bunun neresinde! Ayrıca merak ediyorum doğrusu: Türkiye, parlamentosunda bir yasa çıkartarak, "Artık her kim Türk vatandaşı ise, bu yurttaşlığından çıkartılamaz" diyebilir. O zaman düşünebiliyor musunuz? Almanya'daki bütün Türkler için çift vatandaş yolu açılmış olur. Bu gerçek karşısında sinirlenmek öfkelenmek kime yarar ki! Öte yandan İranlı'nın veya Faslı'nın böyle bir hakkı var ve neden onlar için kimse öfkelenmiyor? Araştırdığım kadarıyla AB üyesi ülkeler dışında 17 devlet daha bu sorunu bu yolla aşmış. Yani kendi yurttaşını, vatandaşlıktan çıkartmıyor. Bu kadar basit. Şimdi biraz ilerisini düşünmeye çalışıyorum da içinden çıkamıyorum: Mesela Almanya ile Türkiye arasında savaş çıkacak olsa, her iki devletin orduları Viyana'daki Stephan Katedrali önünde karşı karşıya gelse, o zaman çift vatandaş olanlar, şaşkınlıktan kararsızlıktan her iki tarafa gidip gelecek. Çünkü bu insanlar nereye ateş edeceklerini bilemeyecekler. Galiba, Almanya'nın sorunu burada yatıyor. Ne dersiniz?

Cemevi İçin Dayanışma



Darmstadt Alevi Kültür Merkezi'nin, geçen ay kuruluş yıldönümünde düzenlediği "Cemevi Yaptırma Yardımlaşma Şöleni" büyük ilgi gördü. Gross Gerau'daki Dilek Dügün Salonu'nda gerçekleşen ve yaklaşık 350 konunun hazır bulunduğu etkinlikte, Darmstadt bölgesindeki Cemevi projesinin, bölgesel ihtiyaca büyük ölçüde yanıt vereceği vurgulandı.

Etkinliğin onur konugu CHP Tunceli Milletvekili Kamer Genç oldu. Türk siyasi hayatının köklü isimlerinden olan Kamer Genç, konuşmasında ağırlıklı olarak, TBMM'nde kendisine yönelik saldırıları ele aldı ve son olarak AKP Çorum Milletvekili

babalara sesleniyorum.

Çocuklarınızı en iyi okullarda okutun. İyi meslekler edinsinler. Gelip Türkiye'de önemli mevkilere talip olsunlar. Bu gidişata onlar dur desin."

Bu arada, bir grup dernek de, milletvekili Kamer Genç'e yönelik saldırıyı "Zorbalığı Kınıyoruz" başlıklı ortak açıklama ile protesto etti. Açıklamanın sonunda: "Avrupa'da etkinlik gösteren sivil toplum kuruluşları olarak hem ülkemizin



Salim Uslu'nun, kendisini Mecis kürsüsünden zorla ve iterek uzaklaştırmaya çalışmasını "İktidar partisinin demokrasi anlayışı bu kadar. Bilmeyen, duymayan varsa görsün duysun" şeklinde yorumladı. Konuşmasında ayrıca muhalefetin her yolla susturulmaya zorlandığını öne süren Kamer Genç, sözde demokrasi adına iktidar yanlısı kitlesel medyanın da AKP'nin işlediği suçlara ortak olduğunu dile getirdi. Kamer Genç, Türkiye'nin içinde bulunduğu böylesi kaygılı dönemi hiçbir zaman haketmediğini, bunun aşılması için, demokratların, ilericilerin öne çıkması gerektiğini söyledi ve Almanya'daki ailelere de çağrıda bulundu:

"Gün uyanık olma zamanıdır. Çünkü iktidar, Cumhuriyetin Türkiye'ye kazandırdığı değerler bir bir budanmaktadır. Buna dur demek için sesimizi yükseltmeliyiz. Eğitimli, duyarlı kuşaklar yetiştirmeliyiz. Buradan tüm anne

aydınlarına reva görülen haksızlıkları hem de Sayın Kamer Genç'e yönelik bu zorbalığı, TBMM iç tüzüğündeki hükümlere rağmen bu saldırının cezalandırılmasını reddeden AKP Meclis Grubu'nu kınıyoruz"

görüşünü dile getirdi. Bildiriye imza koyan derneklerin isimleri ise şöyle: Darmstadt-Pülümür'ü Destekleme Derneği, Rödermark Türk Alman Dostluk Derneği, Miltenberg AKM, Dersim Kültür Derneği, Frankfurt AKM, Almanya Arguvanlılar Derneği, Bergstrasse AKM, Darmstadt AKM ve Avrupa Hekimhanlılar Derneği.

Etkinlikte Ahmet Aslan yönetimindeki DAKM Semah Topluluğu ile, Vural Güler'in yönettiği Halk Türküleri Korosu da sahne aldı. Bu arada Türkiye'den davet edilen Kültür Turizm Bakanlığı sanatçılarından Gülderen Taştan Yavuz ile ve Türkiye'nin usta yorumcusu Sadık Gürbüz'un Anadolu deyişleri ve ezgilerinden sundukları seçkiler büyük ilgiyle dinlendi. Geceden elde edilen gelir, Darmstadt Alevi Kültür Merkezi'nin projesi olan Cemevi yapımında kullanılacak. Haber-Fotoğraflar: Hamide KÜÇÜKLER

İslam Din Dersi Projesi, Müsteşarı Yedi



FYA CAN

Hessen eyaletinde 3 yıldır üzerinde konuşulan ve eyalet okullarında müslüman öğrenciler için Almanca İslam din dersi verilmesini hedefleyen projenin bir türlü yeni aşama kaydememesi, CDU ve FDP koalisyon hükümeti içinde bazı işlerin, sanıldığı gibi yolunda gitmediğini gösteriyor. Hessen Eyaleti Eğitim Bakanlığı Müsteşarı Heinz Wilhelm Brockmann'ın görevine 1 Ocak 2012'den itibaren son verilmesi, bu uyumsuzluğa kanıt olarak gösteriliyor. Hükümet, Eğitim Bakanı Dorethea Henzler'in istemi doğrultusunda, boşalan müsteşarlık görevine 1999-

2004 yılları arasında Hessen Ekonomi Bakanlığı'nda da benzeri görevde bulunan Herbert Hirschler'i atadı. Brockmann'ın görevden alınmasına ana gerekçe olarak, resmi bir açıklama yapılmamasına rağmen, eski müsteşarın müslüman öğrenciler için Almanca İslam din dersi projesine büyük boyutta engel oluşturması gösteriliyor. Muhalefet partileri ise, eyalet koalisyonu içinde uyumun göstermelik olduğu ve işlerin iyi gitmediğini öne sürerek, Heinz Wilhelm Brockmann'ın günah keçisi olarak seçildiğini iddia ediyor. (Haber: Kubilay SARIKAYA)

Yayıncı-Yazar Şule Perinçek Frankfurt'ta iddia etti "Türkiye'de Atatürk ve TSK Tasfiye Edilmek İsteniyor"

Türkiye'de Atatürk'ün bütün eserlerini yayınlamakla tanıyan Kaynak Yayınları Genel Yayın Yönetmeni Gazeteci-Yazar Şule Perinçek, Frankfurt'ta bir konferans verdi ve Türkiye'de Kemalist ilkelerin yıpratıldığını ve toplumun Atatürk ruhundan uzaklaştırılmaya çalışıldığını söyledi. Frankfurt Atatürkçü Düşünce Derneği'nin davetlisi olarak Almanya'ya gelen Perinçek, Türkiye'de herşeye rağmen inançlı bir kesimin, Türkiye'yi laik demokratik yolundan sapırmaya çalışan belli çevrelere karşı mücadelesini sürdürdüğünü söyledi ve rejimin giderek şeriat düzenine sürüklenmek istendiğini öne sürdü. Türkiye'de, aralarında kendi eşi ve işçi Partisi Başkanı Dr. Doğu

Perinçek ile dünyada Ermeni iddialarına karşı önemli kitaplar ve araştırmaları yayınlanan oğlu Mehmet Perinçek'in de olduğu yüzlerce aydının yıllardır Silivri'ye kapatıldığını hatırlatan Şule Perinçek, "Silivri'de bugün mahkeme diye bir oyun bir tiyatro oynanıyor. Tutuklu hakları hiçe sayılıyor. Hukuk hiçe sayılıyor. İnsan hakları yok sayılıyor. Bu gidişata karşı yılmamak ve mücadeleye devam etmek gerekir. Ülkesini seven Avrupalı Türkler'in de bu mücadeleye destek vermesi gerekiyor" dedi.

Hedef Nedir?

Türk Kürt, Alevi, Sünni ayrımının dış mihrakların oyunu olduğuna da dikkati çeken Şule Perinçek, ABD'nin tek hedefinin "hızadan çıktığını" öne sürdüğü TSK-Türk Silahlı Kuvvetlerini tasfiye etmek olduğunu da hatırlattı. Perinçek: "İşte kendini milli gören ne kadar general komutan varsa, bugün hepsi, cezavlerinde ve savunma günlerini bekliyor" diye konuştu.

Perinçek, Türkiye'de hazırlığı süren Anayasa değişikliğinin tamamlanması halinde Türk milleti kavramının yeni Anayasa'dan çıkartılacağına işaret ederek, "Bu



gerçekleştiği gün Türkiye'mizin parçalanması hızlanacaktır. Buna karşı, tüm siyasi çekişmeleri bir kenara bırakmak gerekir. Tüm aydın ve yurtseverlerin, demokratların, laiklik, Cumhuriyet ve bağımsızlık gibi temel üç ilke etrafında birleşmesinden başka yol yoktur. Vatan elden gidiyor. Bu değerimizi yitirdiğimiz an, üzerinde namz için seccade sererek bir yer bulamayabiliriz." görüşünü savundu. Türkiye'nin son yıllarda sıcak para ile ayakta durduğuna işaret eden Şule Perinçek, Başbakan Tayyip Erdoğan'ın kendisine ABD tarafından verilen ve zaman zaman şekil değiştiren görevini yaptığını ve ülkeyi büyük bir kaosa ve bölünmenin eşiğine sürüklediğini öne sürdü.

Uta ZAPF Yazıyor

Nazi Cinayetleri

Federal Milletvekili, Dış İlişkiler Komisyonu ve Türk-Alman Karma Parlamenter Grubu üyesi



20 Kasım 2011, Almanya Federal Parlamentosu açısından tarihi bir anlam taşıyor diyebilirim. Son 10 yılda dokuz Türk, bir Yunan vatandaşının aşırı sağcı caniler tarafından vahşice öldürülmesi, Federal Parlamento'daki tüm siyasi grupları ortak bir tavırdan birleştirdi. Hazırlanan deklarasyonda CDU-CSU ve FDP kanadı, Sol Parti'ye yönelik kesin ideolojik perdesini de açtı ve ilk kez onların da olduğu ortak bir tavırdan yana oldu. Parlamento Başkanı Sayın Lammert, durumu isabetli şu sözlerle ortaya koydu: "...Neonazi çetesinin kriminal eylemleri ve cinayetlerine karşı tüm meclis adına, acımızı, öfkemizi ifade etmek istiyorum. Bu ülkenin güvenlik birimlerinin, uzun yıllardır süregelen bu canilik göstermesini haber almadı ve önlemede geç kalması, hepimiz için utanç verici bir olaydır. Bu insanlık dışı barbar cinayetlerde yaşamını yitiren masum insanların önünde saygıyla eğiliyor, mağdur yakınlarının acısını paylaşıyor ve bu olayların soruşturması sırasında kendisinden kuşkulanan ve gereksiz yere soruşturma kapsamına çekilen kişilerden de özür diliyoruz..." Sorumluluğumuzun farkındayız. Bir hukuk devletin yapması gereken ne varsa, bunları aynen yerine getirerek, bu olayın perde arkasını, nereye kadar uzanırsa uzansın ortaya çıkarmaya kararlıyız. Çünkü, bu ülkede yaşayan herkesin yaşam hakkı ve can güvenliği Anayasamızın eşit güvencesi altındadır. Kim hangi kökenden gelirse gelsin, hiç farketmez, bu hak herkes için geçerlidir..." Bunlar bence çok önemli sözlerdir. Nitekim bunun ilk belirtileri de hemen sergiledi. Örneğin aşırı sağa yönelik mücadele çalışmaları için bütçe artırdı. Çünkü bu aşırı sağ terör zihniyet sahiplerine karşı mücadele rol alan, medeni cesaret sergileyen insanların hareket alanını mutlaka güçlendirmek gerekir. Polis teşkilatı başta olmak üzere tüm güvenlik ve istihbarat birimlerinde, bu olaylar konusunda kim nerede nasıl hata yaptı, vurdumduymazlık sergiledi, ciddiyetsizlik örneği gösterdiyse, arada işbirlikçi olduysa, devletin "sağ" gözünde bir körlük oluştuysa, bunların hepsinin tek tek gün ışığına çıkartılması gerekir. "Güvenlik birimleri, yapılan hatalardan doğruyu bulmalı ve buradan alacağı dersleri yaşama uygulamalıdır." tümcesi de Meclis'in sözünü ettiğim ortak açıklamasında yer alıyor. Çok doğru bir söz! Kamuoyu bu sözün takipçisi olacaktır. Ortak açıklamada yer alan şu söz ifade de, bir gerçeğin altını önemle çiziyor sanıyorum: "...Bizler, toplumda her farklılığın, korkuya kapılmaksızın olabileceği, herkesin kendini güvende hissedebileceği bir Almanya'dan yanayız. Bu Almanya, özgürlük ve saygının, çeşitlilik ve şeffaflığın her zaman egemen olması gereken bir Almanya'dır..."

Kadınlar Dernek Yönetiminde İddialı

kreis Ottenbach bölgesinde 1985 yılında kurulan Dreieich Türk Toplumu, olagan genel kurulunu geçen ay yaptı ve yeni yönetime kadınlar talip olurken, başkanlığa getirilen Betül Ergun, "Amacımız, Dreieich ve yöresinde oturan Türk ailelerin yaşamını renkli kılacak kaliteli kültürel ve sosyal etkinliklere öncülük etmek olacak" dedi.

Geçen yıllardaki çalışmaların değerlendirildiği ve geleceğe yönelik etkinliklerin tartışıldığı genel kurulda, yapılan seçimler sonucu yeni yönetim şu isimlerden oluştu: Başkan-Betül Ergun, Başkan Yardımcısı Ayten Çağlayan Sayman-Ümmühan Yassibüyük, Üyeler: Kaan Çakır, Fatma Sert, Cansu Yassibüyük ve Meryem Çakır. Yeni yönetim ilk toplantıda ayrıca, 2012 yılı faaliyet programını da görüştü. Buna göre, 22 Nisan 2012 Pazar günü Bürgerhaus-Sprendlingen salonunda, geçen yıllardaki gibi uluslararası grupların da yer alacağı "Çocuk Şenliği" düzenleniyor. Dreieich Türk Toplumu-TGD ayrıca, yılın belli dönemlerinde edebiyat akşamları, Almanlar'a yönelik Türkiye'yi siyasi, kültürel ve tarihsel anlamda tanıttı bilgilendirme toplantıları ve konferanslara ev sahipliği yapacak ve resim sergileri düzenleyecek. Bu arada, ilgiye göre, halk oyunları kursu ve Türk ailelerin sosyal yaşama katılımını özendirecek buluşma gün-



leri de yapacak. Dreieich Türk Toplumu'nun hedefleri arasında, okullarda farklı ulusların kaynaşması ve Türkiye'nin tanıtımı konusunda da resim ve kompozisyon yarışmaları öncülük edecek. Derneğe bölgeden ilgi duyan Türk aileler, TGD-Başkanı Betül Ergun'dan (önde sağdan ikinci) ayrıntılı bilgi alabilecek. Tel: 01577- 449 15 75

Tarihin en kuru Kasım ayı! Almanya yağmur duasında

Almanya, meteoroloji ölçümlerinin yapıldığı ilk günden bu yana, tarihinin en yağışsız Kasım dönemini geçen ay yaşadı. Uzmanlar, Almanya'da ortalama her 5 günde havanın değiştiğini, güneşli günleri yağmurun izlediğini, durgun birkaç günün ardından bir belirin rüzgar veya fırtınanın

yaşandığını hatırlatıyor ve Kasım ayındaki sessizliğin ise dikkat çekici olduğuna işaret ediyor. İstatistiklere göre, Kasım ayında Almanya'da metrekaresine başına 66 mm yağmur düşerken, bu oran Kasım'da 0,4 gibi çok düşük düzeyde kaldı. Bu durum nehir yataklarında suyun azalmasına

ve gemi seferlerinin aksamasına yol açıyor. Ayrıca çiftçiler tarladaki ürünleri için endişelenirken, solunum yollarındaki şikayetler yüzünden doktora giden hasta sayısında da artış var. Aralık ayının ikinci haftasında kuzeyde hava değişirken, güneyde güneşli günlerin hakim olacak. M. KULHANBEY

Türk kadını doktordan neden çekinir?

Kanser hastalığının yenilmesinde, erken teşhis imkanı önemli rol oynuyor ve tıp dünyası, hastanın yaşına göre değişen teşhis ve tedavi yöntemleri uyguluyor. Frankfurt'ta Göçmen Kadınlar Derneği'nce düzenlenen bilgilendirme toplantısına konuk olan Dr. Melda Soyaslan Schäfer, Türk kadınının doktora görünme konusunda klasik bir çekincesi olduğuna işaret ediyor ve örneğin Almanya'da sağlık kasalarının finanse ettiği kanser teşhis sağlık kontrolüne uymayıp, bu hakkını çoğu kez kullanmadığını belirtiyor. 'Çok sayıda göçmen kadının ilgi gösterdiği toplantıda, katılımcıların özel sorularına da yanıt arayan Dr. Soyaslan Schäfer, özetle şu görüşleri dile getirdi:

hastalık yenilmez değildir ancak bunun için de erken teşhis çok önemlidir. Bugün Almanya'da sağlık kasaları örneğin, 40 yaş üstü kadınlara her yıl bir kez mamografik tarama sorumluluğu getiriyor ve bunun masrafını da üstleniyor. Bu hastalık sinsidir ve ilk zamanlar fazla renk vermez, örneğin ağrı yapmaz. Bu nedenle tek taraflı ağrıları önemsemek gerekir. Bu arada ailesinde meme kanseri yaşayan kadınlar da, daha dikkatli olmalıdır. Meme ucunun içeri çekilmesi, göğüs derisinin portakal kabuğu gibi değişmesi, göğüs ucundan sıvı gelmesi, o bölgede kızarıklıklar oluşması, deri altındaki sert kitle çıkması, kanserin ön belirtisi olabilir. Bu hastalık çaresiz olmamakla birlikte, yine de çok ciddiye almak



"Tıpkı grip gibi, kanser de son yıllarda hızlı bir seyir izliyor. Buna karşın tıp dünyası da çok iyi tanı ve tedavi yöntemleri geliştiriyor. Kanser nedenleri farklıdır. Bazen mikrobik sebepler bu hastalığa yol açıyor veya irsi de olabilir. Hatta insan vücudu, çoğu kez yeme-içme veya stres gibi faktörler yüzünden zamanla kanseri oluşturan uygun bir zemin yaratabiliyor. Bu

gerekir. Kişinin ruh hali, hayata bakışı gibi davranış özellikleri de yönlendirici olabilir. Sıkıntılarını sürekli içine atmak, kimseye paylaşmamak, bu tür hastalıkları körükleyici etmen oluşturabilir. Bu nedenle, kadınlarımızın doktor konusunda daha duyarlı olmasını öneririm."

Haber ve Fotoğraf: Hamide KÜÇÜKLER

Ebubekir Hazım Tepeyran Kimdir?

Ankara-Çankaya Belediyesi ile Niğde Kültür ve Sanat Platformu'nun düzenlediği ve Seçiciler Kurulunda Tahsin Yücel, Osman Şahin, Hikmet Altınkaynak, Metin Celal, Ahmet Yıldız ve Hilal Erkan'ın bulunduğu Tepeyran Roman Ödülü, Tüyap İstanbul Kitap Fuarı'nda gerçekleştirilen bir törenle Adnan Binyazar'a verildi. Tören köşe yazarımız Hikmet Altınkaynak'ın ödülün kuruluş öyküsünü dile getirmesi, Çankaya Belediyesi'ne ve katkıda bulunanlara teşekkür etmesiyle başladı. Çankaya Belediyesi Başkan Yardımcısı Ali Ulusoy da ödülün önemine dikkat çekti ve: "Ebubekir Hazım Tepeyran'ın tarihi kişiliğinin ve Kurtuluş

köşe yazarımız Yüksel Pazarkaya ve Osman Şahin'in katılımıyla "Romancılığımız ve Ebubekir Hazım Tepeyran" konusunun irdelendiği panelden sonra, Seçiciler Kurulu Başkanı Tahsin Yücel, ödülü Adnan Binyazar'a sundu. Adnan Binyazar da yaptığı konuşmada Tepeyran'ın çok önemli bir romancı ve devlet adamı olduğunu, hem de Oktay Akbal'ın büyükbabası olması nedeniyle bu ödülü almaktan çok mutlu olduğunu dile getirdi. Çankaya Belediyesi ayrıca Seçiciler Kurulu üyelerine birer Teşekkür Plaketiyle ve panelde konuşmacı olanlara da birer çiçek buketiyle teşekkür etti. Törene ilgi yoğunluğunda.



Savaşı sırasında üstlendiği sorumluluğun bugün daha iyi anlaşılması gerekir. Artık ülkemizde yazı yazmak, kitap yayınlamak, görüş belirtmek, neredeyse düşünmek suç haline gelmiştir. Mustafa Kemal Atatürk'ün işaret ettiği çağdaş, uygar toplum olma yolunda ilerlemek ancak Cumhuriyet Devrimlerine sıkı sıkıya sarılmak ve mücadele etmekten geçmektedir." dedi. Doğan Hızlan yönetiminde Tahsin Yücel ile yine

Katılanlara Tepeyran'ın ilk basımı 100 yıl önce yapılan 20. Yüzyılın ilk köy romanı olan "Küçük Paşa" romanı armağan edildi. Seçiciler Kurulu üyelerinden Tahsin Yücel'e Orhan Erşan, Osman Şahin'e Ayhan Alkış, Hikmet Altınkaynak'a (sağdan üçüncü) Ali Ulusoy, Metin Celal'e, Yüksel Pazarkaya, (soldan ikinci) Ahmet Yıldız'a Cengiz Bektaş teşekkür plaketi verdiler.

Yılmaz KARAHASAN Yazıyor

Bayram Benim Neyime!

yilmaz@karahasan.de



Son ay ve haftalarda Federal Almanya'nın dört köşesinde "kutlamalar" birbirini izliyor. Partiler, politikacılar, çeşitli kurum ve kuruluşlar kutluyor. Neyi kutluyorlar? Türkiye ile Federal Almanya arasında bundan tam elli yıl önce, 31. Ekim 1961'de, imzalanan "İşçi Mübadelesi Anlaşması"nı. Anma, elli yıllık toplumsal gelişim ve değişim sürecine eleştirel gözle bakma, bu süreci değerlendirme, buradan hareketle geleceğe yönelik sonuçlar çıkarma ve politikalar oluşturma iyi ve güzel de, kutlama ne oluyor? Kutlanacak ne var ki? Bu satırları yazarken bir eski türkü geldi aklıma. "Bayram benim neyime/Kan damlar yüreğime.." Evet, sözünü ettiğimiz anlaşmanın imzalanmasından tam üçbuçuk yıl önce, 1958'in Haziran ayında Almanya'ya gelen biri olarak tüm bu toplumsal gelişim ve değişim sürecini "tarihsel tanık" olarak yaşadım. Bunun da ötesinde, yalnız tanık değil, siyasal ve sendikal hareketin içerisinde aktif rol alarak bu gelişim ve değişimleri yönlendirmeye katkıda bulunmaya çalıştım. Bilindiği gibi İkinci Dünya Savaşı sonrası Federal Almanya'da "yabancı işçi" çalıştırılmasına 1955/56 yıllarında İtalya ile yapılan anlaşma ile başlandı. 1960'da İspanya ve Yunanistan, 1961'de de Türkiye, ondan sonra Portekiz, eski Yugoslavya, Tunus ve Fas gibi ülkeler bunu izledi. Almanya'nın 62 yıllık tarihinde 50-55 yıllık "migrasyon" büyük bir önem taşıyor. Biz "yabancı" emekçiler bu süre içerisinde Almanya'nın ekonomik, sosyal, kültürel; giderek genel toplumsal gelişimine yoğun katkıda bulunduk. Bu imar sürecinde bizim de hatırı sayılır harcamız vardır. Abartmıyorum. Özellikle 70'li, 80'li ve 90'lı yıllarda Federal Almanya'da sosyal-sendikal hareketin ön saflarında yer aldık, gerçekten vurucu güç oluşturduk. Ancak bu elli-elli beş yıllık süreç güllük-gülistanlık bir süreç değildi. "Autobahn" gibi dümdüz yollardan değil, taşlı-dikenli yollardan geçerek bugüne geldik. Tutucu ve gerici güçler ipe-sapa gelmez söylemleriyle toplumsal havayı 80'li ve 90'lı yıllarda bayağı zehirlediler. "Kurt dumanlıyı sever" diyerek ortalığı toza-dumana kattılar. Bu hava eski ve yeni naziler, faşist güçler için "biçilmiş kaftan" oldu. Sağ radikal faşist güçler somut saldırıya geçtiler; yaktılar, yıktılar, katlettiler. Nürnberg, Hoyerwerda, Rostock, Mölln, Solingen ve daha birçok kentlerdeki olaylar, Federal Almanya Cumhuriyeti tarihine "kara sayfalar" olarak geçti. Tüm bunlar yetmiyormuş gibi son haftalarda "Anayasayı Koruma Teşkilatı"nın rezaleti de çıkıverdi ortaya. Fişlere kayıtlı faşist "Milliyetçi Sosyalist Yeraltı" hücresinin onüç yıl boyunca gizli kalabilmesi, tüm Federal Almanya düzeyinde ölüm saçabilmesi aklın-hafsalanın alamayacağı bir skandaldır! Eğer Federal Almanya "Demokratik Sosyal Hukuk Devleti" olduğunu savunmak istiyorsa, demokratik hukuk devleti prensipleriyle bağdaşması olanak dışı olan antidemokratik ve her türlü demokratik kontrolün dışında kalan "Anayasayı Koruma Teşkilatı"nı reforme etmek değil, lav etmek, kapatmak zorundadır. Şu sorulara da yanıt bulunmalıdır; Faşist NPD mi Anayasayı Koruma Teşkilatı'nı, yoksa Anayasayı Kuruma Teşkilatı mı faşist NPD'yi yönetiyor? Ve bizi Anayasayı Koruma Teşkilatı'na karşı kim koruyacak?

Ahmed Atılgan ve Yürekli

ARPAD



Yazıyor

Baden-Württemberg'in yabancıların uyumundan sorumlu yeni bakanı Malatya doğumlu Bilkay Öney'le Stuttgart'taki bakanlıkta havadan sudan sohbet ediyoruz. Ana konumuz uyum. Ne de olsa son yıllarda bu kelimeyi politikacılar ve medya ağzlarından hiç düşürmüyor. Bilkay Öney görevinin ilk altı ayında değişik projelerle kendini ön plana çıkardı. Bu projelerin arasında bilimsel amaçlı bir "İslam Yuvarlak Masası"nın yanı sıra Alman vatandaşlığını seçme kampanyası da var. "Çifte vatandaşlık konusu ne olacak?" sorusuna "İki yıl sonraki seçimlerin ardından kurulacak yeni

meclisten böyle bir yasanın çıkacağına inanıyorum," yanıtını veriyor. "Peki, burada onlarca yıldır yaşayan, AB üyesi olmayan ülkelerin vatandaşları yerel seçimlerde ne zaman oy kullanabilecek?" diye sorunca da, bunun çifte vatandaşlıktan daha zor olduğunu açıklıyor. "Bu konuyu koalisyon anlaşmamıza aldık, fakat ne yazık ki Alman anayasasına göre Berlin'deki federal meclisin üçte ikisinin onaylaması gerektiğinden. Genç bakan Bilkay Öney çift vatandaşlık konusunda çok duyarlı. „Aşağı Saksonya Başbakanı'nın cebinde hem İngiliz, hem de Alman pasaportu varken ben cebimde niçin Türk ve Alman pasaportlarını bir arada taşıyamıyorum?" diye soruyor!

Konuyu biraz değiştiriyoruz. Son yıllarda, yabancılar Alman toplumuna uyum sağlayamıyor, diyenlerin çoğu nedense hep Türkleri kastediyor! "Niçin diğer yabancılar değil de bizimkiler?" soruma bakan Öney: "Bunun bir çok nedeni var," yanıtını veriyor. "Bizim insanımızın görünümü başka, giyimi başka, adı, soyadı başka, dini de başka... Çoğu aile kızlarını okul gezilerine yollamıyor, yüzme derslerine katılmasına izin vermiyor, kimi ana baba okula giden 7-8 yaşındaki kızının başını kapatıyor. Beden eğitimi derslerine türbanıyla giren genç kızlarımız bile var." Bakan Öney'e göre toplumumuzda din önemli bir olgu. Yabancı çocukların eğitime gelince, İtalyanlarla beraber Türk çocukları en gerilerde, fakat nedenleri pek bilinmiyor. Eyalette değişmesi öngörülen eğitim sistemiyle yabancı öğrencilerin başarı şansı artabilir. Miliona yakın satan ve baştan sona hemen Türkleri eleştiren "Almanya Kendini Yok Ediyor" adlı kitabıyla zengin olan Thilo Sarrazin'in dayanıksız görüşlerini kamuoyu araştırmalarına göre Almanların çoğunluğu da onaylamakta. Sosyal Demokrat Partisi (SPD) onu üyelikten atamadı. SPD'li bakan İlkay Öney: "Onun gibi bütün çılğınlar partiden atılrsa üye sayımızda büyük bir gerileme olur!" diyor...

Öney atılgan, yürekli, yerine göre de kıskırtıcı, fakat düşündüğünü dolambacı yoldan değil, doğrudan söyleyen biri. Daha göreve geldiğinin haftasında, eyalette 58 yıl sonra seçimleri ilk kez yitirip, muhalefet koltuğuna oturan Hristiyan Demokratlar'ın yeni dönemdeki ilk saldırılarının hedefi Türk kökenli kadın bakan Bilkay Öney olmuştu. Ardından tutucu medyanın da desteği ile eleştiriler artmıştı. "Röportaja gelen gazeteciler söylediklerimin yarısını yazmıyor," diyor Öney. "Örneğin Almanya'daki çok başarılı Türklere, sporcusundan sanatçısına, politikacısından iş adamlarına dikkatlerini çekiyorum..." Onun da dediği gibi son 10 yıldır başarılarıyla topluma damgalarını vuran insanlarımızdan değil Sarrazin, kitabını eleştiren en doruktaki Alman politikacıları ve dev medya organları bile tek kelimeyle söz etmiyor, nedense!



İzmir Güzelbahçe ile Flörsheim Dostluğu

İzmir'in Güzelbahçe ilçesi ile Rüßelsheim yakınlarındaki Flörsheim kasabası arasında uzun yıllardır süren dostluk ilişkisi sayesinde gelişen kardeş şehir projesi, iki toplumu yakınlaştırmayı hedefliyor. Geçen ay, Flörsheim'i, kalabalık bir heyetle ziyaret eden ve kardeşlik anlaşmasına imza koyan Güzelbahçe Belediye Başkanı Mustafa İnce ile, Alman mevkidaşı Michael Antenbrink törende yaptıkları konuşmalarda, gelecek için olumlu değerlendirmelerde bulundular.

Bu arada, Flörsheim'da kardeşlik projesine simge oluşturmaya amacıyla, kasabanın işlek bir bölgesine kurulan Güzelbahçe Dostluk Anıtı, her iki belediye başkanı tarafından açıldı.

Kardeş Kent projesinin belediye meclisi salonundaki imza töreninde ilginç bir protokol de yaşandı. Meclis Başkanı adına konuşmayı, parlamentodaki Türk kökenli üye Hasan Ağgöl yaptı. Yerel politikacı

Ağgöl: "Bugün burada sizlere hem Belediye Meclisi Başkanımız hem de tüm siyasi gruplar adına sesleniyorum. Bundan birkaç yıl önce, Almanya'da iki toplumu yakınlaştıracak bir kardeşlik projesine imza töreni konuşmasını benim yapacağımı hiç düşünemedim. O yüzden bugün çok mutluyum. Altına imza atılacak bu belge, Türk ve Alman toplumlarını daha çok yakınlaştırmayı diliyorum." dedi. Kardeş kent projesi bağlamında önümüzdeki dönemde, öğrenci ziyaretleri, kültür elçileri ve sanatçı değiş tokuşu, yerel yönetimler bağlamında ortak proje geliştirme gibi programlar hazırlanacak. İzmir'in Güzelbahçe ilçesiyle gerçekleşen kardeş kent projesi, Flörsheim ve yöresinde yaşayan Türk aileler arasında da memnuniyetle karşılandı. Bu ilişkilerin gelişmesinde, Türk Alman Dostluk Cemiyeti'nin bir köprü işlevi üstleneceği öğrenildi.

Hessen ile Türkiye arasında 9 kardeş şehir

Hessen eyaletindeki şehirlerin Türkiye ile kardeş kent projesine ilgisi, sanıldığı kadar fazla değil ve 2010 yılı Ekim ayında Hessen ile Bursa arasında yapılan bölgesel kardeşlik programı da, yapılan onca propagandaya rağmen, Alman yerel yönetimlerinde yeterli ilgiyi bulmuş değil.

Hessen Yerel Yönetimler Birliği-HSGB sözcüsü Bernd Klotz'un bu yöndeki değerlendirmesine göre, Türkiye ile Hessen eyaletinden bir şehir arasındaki kardeş kent projesi sayısı sadece 9 ve tüm beklentilerin aksine geçen bir yıl içinde bu sayıya bir yenisi eklenmedi. Birlik verilerine göre, Hessen'den Türkiye'den Bursa şehri ile kardeş kent

projesini yaşama geçiren ilk şehir Darmstadt ve 40 yıldır bu program başarıyla sürüyor. Geri kalan 8 kardeşlik projesi ise, 1990'lı yıllarda yapıldı. Bu diğer şehirlerin isimleri şöyle: Langen-Tarsus 1991, Laubach-Didim 1995, Kassel-Izmit 2000, Kreis Offenbach-Uşak 2003, Idstein-Şile 2005, Weilburg-Kızılcahamam 2006 ve Flörsheim-İzmir/Güzelbahçe (2011). Bu arada Wiesbaden ile İstanbul'un Fatih ilçesi arasında 2009 yılında bir ilişki başladı ancak Alman belediye meclisinden bir grubun Fatih'in siyasi dokusuna çekince koyarak bu kardeşliğin resmîyetine dökülmesine itiraz etti. İlişkinin geleceği belirsizliğini hala koruyor.

Fulda Kalp Müzesi 20. Yaşını Kutluyor

Fulda'da 20 yıldan bu yana 400 bini aşkın ziyaretçiyi ağırlayan Kalp Müzesi, çocuk ve gençlerin yaşama bakışlarını geliştirme anlamında bir eğitim akademisi işlevi görüyor. Bu sene 20. yılını kutlayan Kalp Müzesi Müdürü Gabriele König: "Almanya'da çocuklar için herhangi bir sanat akademisi veya müze yok. Bu bağlamda, Fulda'daki merkezimiz, 36 metrekare büyüklüğünde ve içi herkes tarafından rahatlıkla gezilebilen kalp maketi sayesinde, eğitici boyutuyla öne çıkıyor. Bu nedenle kendimizi çocuklar ekseninde, müzeden de öte bir eğitim yuvası olarak görüyoruz." diyor. Kalp maketini ziyaret eden ve bu organın gizemli iç dünyasına farklı bir yolculuk yapan çocuklar, salonda ayrıca bir dizi başka faaliyetten de yararlanabiliyor. Edinilen bilgiye göre,

müzede Pablo Picasso'ya ait, "İnsanlar ve Maskeler" adlı bir sergi de bulunuyor ve bu eserler 5 Şubat 2012 tarihine kadar gezilip görülebilecek. Müze yönetimi bölgedeki başka sağlık kuruluşları ve bilim yuvalarıyla işbirliği yaparak, yaz aylarında çocuklara yönelik 1 haftalık eğitici kurslar da düzenliyor. Örneğin çocuklar için hazırlanan özel bir kursta, kemiklerin nasıl oluştuğu ve kırılınca, yeniden kaynama işleminin nasıl olduğu da gösteriliyor. Müze yetkilileri, merkezde küçükler kadar büyüklere yönelik faaliyetlerin de yapıldığını hatırlatıyor ve konferans veya sanatsal çalışmaların da ziyaretçilerin ilgisini çektiği bildiriliyor. Yıllık 600 bin Euro bütçesi olan ve modeli Amerika'daki Çocuk Müzesi'nden alınan Fulda Kalp Müzesi'ne eyalet yönetimi de destek veriyor.

Toplum - 18. Türk Halk Dansları Yarışması

27 MAYIS 2012 PAZAR

Neue Stadthalle . 63225 Langen

Katılmak isteyen ekipler için ayrıntılı bilgi:

0172-6083525 . rmtoplum@aol.com

Kreis Offenbach bölgesi CDU teşkilatı ile Türk Alman Sağlık Vakfı'nın kampanyası Van'a ulaştı

Depremzedelere TIR dolusu yardım

Türkiye'de Van'da Ekim ayı sonunda meydana gelen depremde mağdur olan aileler için yurtdışından da önemli miktar para ve malzeme yardımı yapıldı. Bunlardan biri de Kreis Offenbach CDU Teşkilatı ile Türk Alman Sağlık Vakfı işbirliğinde gerçekleşti. CDU adına kolları sıvayan Hessen eyalet milletvekili İsmail Tipi, Türk ve Alman basın aracılığıyla başlattıkları kampanyanın büyük ilgi gördüğünü söyledi. Tipi'nin bürosunda toplanan malzeme yardımları, özenle ayrıştırılıp, birkaç gün içinde özel torbalar halinde hazırlandı ve Sun Express uçağıyla

Van'a gönderildi. Hessen milletvekili İsmail Tipi, kampanyanın kısa sürede gördüğü büyük ilgiden çok duyulandığını belirterek, gerek yardımda bulunanlara gerek organizasyona gece gündüz katkı sunan Türk ve Alman dostlara teşekkür etti. Tipi, kampanyada özellikle kışlık elbise, ayakkabı, battaniye ve sağlık malzemelerinin olmasına özen gösterdiklerini belirtti ve bölgede mağdur olan insanların öncelikli ihtiyaçlarının kış mevsimine göre bunlar olduğunu vurguladı.

Haber: Teyfik EMRE



Hanau AKM'den, Van'a Yardım Eli

Van'da geçen ay birkaç gün arayla meydana gelen depremde mağdur olan yöre halkına bir yardım eli de, Hanau-AKM Alevi Kültür Merkezi'nden geldi.

Bölgede büyük bir bağış kampanyası açan ve üyelerinin yanı sıra, geniş katılım sağlamak amacıyla kentin merkezinde stand açıp bağış toplayan Hanau Türk aileler, "Gün dayanışma günüdür." sloganıyla kendilerine ulaşan kışlık giysi başta olmak üzere, her türlü ihtiyaç ve yaşamı kolaylaştıracak malzemeyi uçakla deprem bölgesine gönderdi. Dernek yetkililerinden Hüseyin Gültekin kampanyanın önümüzdeki haftalarda devam edeceğini duyurdu ve bölgedeki

mağdur insanlara yardım etmek isteyen Hessenli Türk ailelerin maddi veya malzeme yardımı için aşağıdaki bilgilerden yararlanabileceğini söyledi:

Malzeme yardımı için: Hanau Cemevi Benzstr. 3, 63452 Hanau (12-20:00 saatleri arası hergün)
Maddi yardım için: Spende-konto HAKMC - Alevitische Gemeinde Hanau Ktnr. 107219 BLZ: 50650023 . Sparkasse Hanau . Yardım kampanyası hakkında daha ayrıntılı bilgi için irtibat numaraları şöyle: HAKM - Tel: 06181-5206018 . Semra Anul: 0177-2410207 . Dr. Erdoğan Akdağ 0172-6676044 . Hüseyin Gültekin: 0173-6526912 . Hasan Aygün: 0151-47235910

THY, halı sahada, havadaki kadar başarılı olamadı

Frankfurt'ta Kasım ayı başında düzenlenen 10. Copa Business Cup futbol turnuvasında, Türk Hava Yolları Şöhretler Takımı, çeyrek finalde Borussia Mönchengladbach'a penaltı atışlarında 4-3 yenilerek elendi. Bu yılki turnuvada Hakan Biçici'nin forma giydiği Hannover 96'yı 5-2 mağlup eden Almanya Futbol Federasyonu (DFB) takımı şampiyon oldu. Frankfurt Röderner Sportpark'ta düzenlenen 10. Copa Business Cup'ta birinci grupta dört maçta iki galibiyet iki beraberlik alarak 8 puanla çeyrek finale yükselen THY, çeyrek finalde geçen yılın şampiyonu Borussia Mönchengladbach'a penaltılarda 4-3 yenilerek turnuvaya veda etti.

çeyrek finale yükseldi. Pierre Romain Owono Ebede (Panathianakos Atina, Kamerun), Joel Epalle (Bochum, Kamerun), Hasan Özer (Gaziantep, Trabzonspor), Güvenç Kurtar, Erhan Altın (Fenerbahçe, Kocaeli, Göztepe), Savaş Demir (Trabzon, Sakarya), Emre Gümüşdoğan (Trabzonspor), Bayram Bektaş ile Almanya'dan Mert ve Can'dan oluşan THY Şöhretleri 1. grupta ilk maçını TRV Media'ya karşı Epalle(2), Emre ve Savaş'dan gelen gollerle 4-0 kazandı. Bundesliga ekibi Schalke'nin şöhretlerini Mert, Can, Emre, Bayram ve Hasan Özer'in gollerıyla 5-1 yenen THY, Cem Karaca'nın takımı St. Pauli ile 5-5 berabere kaldı. Bu maçta goller Epalle(3), Bayram ve Güvenç'ten geldi. Son maçta Epalle, Bayram ve Can'ın gollerıyla SAT1 ile 3-3 berabere kalan THY grup ikinci olarak çeyrek finale yükseldi. Çeyrek finalde geçen yılın şampiyonu güçlü Borussia Mönchengladbach'la eşleşen THY, Hasan Özer'in golüyle 1-0 önde götürdüğü maçta son dakikada yediği golle maçı 1-1 berabere bitirdi. İlk üç penaltıyı Hasan Özer, Emre ve Epalle ile gole çeviren THY skoru 4-4 yaptı. Mönchengladbach ikinci turdaki ilk penaltıyı gole çevirdi, Hasan Özer ise kaleciye teslim edince

Ercişli Mağdur Çocuklar İçin



Frankfurt'ta Türk Alman Kulübü'nün düzenlediği bir çaya katılan Türk kadınları, Van-Erciş depreminde mağdur olan ailelerin çocuklarının eğitiminde kullanmak üzere 1250 Euro bağışladı. Çay toplantısından elde edilen gelirin yanı sıra, özel

bağışları da bir hesapta topladıklarını belirten kulüp yöneticilerinden Gülşen Eldelekli, söz konusu yardımın bölgede hizmet veren Fatih Yetişkin adlı bir doktora havale edildiğini ve doğrudan kullanılacağını belirtti. Eldelekli, meblağın küçük

olmasına rağmen, minik yüreklerin bir acısına küçük bir merhem olmasını umduklarını belirtti ve bundan sonraki etkinliklerden de elde edilecek geliri benzeri projeler için bölgeye havale edeceklerini söyledi. Fotoğrafta, yardımsever Frankfurtlu kadınlar toplu halde görülüyor. (Hamide KÜÇÜKLER)



THY turnuvadan elendi. Almanya ve Frankfurt THY Müdürü Hüseyin Tayılga: "Eintracht Frankfurt, Schalke 04, 1860 Münih, St. Pauli, Borussia Mönchengladbach, Hannover 96, Alman Futbol Federasyonu (DFB) şöhretlerinde olduğu 14 takım karşısında Türkiye'yi en iyi şekilde temsil etmek için çalıştık. 10 yıldan beri yapılan turnuvaya ikinci kez bir Türk takımı yani THY katılıyor. Ayrıca turnuvanın ana sponsorluğunu da Türk Hava Yolları yaptı." dedi.

Ustalık Diploması-Meisterbrief Aldılar

Rhein Main Zenaatkarlar Odası'nın (Handwerkskammer) Darmstadt-Weiterstadt'ta geçen ay düzenlediği "Ustalık Diploma Töreni" ile, Hessen eyaletinden 5'i Türk 117 genç usta "Meisterbrief" denilen ustalık diplomasına kavuştu.

Enerji, Çevre, Tarım ve Tüketici Hakları Bakanı Lucia Puttrich, HWK-Rhein Main Başkanı Bernd Ehinger ve HSE-AG Yönetim Kurulu Başkanı Albert Filbert hazır bulundu. Törende bir de bir açık oturum düzenlendi ve katılımcılar dünyada ve

memnun olduklarını ifade ettiler. Üç çocuk annesi kuaför Selda Yoldageldi, ailesini ihmal etmeden böyle bir diplomayı almaktan sevinçli olduğunu söyledi ve kendi kuaför salonunu açacağını kaydetti. Osman Ögütçü de, kendi işyeri üzerine planları olduğunu



Törende yapılan konuşmalarda, Almanya'da ustalık diplomasının her geçen yıl daha bir önem kazanmaya başladığı belirtildi ve belgeleri hak eden çiçeği burnunda ustalar tebrik edildi. Törende Darmstadt Anakent Belediye Başkanı Jochen Partsch, Hessen

Almanya'da enerji politikaları, doğayla uyumlu alternatif enerjiler, iklim değişiklikleri ve toplumsal gelecek gibi konuları tartıştı. Bu arada ustalık diplomasını alan genç ustalar, bu belge sayesinde kendi işyerlerini açabilecekleri için

belirtirken, Fatih Yeğin adlı genç usta, meslek yaşamına Türkiye'de işyeri kurarak devam etmek olduğunu kaydetti ve burada öğrendiklerini Türkiye'deki işyerinde başkalarına da öğretmeyi amaçladığını vurguladı. **Haber-Fotoğraf: Hamide KÜÇÜKLER**



Türk Kitabevi'nden iPad 2 Kazandı

Türk Kitabevi'nin okurları için düzenlediği çekilişe katılan Havva Akkuş, iPad 2 kazandı. Frankfurt'ta yerleşik Türk Kitabevi'nin okurları için düzenlediği çekilişe www.turkkitap.de adresinden kitap siparişi ederek katılan Havva Akkuş, iPad 2 kazandı.

1968 yılından beri Almanya'da yaşayan Karşı evli ve iki çocuk annesi Havva Akkuş, okumanın mükafatını hediye kazanarak aldığını belirtti. Dinslaken belediyesinde memur olarak çalışan Akkuş, "Okumayı çok seviyorum. Okumanın faydasını hayatımda görüyorum. Türk Kitabevi'nden düzenli olarak kitap siparişi ediyorum. En son çocuk ve yemek kitaplarını aldım. 17



Temmuz ile 30 Eylül tarihleri arasında iPad 2'nin çekilişi vardı. Ben de o tarihler arasında kitap siparişi etmiştim. Ancak çekiliş için değil tabii ki. Böylelikle siparişi ettiğim kitaplardan ötürü çekilişe katılmış oldum. Kampanyada tek bir ödül vardı. O ödül de ben kazandım. Çok mutluyum. iPad 2 kazanmanın sevincini yaşıyorum. Eşim ve çocuklarım da iPad 2 kullanıyorlar. Süper bir teknoloji harikası. Türk Kitabevi'ne çok teşekkür ediyorum." diye duygularını ifade etti. Türk Kitabevi'nin yılın belirli dönemlerinde açtığı özel kampanyalar hakkında ayrıntılı bilgiler www.turkkitap.de adresli siteden alınabilecek. **Teyfik EMRE**

TÜRKİYE'DE HUKUK



Yazışma Adresimiz: Canbolat Hukuk Bürosu, Balıkcıoğlu İş Merkezi 5. Kat No: 138 Sıhhiye ANKARA/TÜRKİYE Tel: 0090 312 2293888 Faks: 0090 312 229457

Bedrettin ve Sabri CANBOLAT

Türkiye'de Gayrimenkul Alımları...

Gayrimenkul, yani taşınmaz dediğimiz şeyler; evler, arsalar, bağlar, bahçeler ve dairelerdir. Bunlar kıymetli ve pahalı mallardır. İnsanlar hayatlarında bazen bir defa veya iki defa satın alabilirler. Böyle olunca bu iş ciddi bir iştir.

Gayrimenkul alım ve satımı; Tapu Sicil Müdürlüğü'nde ve resmi memur huzurunda yapılmalıdır. Mahkemelerdeki davaların ve ihtilafların çoğu bu resmi şekle uyulmadan yapılan harici satışlardan kaynaklanmaktadır.

Taşınmazları tapuda alıp, satmak yetmez, buna ilaveten aşağıdaki hususlara da çok dikkat etmek gerekir: 1- Taşınmazın tapusunun sahibi tek kişi mi? Hisseli mi? Miras mı? ve üzerinde kullanım hakkı olan intifa hakkı var mı? 2-Taşınmaz üzerinde; İpotek veya haciz veya ihtiyati tedbir kararı var mı? 3-Binada kat mülkiyeti veya kat irtifakı kurulmuş mu? 4-Binanın yapı ruhsatı var mı? 5- Binanın iskan raporu alınmış mı? 6-Binanın elektrik ve su için kullanıma geçişi yapılmış mı? 7- İçinde kiracı var mı? Varsa kira kontratını incelediniz mi? Kiracının kira sözleşmesi çok önemlidir. Bütün bunlar bizi yakından alakadar eder. Ayrıca geçmiş yıllara ait ödenmemiş emlak vergisi borçlarından, alıcı ve satıcı müteselsilen yani birlikte sorumludurlar. Eğer alıcı, geçmiş yıllara ait emlak vergisini ödemiş ise, satıya geri rucu eder ve ödediği paraları isteyebilir. Gayrimenkulün yeni sahibinin, burayı aldığı tarihten itibaren 3 ay içinde

yeni emlak vergisi beyannamesini ilgili belediye vermesi gerekir. Tapudaki hisseli satışlarda, gayrimenkulün gerçek bedelinin gösterilmesi çok önemlidir. Harç az olsun diye gösterilmeyen gerçek değerlerde, diğer hissedarlar şufa davası açarak gerçek olmayan az bedelle geri satın alabilirler.

Şimdi de inşaat halinde ve tamamlanmamış bir daire satın alırken, nelere dikkat etmemiz gerekir. Bunları da şöylece sıralayabiliriz; 1-Binanın iskanı, yani oturma izni alınmış mı? 2- Eğer iskân alınmamış ise, neden alınmamış, acaba projeye aykırılık sebebi ile mi alınmamış? 3- Binayı yapan müteahhit, bu inşaatı tamamlayabilecek mali duruma sahip mi? Yoksa inşaatı bırakıp gidecek mi? 4- Ödenen bedelin kontur garantisi var mı? Bu bakımdan kademeli ödeme tercih edilmeli, yani bitmemiş bir inşaatın bütün bedeli peşinen ödenmemelidir 5- İnşaat depreme dayanıklı olarak yapılmış mı? 6- İnşaatın arsa sahipleri ile müteahhit arasında devam eden bir dava veya ihtilaf var mı? 7- İnşaat tam olarak bitmiş mi? Yoksa eksik ve masraf gerektiren hususlar var mı? İşte bütün bu hususlar çok önemlidir. Ülkemizde emekli olan insanlar, eşlerinin bileziklerini satarak, sağdan soldan borç alarak, emekli maaşlarını katarak, bin bir zorlukla bir araya getirdikleri paralarla mağdur oluyorlar, ondan sonra, nerde adalet, nerde hak, hukuk demeye başlıyorlar. En güzeli alım ve satımı yaparken, bu işin ciddi bir iş olduğunu kabul etmek ve bunun gereğini yapmaktır.

Yumurtacıya 600 Euro Para Cezası

Almanya Cumhurbaşkanı Christian Wulff'a Nisan ayında eyalet parlamentosu ziyareti sırasında Wiesbaden'de yumurtalı saldırıda bulunan 49 yaşındaki bir Alman vatandaşı, Frankfurt Eyalet Mahkemesi'nce 120 güne karşılık gelen 600 Euro para cezasına çarptırıldı. Mahkeme kararında bu eylem Almanya Cumhurbaşkanı'na açık bir hakaret olarak gerekçelendirildi. Daha önceki Cumhurbaşkanı Horst Köhler'e de, Ekim 2007'de Frankfurt'taki Paulskirche önünde arkadan fiziki saldırısıyla tanınan eylemci Alman'ın, Wiesbaden'deki saldırısında attığı yumurtalar, Almanya Cumhurbaşkanı Wulff'un yanısıra, kendisine eşlik eden Hessen Eyalet Başbakanı Volker Bouffier'i de isabet almıştı. Eylemci, her iki eylemine gerekçe olarak 1998 yılında bir mahkemede kira meselesi yüzünden yaşadığı haksız uygulamayı gösteriyor ve bu haksızlığı hazmedemediği için sesini duyurmayı amaçladığını öne çıkartıyor.

Avrupa Parlamentosu'nun Türkiye'ye, gelecek 25 yıl boyunca Avrupa Topluluğu'na girmeyi yasaklamasının yankıları sürüyor sevgili ve benim sadık okurlarım. Özellikle Almanya'nın bu konuda, "pardon tanımaz" kararlılığının etkisi olduğu da söyleniyor. Hepimizin bildiği gibi son

"Alman Patates Mafyasının Hesaplaşması" Diyorlar Ama Bu İş Bence MİT VEYA ERGENEKON'un da İş Olabilir!

11 yıldır, Türkiye'de 8'i Alman, biri de Avusturyalı olan 9 kişi, kimliği belirsiz kişi veya kişiler tarafından, beyinlerine sıkılan tek kurşunla kim vurduya gitmişti. Bu korkunç cinayetlerin üçü İstanbul, ikisi gavur İzmir ile Samsun, Erzincan, Malatya ve Tarsus'ta işlenmişti. Basında günlerce "Patates Katliamı" başlığıyla verilen bu olayda, suçlu olduğu tahmin edilen iki tetikçinin de, intihar ettiğine Bundestag yani Federal Meclis ve Angela Merkel Hükümeti elbette inanmıyor. Alman uzmanların dediklerine göre, dokuz kişiye gözünü kırpmadan, büyük bir ihtimalle nefretten öldüren bu insanların, kendilerini öldürmeyecek kadar yaptıkları işin kutsallığına inanmış. Şimdi bu kutsalların arkasında kim var acaba? Türk polisi, özellikle gizli istibarat teşkilatı ya söylediklerinden çok daha fazla şeyler biliyor ya da hiçbirşey bilmiyorlar. Bu her iki şıkkın, birbirinden kötü olduğu ortada. Çünkü, şimdiye kadar polisin yanlış yönde iz sürdüğü de hemen anlaşılıyor. Belki de hiç sürmediler bile.



"PATATA HANSİ"

Hristiyanları öldüren Türkiye'nin, bir Hristiyan Kulübü'nde ne işi olabilir ki? Hazır bugünlerde boyuna herkesten özür dileyen, açılan saçılan Tayyip Bey, bu kez

Hristiyanlar'dan da özür dileyiverir, "Biz ettik, siz etmeyin" diye yalvarır yakarır.

Bununla da yetinmeyip, bu derin suçu işleyen kim ise, ucu nereye kadar uzanursa uzansın bulup buluşturmalı ve hemen Avrupa Adalet Divanı'na bizzat teslim etmelidir.

Dersin ki, Haçlı Seferi Geliyor

Almanya, davacı olarak, sadece ölenlerin yakınlarına değil, onun yedi göbek sülalesine tazminat ödenmesini istiyor ve hatta, her T.C. vatandaşından Katolikler'e acı parası olarak ayda kişi başına 1 Euro ödeme cezasını da talep ediyor. Alman devleti, bu konuyu uluslararası siyasi platformlara taşımaya kararlı görünüyor ve işin içine, BM, NATO, OECD, OPEC, FIFA, UEFA, Dünya Eşcinseller Birliği falan filan ne kadar örgüt, zart zurt varsa hepsini Türkiye'yi yargılamak için tek cephede toplamaya özen gösteriyor. Dersin ki, Haçlı Seferi başlıyor.

Hatta Almanya bu meseleyi bin yılın davası yapmak için, her çalışandan tıpkı Doğu Almanya için kesilen vergiler gibi, ek bir dayanışma vergisi koymaya kararlı görünüyor. Bavyera'nın çobanı CSU Türkiye'nin bu yaptıklarını "çizmeyi aşma" olarak görüyor ve bu ülke ile tüm patates

ticaretinin derhal dondurulmasını istiyor. CDU, demec üstüne demec veriyor: "Türkiye'yi AB'ye neden almak

istemediğimizi şimdi görüyorsunuz herhalde" diyor. NATO açıklaması hazır ve sadece bir imzayı bekliyor:

"Türkiye büyük bir hata yapıyor ancak, NATO'dan atılması için henüz erken!" BM- AI, Alman İşadamları, Yayıncılar Birliği, Yazarlar Birliği ve daha ne varsa, hepsi Türkiye ile ilişkilerin askıya alınmasından yana. Hatta, üç beş gündür, Almanya'nın Frankfurt, Berlin, Hamburg, Münih, Stuttgart gibi büyük kentlerinde başgösteren "Türkiye'yi Kınama Mitingleri"nin, her köy ve kasabaya yayılması da planlanıyor. Bu mitinglerde Türkiye'deki tüm partilerin, Hristiyan düşmanlığını beslediği yönünde mesajların öne çıkacağı sanılıyor. Türkiye'de Hristiyan karşıtlığının devlet eliyle yönlendirildiği mesajına da yer verilmesi isteniyor. Bu arada, ana muhalefet partisinden bir üst düzey ismin yazdığı "Hristiyanlık ve Beleş Yaşamak" adlı kitap, entellektüeller tarafından kışkırlıyor. Türkiye'de üç günde kitap satışı 1,5 milyona erişmiş. Evet, haberler böyle uzağıp gidiyor. Biz konuyu bir Alman işçinin sözleriyle bitirelim isterseniz: "Türkler, uçağıttıdır, evirir çevirir ve bir bahpane bulup yine bizi uyuturlar." Hepinize en güzel geceler en güzel uykular sevgili dinleyenler... Çüüüüzzzzzz... Bussiiii...

ÇUVALDIZ



Sinasi DİKMEN

sinasidikmen@yahoo.de

ERDOĞAN ÖZÜR DİLEMELİ

Almanya basını, Türkiye'de "Patates Cinayetleri" adıyla bilinen bu esrarengiz ölüm olaylarını, ölenlerin hepsinin "Hristiyan" olmasına bağlıyor. Türk basını bu olayları "patates tüccarları arasında malum hesaplaşma" diye gösteriyor ama, Almanya buna inanmıyor. Alman Protestan Kilisesi Başkanı "Bu insanlar Türk devletinin güvencesi altında yaşadıklarına inanıyordu. Namuslarıyla çalıştılar ve Türk devletine habire vergi verdiler. İstihdam yarattılar. Bir tek trafik suçu bile işlemeyemediler. Yolda kariya-kıza sarkıntılık edip, "Yavrum yerim seni!" demediler. Başbakan Erdoğan'ın habire dağıttığı makarnaya ve bir torba kömüre muhtaç olmamak için onurlarıyla, alın teriyle ekmeklerini taştan çıkarttılar. Bunlar patatesçi ise, günah mı? Bunlar Hristiyan ise, Alman ise, suç mu Allah aşkına! Hepimiz insanız, insan! Hangi devirde yaşıyoruz? Türk basını bu olayı, nedense, hep Alman patatesçi mafyasının iç hesaplaşması" deyip geçti. Hayır, gerçek öyle değil..." dedi, önceki günkü basın toplantısında. Papa 16. Benedik de, Peter Meydanı'nda toplanan 100 bine yakın Hristiyan seslenirken: "Biz katolikler affedeceğiz. Biz çünkü affetmek için geldik" deyip, halkı rahatlatıp, ölenlerin ruhuna dualar etti. Öldürülen Almanlar ile Avusturyalı'nın ortak üç özelliği var; o da, hep pazarda patates satıcısı, hepsi sarışın ve dokuzu da Hristiyan. Eli kanlı katillerin Türk İslam milliyetçisi olmaları sebebiyle, Alman yetkilileri, "Türkiye'de açık bir Hristiyanlık düşmanlığı var" iddiasında bulunuyor. Buna misilleme olarak yapılacak tek şey var, Türkiye'ye ebediyen AB'ye giriş yasağı koymak. Çünkü,

SEYFİ DOĞANAY

İçin Dostluk ve Dayanışma Gecesi

Dost sanma şanlı vaktinde dost olanı
Dost bil gamlı vaktinde yanında olanı

9.12.2011 18.00'den itibaren

Konser adresi
Odenwaldstr. 1-3
64521 Gross Gerau-Süd
0172-611 59 66

Grup Ezgi
Grup Kalkan
Grup Akay

Abbas Doğanay, Eda Doğanay, Emekçi, Güler Duman, Hidir Kutan, Hüseyin Güneş, Mustafa Yılmaz, Ozan Diyar, Ozan Serdar, Ozan Sahin, Tolga Kaya, Zilan

Türkiye'den Seyfi Doğanay'ın sanatçı dostları da geceye katılarak destek olacaklardır.

Geceye destek veren tüm sponsorlarımıza teşekkür ederiz. Organizasyon: Alioza ÖZÜDOĞLU 0178-6778090 • Kenan DOĞAN (Br): 0151-47033323

İşsizlik Azalıyor; Ama 55 Yaşüstü İşsizinin Şansı Yok!

Federal İş Bulma Ajansı'nın resmi verilerine göre, ülkedeki işsizlik 2,74 milyon gibi rekor bir düşüş yaşarken, bu sayı Hessen'de, mevsimlik koşullardan ötürü 9 bin 700 artışla 180 bine yükseldi. Gerek işveren kuruluşları gerek siyasetçilerin son yıllarda sıkça kullandığı "Deneyimli yaşlı işgörenen mutlaka yararlanmalıyız" sözü slogana dönüşmesine rağmen, bu iddialı çıkışlar, günlük yaşamda bir türlü anlam bulamadı. Çünkü resmi veriler, 55 yaş üstü işsizler arasında yeniden iş bulup çalışanların oranının, 0,1 gibi çok minimal bir seviyede kaldığını gösteriyor.

Hatta, farklı sebeplerden ötürü, işini kaybeden ileri yaştaki işgörenlerin, işsizler ordusuna katılması da dikkate alındığında, boşa kalan bu önemli küme, genelde artış sergiledi. Bu arada işe alımların büyük bir bölümü de gençlerden oluştu. Bu arada resmi verilere eleştirel bakan ekonomi uzmanları, ileri yaştaki işsizler konusunda görünmeyen gerçeklere de parmak basıyor. Buna göre, Federal Hükümet aldığı bir karar, örneğin 2. İşsizlik Parası alan 58 yaş üstü işsizlere eğer 1 yılı aşkın süredir bir iş imkanı yaratılmamış ise, bunları işsizlik listesinden siliyor ve bu kişiler artık "işsiz" kabul edilmiyor. Dolayısıyla, iş piyasasının emrine "iş arayan" olarak hazır olması gereken bir kitle, işsiz olmasına rağmen, bir kalem oyunuyla, işsiz görünmüyor ve böylece, ülkedeki işsiz insan sayısı da azalmış oluyor.



Agentur für Arbeit

İş Bulma Ajansında STAJ

Hanau İş Bulma Ajansı'nın verdiği bilgiye göre, Fachoberschule denilen okul türüne devam eden ve ekonomi/yönetim dalında eğitim alan öğrenciler için, yıllık staj imkanı var ve bunun için için son başvuru tarihi 31 Aralık. Açıklamaya göre ayrıca, staj yerleri olarak, Hanau merkez ajans ile Gelnhausen ve Schlüchtern kasabalarındaki iş bulma ajansları planlanıyor. İlgi duyan Türk öğrenciler, başvurularını (başvuru dilekçesi, özgeçmiş ve son iki karnenin kopyası) ile birlikte aşağıdaki adrese yollayabilecek: "Agentur für Arbeit Hanau - Frau Elke Vollkommener - 63442 Hanau" Yetkililer ayrıca, öğrencilerin 2011/2012 yarı yıl karnesini ise, daha sonra iletebileceğini de hatırlatıyor.

CUMARTESİ 31.12.2011

2012 YILBAŞI EĞLENCESİ

Can-Su Düğün Salonu

SEVCAN ORHAN

SICAK YEMEK
SOĞUK MEZE
MEYVE VE ÇEREZ
SINIRSIZ ALKOLSÜZ
İÇECEKLER
TOMBALA

GRUP
CAN GURBETCİLERKIVILCIM
AVUL-ZURNA

REZERVASYON: 0174 / 3580337

CAN-SU
www.can-su.de

// Can-Su Düğün Salonu
// Düsseldorf Str. 40
// 65760 Eschborn / Frankfurt

BALIKÇI



Alim Fischmarket/Imbis
Münchenerstr. 35
60329 FRANKFURT/M.
Tel: 069-25782973
veya 069-25622765



HAMSI



BALIK ÇORBA



BALIK DÖNER



Her türlü balık ihtiyacınız için, taze günlük, kaliteli ürünlerimizle hizmetinizdeyiz. **Frankfurt Hauptbahnhof** karşısındayız. Balığı almadan önce, lezzetini imbis-lokantamızda tadabilirsiniz. Kalite, güler yüz ve temiz servis, temel ilkimizdir.

Sofranızdaki ağız tadına uygun her türlü balık lezzeti ile Frankfurt'tayız. Sizleri de bekleriz....

Almanya Entegrasyonda 30-40 Yılı Boşa Harcadı



Almanya'ya Türk işgücü göçünün 50. yıldönümünde, Türk işçilerinin ülke kalkınmasına yaptığı katkılara minnet söylemleri kadar, entegrasyon konusu da ağırlığını koyuyor.

Kreis Offenbach'a bağlı Rödermark kasabasında Türk Alman Dostluk Derneği'nce düzenlenen Göçün 50. Yılı etkinliğinde konuşan Belediye Başkanı Roland Kern, Almanya'nın toplumsal entegrasyon konusunda çok önemli bir zamanı boşuna yitirdiğine işaret etti ve:

"Almanya'nın bir göç ülkesi olduğunu kabullenmede nedense zorlandık. Belki 30-40 yıl zaman yitirdik. Bugün üzerinde çalıştığımız entegrasyon modellerini 30-40 yıl önce yapsaydık, bugün burada belki çok daha farklı konular, projeler üzerinde konuşuyor olacaktık." dedi. Dernek Başkanı Hatice Çavuş, Rödermark bölgesinde yaşayan Türk ailelerden örnekler vererek, "Bu sürecin ilk kahramanları bile, Almanya'dan kopamıyor. Burayı yurt olarak görüyor. 2. ve 3. kuşak ise, artık toplumun değişik katmanlarında, anne babalarından farklı olarak daha üst görevler

üstlenerek, bu toplumun ayrılmaz parçası olduğunu kanıtıyor" görüşünü dile getirdi. SPD Hessen eyalet teşkilatı yönetim kurulu üyesi ve Rödermark Belediye Meclisi üyesi Hıdır Karademir'in yönettiği ve bizzat kendisinin de dahil olduğu göç sürecini analiz ettiği toplantıda, Freiburg Üniversitesi öğretim üyelerinden Dr. Karin Hunn ise, bir Alman gözüyle göçün 50 yılını irdeledi.

Göç Süreci Daha Eskidir

Dr. Karin Hunn: "Göç süreci, aslında 1961 öncesindeki yıllarda başlamıştır. 50'li yıllarda Almanya'ya değişik amaçlı ve kalifiye gruplar gelmiş ve değişik alanlarda hizmet vermiştir. Bu dönemde olumlu

izlenim bırakmıştır. Türkiye'den işgücü anlaşması, Amerika'nın isteği üzerine yapıldığı yönündeki iddialar doğru değildir ve Türkiye, mevcut işsizliği azaltmak, Almanya ise, sağlam kol gücü ihtiyacını karşılamak üzere gerçekleşmiş iki yıllık bir anlaşmadır. Ancak, Alman işverenler, elinde varolan, yetişmiş ve işyerine alışmış işgücünü yitirmemek için hükümete baskı yaparak, çalışma sürelerinin uzatılmasını talep etmiştir. 1961 yılından itibaren Türkiye'de kurulan işçi alımı irtibat bürolarının ilk yılları ve sağlık muayene yöntemleri çok düşündürücüdür." dedi. IG Metall-Metal İşçileri Sendikası Yönetim Kurulu eski üyesi ve gazetemizin köşe yazarı Yılmaz Karahasan, kendi özelinden çıkarak toplumsal konuları irdelediği konuşmasında, 53 yıllık sendikal mücadelesi ve göç sürecine farklı bir bakış getirdi. Karahasan, sendikacı

olarak, işçi teşkilatlarında da mücadele etmenin zorluklarından örnekler verdi ve herşeye rağmen göçmen işçilerin bir Alman gibi teşkilat içi imkanları demokratik hak olarak kullanabilmesinin önünün zaman ve mücadele sayesinde açıldığını kaydetti. Yılmaz Karahasan, "Almanya, yabancı işçileri hep misafir işçi olarak gördü. Bir insan hem misafir hem çalışan olamaz. Bizim kültürümüzde misafir çalıştırılmaz. Bizler işçiydik ve tıpkı Almanlar gibi bir mücadele veriyorduk. Ancak bu mücadele içinde elbette eşit haklara sahip olabiliydik. Kolay olmadı ama bunları da mücadele ile kazandık. Alman sendikal hareketinin bugünlere erişmesinde, Türk işgücünün rolünü kimse yadsıyamaz ve bugün bile teşkilatın değişik kademelerinde görev yapan Türk işgücünün işlevi, bunun bir kanıtıdır." diye konuştu.



Toplum-18. Türk Halk Dansları Yarışması

27 MAYIS 2012

Neue Stadthalle . 63225 LANGEN/H.

Geleneksel yarışmaya katılmak isteyen ekipler için ayrıntılı bilgi:

Tel: 0172-6083525
rmtoplum@aol.com

2011
Dilek Sarayı
Yılbaşı Özel Eğlence Programı

Grup Destan

Seydi

YEMEK MENÜSÜ

- *Sıcak Emptang & Welcome Drink
- *Bosnancık Tabagi
- *Tavuklu meze çeşitleri
- *Salata
- *Ana Yemekler
- *Dana Rosta - Pilav
- *Kıymalı Hındı (Hacı Makası)
- *Meyve Tabagi
- *Seydi'nin süslenmiş özel tabagi
- *Akşam mezesi
- *Green Card
- *Lüks ve kaliteli hizmet

400
konukla
sınırlı
bir aile
keyfi!

Kaliteli ve kusursuz servis

Dilek Sarayı

Odenwaldstr. 4 . 64521 Gross-Gerau / Süd
Info: 0 1 5 7 7 2 5 0 0 5 8 6

Rhein-Main Kültürel ve Sosyal Etkinlik Takvimi

Alman Vatandaşlığında Tercih

Alman vatandaşlığında Opsiyonlu sistem diye bilinen iki vatandaşlıktan birini tercih meselesi, 6 Aralık Salı akşamı 19-21 saatleri arasında Frankfurt Römer Meclis Salonu'nda ele alınacak. Güney Hessen Hükümet Temsilciliği Vatandaşlık Birimi Sorumlusu Martin Jungnickel'in de konuşmacı olacağı bu toplantıda AGAH Hessen Başkanı Corrado Die Benedetto, Almanya Çok Kültürlü Konsey Sözcüsü Torsten Jäger de tartışmaya katılacak. Bu önemli toplantıya, 18-23 arasında tercih yapmak zorunda kalan gençler ile anne babaların davetli olduğu bildiriliyor.

Anadolu Ezgilerine Yolculuk

Offenbach Ledermuseum (Frankfurterstr. 86) Deri Müzesi, 11 Aralık günü Anadolu'ya özgü ezgilerin yer alacağı "Müzikli Yolculuk" adlı bir etkinliğe ev sahipliği yapıyor. Edinilen bilgilere göre, saat 17:00'de başlayacak olan bu etkinlikte, Vural Güler, Burak Erel, Kuday Şahinalp, Gürkan Balkan ve Yılmaz Yurtsever'den oluşan bir beşli, halk müziğinden film müziklerine kadar uzanan bir Anadolu ezgileri yelpazesi sunacak. Giriş 10 Euro olup, davetiyeler, etkinlik günü salondan temin edilebilecek. Ayrıntılı bilgi için: 0163-3606068 numaralı telefondan bilgi alınabilecek.

Eskişehirli Yılbaşı Eğlencesi

Merkezi Frankfurt'taki AED-Avrupa Eskişehirli Derneği, 31 Aralık Cumartesi akşamı yılbaşı eğlencesinden elde edilecek geliri, memleketteki lösemili çocuklara bağışlayacak. Başkan Adnan Erden: "Etkinliğimiz, Maintal-Dörnigheim kasabasında Salin Palace adlı salonda olacaktır. Müzik, yemek ve eğlencenin kişi başına ödentisi (alkolsüz içecek dahil) 35 Euro'dur. 4-10 yaş arası çocuklar için ücret 20 Euro olacaktır. Rezervasyon için: Adnan Erden - Tel: 0163 3420621 /adnan.erden@yahoo.de veya 0151-47123278

Gross Gerau Yılbaşı Programı

Gross Gerau kasabasındaki Dilek Dügün Sarayı, 31 Aralık Cumartesi akşamı, görkemli bir Yılbaşı Eğlencesi düzenliyor. Saat 18'de davetlilerin içeri alınacağı ve zengin Türk mutfağından lezzet simgesi yemeklerin hazırlanacağı bu özel eğlence akşamında sevilen sesler Seydi, Sinem ve Yaşar Atay'ın yanı sıra, Grup Destan da sahne alacak ve yeni yıl heyecanını müziklere süsleyecek. Organizatör Hüseyin Aksu, salonun en fazla 400 kişi için özel hazırlanacağını belirtiyor ve güzel bir aile ortamında yeni yılı karşılamak isteyen herkesi "Odenwaldstr. 4. 64521 Gross Gerau" adresindeki bu görkemli etkinliğe beklediklerini söylüyor. Rezervasyon ve geniş bilgi için: tel: 015772500586

Hanau'da Yılbaşı Programı

Hanau ve Frankfurt bölgesinde faaliyet gösteren ve Türkiye'nin Hatay, Adana, Mersin, Tarsus, Osmaniye gibi güney kıyı bölgelerinden gelen



Türk ailelerin kurduğu "ASDK-Akdeniz Sosyal ve Kültür Derneği" yeni yılı 31 Aralık Cumartesi günü Hanau Erlensee kasabasında düzenlenen bir eğlence ile karşılayacak. Dernek Başkanı Ümit Talay'ın verdiği bilgiye göre, herkesle açık olan bu eğlence, 600 konuk kapasitesine sahip "Erlenhalle . Am Rathaus 22, 63526 Erlensee" salonunda yapılıyor. Sıcak yemek, sınırsız alkolsüz içeceğin yanı sıra, zengin bir sahne programının olduğu eğlence akşamına katılım ücreti ise, kişi başına 25 Euro. Başkan Talay, Türk halk müziğinin kadife sesli sanatçısı Gönül Doğruel (iştir) Akdeniz

Yeli Topluluğu ile DJ Sinem'in programa renk katacağını söylüyor ve etkinlikte zengin tombala çekilişinin de olduğunu hatırlatıyor. Rezervasyon veya geniş bilgi için: 0163-4207110 . 01774006825.

CAN-SU'dan Özel Bir Yılbaşı

Eschborn'daki CAN-SU Dügün Salonu, 31 Aralık Cumartesi akşamı, özel bir programla yeni yıla girmeye hazırlanıyor. Modern bir salon ve nezih bir aile ortamında düzenlenen yeni yıl eğlencesinin as solisti Sevcan Orhan olacak. Programda Can Gurbetçiler ile Davul Zurna İkilişi Kıvılcım, akşamın ilerleyen saatlerinde konukları eğlendirecek. Organizasyon yetkililerinin verdiği bilgiye göre, yılbaşı kutlamasında misafirleri, soğuk meze, sıcak yemek meyve ve çerez ile sınırsız ve alkolsüz içecek bekliyor. 'Can-Su Dügün Salonu . Düsseldorfstr. 40 . 65760 Eschborn-Frankfurt' adresindeki bu muhteşem kutlamaya rezervasyon yaptırmak veya geniş bilgi almak isteyenler için tel: 0174-3580337

Seyfi Doğanay ile Dayanışma

Türkiye'nin halk türkülleri dalında sevilen seslerinden ve bir hastalık sonucu ayağı kesilen Seyfi Doğanay için, Gross Gerau'da bir özel dayanışma programı yapılacak. Edinilen bilgiye göre, gerek Türkiye'den gerek Almanya ve komşu ülkelere ses ve saz sanatçıları bu özel programa katılacak ve Seyfi Doğanay'a destek verecek. 9 Aralık Cuma akşamı saat 18'de başlayacak olan dayanışma eğlencesinin adresi şöyle: Dilek Sarayı Dügün Salonu . Odenwaldstr. 1-3 . 64523 Gross Gerau. Organizasyonu üstlenen Alınza Dülüoğlu ve Kemal Doğan, aşağıda adı geçen ve geceye destek veren Türk esnaflara da teşekkür etti ve 9 Aralık Cuma akşamı örnek bir dostluk ve dayanışma sergileceklerini belirtti: "As Birtat King Fleisch GmbH, Dilek Sarayı Dügün Salonu, Ayfit Consulting, öps Hygiene, Bolat Natursteine, Rest. Tandure, Halis Metzgerei, Star Market, Şahan Market, Nazar Center Spieltreff, Anwaelte Çelik und Stock, Autopavillon Rüsselsheim, Doğan Munzur, Kristall Kebap, Zagros Dorger Restaurant-Frm. Geceden elde edilecek gelirin tamamı, Seyfi Doğanay'ın tedavi masrafları için harcanacak. Ayrıntılı bilgi ve rezervasyon için telefonlar: 0178 - 6778080 veya 0151-47035323

"Bodrum" konulu konferans

Türkiye'nin dünyaca tanınan turizm beldesi Bodrum, Frankfurt'ta 9 Aralık günü düzenlenen bir konferansın konusu olacak. Nedim Göknil'in konuşmacı olacağı ve ev sahipliğini Türk Mühendis ve Mimarlar Birliği'nin yaptığı konferans saat 19:00'da başlayacak. Bir balıkçı köyünden büyük bir kente dönüşen gelişme öyküsünün ele alınacağı bu bu etkinliğin sonunda konuklara Bodrum'a özgü yemekler de ikram edilecek. Konferansı izlemek isteyenlerden yemek

Papazlar İnamlara Karşı

Kreis Offenbach'a bağlı Langen kasabasındaki Protestan Kilisesi ile DİTİB Camii derneğinin geleneksel "Din Adamları Dostluk Maçı" 18 Aralık günü saat 13:00'de "Dreieich Gymnasium Neue Sporthalle Goethestr. 6 . 63225 Langen/H." adresinde yapılacak. Programın ardından Langen Camii din görevlisi Mehmet Mercan'ın görev süresinin bitmesi vesilesiyle, kendisi için saat 17:00'de "Petrusgemeinde Westendstr. 70" adresinde bir veda partisi düzenlenecek. Türk yemek ve içeceklerinin ikram edileceği bu din adamları buluşmasına herkes davet ediliyor.

dahil 10 Euro ücret alınacak. Adres: Türk Alman Kulübü . Strahlenbergerstr. 129 . 63067 Offenbach-Kaiserlei. İrtibat için tel: 069-594576

Darmstadt'ta Açık Kapı Günü

Darmstadt Ozan Müzikvevi kuruluşunun 15. yıldönümü bağlamında 17 Aralık günü saat 12-16:00 arasında "Açık Kapı Günü" etkinliği düzenliyor. Okul yöneticisi Hürşehit Köse'nin verdiği bilgiye göre, adı geçen etkinlikte, müzikevinin çalışmaları tanıtılacak ve meraklılarına müzik dünyasına yolculuğun öğeleri gösterilecek ve sürpriz konser de var. Bilgi için: 06151-2780871 veya 0172-8773633

"Ögeler" Oyunu 9 Aralık'ta

Türk-Alman sanatçıların hazırladığı "Elemente /Ögeler" adlı Almanca oyun, 9 Aralık Cuma saat 20:00'da Frankfurt'taki Gallustheater salonunda sahnelenecek. Ömer Şimşek'in anlatım ve şiirsel yorumlarına Alman piyanist Wolfgang Schneider piyanosuyla, Hamdi Tanses ise Anadolu'ya özgü ezgilerle eşlik edecek. Farklı bir dokusu olan bu oyunda Türk ve Alman edebiyat ve düşün dünyasından önemli şahsiyetlerin şiir ve felsefik yorumları işleniyor.

Türk Halkevi 50. Yıl Programı

Frankfurt Türk Halkevi göçün 50. yıldönümü vesilesiyle 10 Aralık Cumartesi günü saat 16:30'dan itibaren kapsamlı bir program hazırladı. Buna göre, saat 16:30'da bir fotoğraf sergisi var ve 17:00'de ise, Tülay Karakaş-Yavuz, "Memleketin İzinde" adlı bir konferans veriyor. 18:00'de Ali Rıza Dikmen, Zeliha Dikmen ve Devin Can, "Nesiller Sohbeti'nin konuğu olacak. Saat 19'da "50 Yıl Öncesi'di" diye bir film olacak ve 19:30'da ise, Hıdır Yılmaz'ın yönettiği "50 Yıllık Eşit Haklar Mücadelesi ve Dayanışma" başlıklı açık oturuma bu sürecin köklü tanıklarından Ülkü Gürkan Schneider, Yılmaz Karahasan katılacak. 21-24:00 saatleri arasında ise, hasret yüklü türküler, solo şarkılar ve bir döneme damga vurmuş işçi marşları birlikte söylenecek.

50. Yıl Konseri 24 Aralık'ta

T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu'na bağlı Türk Kültür Merkezi, 24 Aralık Cumartesi saat 19:30'da, görkemli bir "50. Yıl Halk Türküleri Konseri"ne sahne olacak. Gültekin Demirtaş yönetimindeki Halk Türküleri Topluluğu, bu konserde özellikle, birinci kuşak için önem taşıyan ve 60-70'li yıllarda TRT Kısa Dalga Türkiye'nin Sesi Radyosu'ndan yer yer zorlukla ancak büyük keyifle dinlenebilen türkülleri seslendirecek. Bu nostaljik etkinlik ücretsiz olup, aşağıdaki adreste gerçekleşecek: Türk Kültür Merkezi . Höhenstr. 44-48 . 60385 Frankfurt/M. Tel: 069-439438

Tezonar Çiftinin Piyoano Resitali

Wiesbaden'de yaşayan sanatçı çift Ezgi+Hakan Tezonar 17 Aralık Cumartesi günü saat 17'de "St. Mauritius Kath. Kirchengemeindezentrum Abegstr. 37 . Wiesbaden-Sonnenberg" adresinde bir piyoano resitali sunacak. Batılı komponistlerin eserlerini piyoano-şan eşliğinde yorumlayacak olan müzik elçimiz çift, aynı programı 29 Aralık günü ise, İstanbul'da Kadıköy-Caddebostan Kültür Merkezi'nde klasik müzikseverlere yineleyecek.

Türkiye'de İsyanlar Konferansı

HEADD Hessen Eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği 11 Aralık Pazar günü saat 15'te, 9 Eylül Üniversitesi öğretim üyelerinden İnkılap Tarihi uzmanı Prof. Dr. Ergun Aybars'ı konuk edecek. "Türk Alman Kulübü Strahlenbergstr. 129 . Offenbach-Kaiserlei" adresindeki bu etkinliğin konusu, "İstiklal Mahkemelerinden Dersim'e Kadar İsyanlar, Bastırılması ve Yargılamalar" olacak.

50. Yıla Türk Bestecilerle Yolculuk



Türkiye'den Almanya'ya 1961 yılında başlayan işgücü göçünün 50. yıldönümü bağlamında Oper Frankfurt kurumu ile, kısa adı TGRM olan Rhein Main Türk Toplumu'nun işbirliğinde bir şan ve piyano akşamı düzenlendi. Wolfgang Schneider, Türk ve Alman klasik batı müziğinden seçkin örnekleri piyanoda başarıyla sergilerken, Counttenor Ralf Daniel Mangelsdorff kendisine güzel bir yorumla eşlik etti. Türk Alman karma bir müziksever topluluğunun izlediği özel programda, sanatçılar 20. ve 21. yüzyılın Türk bestecilerinden Necil Kazım Akses ve İlhan Usmanbaş ile, Usmanbaş'ın öğrencisi olan besteci Perihan Önder Ridder'in eserlerini

işledi. İlk bölümde Perihan Önder Ridder'in "Işıklı Anılar, Kafeste Eski Havuz, Gugukkuşu, Sarı Güller, Güz Akşamı, Kimse ve Henüz Sonbahar" adlı eserlerini yorumlayan Alman sanatçılar, ikinci bölümde Necil Kazım Akses'i birbirinden güzel şu parçalarla andılar: "Grave, Allegro, Vivo, Andante, Maestoso" Etkinlikte Perihan Önder Ridder de bizzat hazır bulundu ve bir bölümde izleyicilerle sohbet etti. Wolfgang Schneider ve Ralf Daniel Mangelsdorff, konserde Fransız besteci Charles Koehlin'in de "La Caravane, Derwishes Taenze, Nuit'in yanı sıra, İlhan Usmanbaş'ın "Ölümsüz Deniz Taşlarıydı" adlı bazı eserlerini de sundu. **Haber: Hamide KÜÇÜKLER**

Türkiye'den Almanya'ya işgücü Göçü'nün 50. Yılı bağlamında Kasım ayı, etkinliklerin yoğun yaşandığı dönem oldu

Darmstadt "İkinci Vatan"

Göçün 50. Yıldönümü vesilesiyle, Darmstadt Yeşiller teşkilatı da, 2 federal milletvekilinin katılımıyla "Darmstadt 2. Vatan Oldu" konulu bir açık oturum düzenledi.

Almanya'nın son 50 yıllık süreçte yabancı işgücü ve onları izleyen aile üyeleri ile çoktan bir göç toplumu olduğunun altı çizilen toplantıda, Federal düzeydeki göç politikalarındaki temel yanlışlıklar eleştirildi. Toplantıda ayrıca, Darmstadt'taki yerel politikalar da gündeme geldi ve Yeşiller Partisi'nin Darmstadt'ta zoru başararak, Anakent Belediye Başkanlığı koltuğuna Jochen Partsch'ı taşıdığı dile getirildi. Toplantının konuk konuşmacıları ise, Federal Parlamento'da Yeşiller Partisi Göç ve Uyum Politikaları Sözcüsü Memet Kılıç ile, yine Darmstadt bölgesinden Federal Milletvekili Daniela Wagner oldu.

Mehmet Kılıç, Almanya'nın göç sürecine eğilirken, özellikle kendi anne babasının geçmişinden söz ederek örnekler verdi. Kılıç, konuşmasında, Almanya'da çifte vatandaşlıkta Opsiyon Modeli olarak tanımlanan tercihi ve sürekli çifte vatandaşlığa değindi ve parlamentoda görev yaptığı süre içinde bu konuda çok sayıda soru önergesi verdiğini ancak taşları yerinden oynatmadığını belirtti. Kılıç ayrıca, eğitimde fırsat eşitliğinin, göçmenlerin topluma adanmışlık duygusunu artıran etmenler olacağını da kaydetti. Federal Milletvekili Daniela Wagner ise, göçün son 50 yılını değerlendirdi ve yaşanan bir dizi



soruna rağmen, güzel şeylerin de olduğunu hatırlattı ve bu olanların ise Yeşiller'in koalisyonu ortaklık döneminde gerçekleştiğini ifade etti. Oturumu yöneten Fatma Yılmaz ise, kendisinin nereye ait olduğu gibi bir seçenikle karşı karşıya bırakılmasının anlamsızlığını vurguladı ve bu konuda nihai karar veremiyor olmasının da olumlu gördüğünü kaydetti. **H. KÜÇÜKLER**

Yeşil Sahalarda Yükselen Genç Yıldızlar



Futbol, Almanya'da Türk gençleri arasında en çok rağbet edilen bir spor dalı olarak önemini koruyor ve gençler kadar anne babalar da çocuklarının bu alanda büyük bir başarıyı yakalayacağına inanıyor.

Almanya doğumlu Stockstadt'ta yaşayan Sinan Kaplan'ın hedefi de futboldaki yeteneğini en kısa sürede dünyaya gösterebilmek. Ancak onun yeteneğini yakın takibe alanlar da var kuşkusuz. Halen Kickers Offenbach altyapısı bilinen U-19 ile başarılı maçlar çıkaran Sinan Kaplan, Ekim ayında Hessen-Auswahl denilen eyalet karmasına çağrılan ilk Türk kökenli futbolcu oldu. Maçlarda sergilediği üstün performans ve attığı gollerle sonucu belirleyen Sinan Kaplan'ın

hedefi, ister Almanya'da ister Türkiye'de köklü bir kulüpte top koşturabilmek. Antrenör kadar, anne baba da büyük umut besliyor Sinan için ve onu her aşamada yalnız bırakmıyor. Lise eğitimini de ihmal etmeyen Sinan Kaplan, futbolun yanı sıra, spor menajerliğini kendisine şimdiden meslek olarak seçmiş bile. Makedonya kökenli 1994 doğumlu ve 1.86 boyunda olan Sinan Kaplan vücut yapısı gerek savunmada gerek hücum kanadındaki yetenekleri ile dikkati çekiyor. Alman futbolunun efsane oyuncularından Felix Magath,(altta) Sinan'ın yakın bir gelecekte usta bir futbolcu olacağına inanıyor.

Haber: Teyfik EMRE



Banyo Küvetinde Yıkanırken Aklına Geldi Ve Yaptı:

Seyyar Posta Kutusu

Hofheim kasabasında Wolfgang Bieger adlı bir Alman mucit, geliştirdiği orijinal bir proje ile, mobil posta toplama hayalini yaşama geçirdi ve yerli halktan büyük ilgi görüyor. Almanya'da ilk ve halen tek olan mobil posta hizmetini küçük bir motorsiklet ile yapan 58 yaşındaki Bieger, şehrin değişik noktalarında bekleyerek ve hatta kapı kapı dolaşıp topladığı mektupları saat 17'den sonra posta merkezine



teslim ediyor. Motorsikletin arka koltuğuna bağladığı özel bir posta kutusu ile, şehirde dikkati çeken ve sempati toplayan seyyar postacı, saat 07:30 işbaşı yapıp akşam 17:00'ye dek, alışveriş merkezinin önünde bekliyor ve belli saatlerde, kasabanın erişimi zor

bölgelerine de servis yaparak, halkın mektuplarını topluyor. Wolfgang Bieger, bu ticaret-hizmet projesinin, bir akşam banyo küvetinde dinlenirken aklına geldiğini söylüyor ve yakın bir gelecekte Almanya'nın birçok bölgesinde bu fikrin kopyalanacağına inanıyor. Alman Posta İdaresi Frankfurt sözcüsü Alexander Böhm ise, projenin sempatik ve ilginç olduğunu ancak tek bir model olarak Hofheim'da kalacağını söylüyor. Sözcü Böhm'e göre, projenin Hofheim'da ilgi görmesinin sebepleri arasında, Wolfgang Böhm'in bölgede tanınan ve güven duyulan bir şahsiyet olmasının da yattığını vurguluyor. **(Haber: Mustafa KÜLHANBEY)**



Rodgau-AKM 10. Yılı'nı Kutladı

Rodgau (Kreis Offenbach) Alevi Kültür Merkezi, kuruluşunun 10. yılını kapsamlı bir program ve çok geniş bir katılımla Jügesheim'da kutladı. Rodgau bölgesinden olduğu kadar Hessen eyaletinin değişik kentlerindeki Alevi Kültür Merkezleri temsilci konuklarının büyük ilgi gösterdiği 10. Yıl kutlamasını bir konuşma ile açan Başkan İsmail Alaçayır, Türkiye'nin değişik bölgelerinden gelmiş ve Almanya'yı yurt edinmiş Alevi kökenli insanların oluşturduğu teşkilatın 10 yıl içinde önemli bir aşama kaydettiğini belirtti ve bugüne kadar cemiyet yönetiminde görev almış çalışma arkadaşlarına teşekkür etti. Alaçayır ayrıca, gençlere yöneleceklerini, onların bilinçlenmesini sağlayacak programları yaşama geçireceklerini kaydetti ve: "Amacımız, gelecekte daha dinamik, daha duyarlı ve hem Türkiye hem Almanya'da siyasete müdahil olabilecek potansiyeli hazırlamaktır." dedi. Hessen ABF sözcüsü Özgür Öz ise, Alman Anayasası Koruma Teşkilatının, 10 kişinin ölümünden sorumlu neonazi Almanlar'ı hem koruyup hem yönlendirmekte suçladı ve Nazi örgütlerine ve NPD'ye hemen yasak getirilsin" dedi. Etkinlikte Abidin Biter'in yanı sıra Mustafa Yeşilyurt, Filiz Güneş, Yeliz, Grup Derdicanlar, Anadolu'ya özgü ezgileri seslendirirken, yer yer konuklara da bol bol halay imkanı verdi. Niyazi Kılınç'ın yönettiği halk dansları topluluğu da, davul zurna eşliğinde farklı oyunları sergiledi.

Göçmen Çocuklar Daha Çok Kilo Alıyor

Rhein Main bölgesinde okula alınacak çocuklar için yapılan ön muayenelerde, göçmen aile mensubu öğrenci adayları, Alman emsallerine kıyasla daha kilolu görünüyor. Uzmanlar, bu durumun yıllardır gözlenen bir durum olduğunu ve son 8 yıl içinde fazla değişmediğini işaret ediyor. Uzmanların verdiği bilgiye göre, toplumsal sosyal konumu düşük olan aile çevresinde yetişen çocuklarda, şişmanlık sorunu daha çok kendini gösteriyor ve ilkökul aşamasındaki aşırı kilo ölçümlerinde göçmen veya Alman ayrımı daha fazla göze çarpıyor.

Tarihten Bu Yana Türkler'de Ve Batıda Hamam Kültürü Nasıldı?

Dünyada egemen dinler arasında, yıkanma ve hamam kültürüne tarihten beri en büyük özeni İslamiye gösteriyor ve ve insanların yıkanma ve temizlik kültürü, yeme içme kadar bir ihtiyaç gibi görüyor. Frankfurt'ta bir grup Türk ve Alman'a, "Tarihten bu yana farklı inanç ve toplumlarda hamam kültürü" konulu bir konferans veren ve hamamlar konusunda araştırmalarıyla tanınan Mimar Fatma Weber, insanlığın yıkanma kültürünün çok eski bir geçmişe dayandığını söylüyor ve şöyle devam ediyor "Yıkanma ve temizlik, insanlığın kökenine dayanıyor ancak inançlar ortaya çıktığında zaman zaman farklı yorumların da egemen olmaya başladığını görüyoruz. Museviler'de Mikve diye geleneksel bir banyo vardır ve bunun canlı suda yapılması öngörülmüştür. Yani evlerin altından çıkan ve Mikve diye bilinen soğuk sular kullanılıyordu. Erkekler için Tevat'ta yazılı geleneksel banyo zamanla kalktı ancak, kadınlar için devam etti. Soğuk suya giren vücudunun hiçbir yanı kuru kalmamak üzere yıkanıyor ve böylece günahlarından arınmış sayılıyor. Bu gelenek, kuşkusuz Batı dünyasında daha sonra bir dizi kitaba da konu olmuştur. Fakat zamanla bu gidişat değişti ve kadınların buz gibi soğuk su yerine, sinagoglarda ısıtılmış suya girmesi sağlanmıştı. Bu ağır geleneğin sebebinin bile, Rabinler açıklamıyor ve "3 bin yıllık kökeni olan bir gelenek bu" diyor. Oysa Musevi erkekler bu geleneği işine geldiği gibi kullanıyor. Örneğin kışın soğuk suya girmiyor, Yazın ılık nehir suyunda yıkanarak, günahlarından güya arınmış oluyor." Konferansında "Fransızlar, temizlik ve koku-parfüm" konusuna da eğilen Fatma Weber, Hristiyan kültüründeki geleneksel uygulamaya ise şöyle yaklaşıyor: "Roma döneminde varsıl yoksul halk ayrımı olmasına rağmen, insanlığın yıkanma kültürüne büyük önem verdiği biliniyor ve bugün eldeki belge ve bulgular da bunu kanıtıyor. Tarihi biraz araştırdığınızda Roma hamamlarının mimari ve kullanımlarını fantazileri bağlamında dünyada eş-benzeri olmayan bir yapıya sahip oldukları görülmüyor. Ancak Hristiyanlığın yaygınlaştığı dönemde, yıkanma bir anlamda günah olarak algılanmaya başlanmış. İnsanın kendi vücudunu görmesi bile, günah sayılmış. Çok ilginçtir Katolikler, bildiriler yayınlayarak, yıkanan insanın, beyin hücrelerinin yavaş yavaş öldüğü, suyun değdiği vücuttaki

gözeneklerden içeriye çeşitli hastalıkların geçtiğini söylemişler. Yani suyun, insan vücudu ve ruhu için en büyük tehlike olarak insanlara şırınga edilmiş. Kiliselerdeki insanlar ise bu korkuyla ve veba, sifiliz gibi hastalıklar yayıldığı için hep yıkanmadan kaçmış. Çok ilginçtir, bu safsata altında o dönemde insanların çok erkenden, kırklı yaşlarda öldükleri de ayrı bir acı gerçek. Örneğin adı bugün Marburg'daki kilisede yaşayan Kutsal Elizabeth, kendinden çok, hep başkalarına yardım eden bir doğaya sahipti. 23 yaşında kaptığı hastalıklardan ötürü yaşamını yitirdi. Fransızlar'daki temizlik kültürünü anlayabilmek için ise, daha sonra filmi de yapılan ve Dustin Hoffmann'ın başrolü oynadığı "Parfüm" adlı eseri iyi okumak gerekiyor. Bu eserden de görülebileceği gibi, eski Fransızlar, inançları gereği tarihte hep yıkanmaktan uzak durmuş ancak dayanılmaz kokulara karşı, birgün parfümü bularak, yani kokuyu kokuyla bastırmanın yolunu bile seçmişlerdir." İslamiyet'in ise, yıkanma konusuna başından beri hep olumlu ve özendirici yaklaştığına dikkate çeken Fatma Weber, "Din, Müslümanlar'a yıkanıp temizlenerek, hem vücudunu hem de ruhunu dinlendirmeyi emrediyor. Müslümanlar, tarihten bu egemen oldukları her bölgeye temizlik kültürünü de taşımış ve gittikleri her yere hamam kültürünü götürmüştür. Ortaçağ'da 1492 yılına kadar İspanya'nın Cordoba kentinde 600'e yakın hamam vardı. Ancak daha sonra gelen Katolik Kraliçe Isabel, İspanya coğrafyasındaki Araplar'a "katolik olmayı dayatmakla veya ülkeden atmakla" kalmamış, aynı zamanda bu hamam gibi kültür hazinelerini de, kendi inancı gereği ne yazık ki kapattırmıştır. Anadolu topraklarındaki hamam kültürü de, Müslümanlığın etkisini gösterir. 1642 senesinde inşa edilen Cağaloğlu hamamı birçok yabancı devlet adamı tarafından ziyaret edilmiştir. Örneğin İngiliz Kralı Eduard John VII, 1898'de Kaiser Wilhelm II, Komponist Franz List ve Florence Nightingale hamam keyfi yaşamıştır. Çırağan Sarayı 1874 de Padişah Abdülaziz tarafından, barok ve rokoko stili ile yaptırılmış, ayrıca birçok filme de konu ve sahne olmuştur. İçindeki hamam beyaz mermerden yapılmış bir sanat eseridir. Bugün 5 yıldızlı bir otel olarak kullanılmaktadır..."



2012 Baharında Uçaklarda Gecikme ve İptal Kaygısı

Alman Hava Güvenliği Birliği'nin (DFS) uyarısına göre, 2012 ilkbahar aylarında, personel sıkıntısından ötürü uçak iniş ve kalkışlarında önemli boyutta gecikme olacak ve hatta yer yer uçuş iptalleri de yaşanabilecek. Yetkililer, bunun gerekçesi olarak, uçuş güvenliği rehberlerini kapsayan fazla mesai ücretlendirme

konusunda yapılan değişiklikleri gösteriyor. Buna göre, DFS bünyesinde görev yapan 1900 uçuş güvenliği rehberi, bugüne kadar 150 saate varan fazla mesaiyi artık yapamayacak, çünkü yeni düzenleme, bu mesaiyi yılda en fazla 80 saat ile sınırlandırıyor. Daha doğrusu, yılda 80 saati aşacak mesai karşılığında fazla çalışma

ödentisi yapılmıyor ve o personele mesaisi kadar serbest gün hakkı tanınmıyor. Uzmanlar, uygulamanın gelecek yıl yapılacak olmasına rağmen, şu günlerde de bazı küçük aksamaların özellikle Frankfurt ve Düsseldorf havalimanlarında gözlemlendiğini vurguluyor. Haber: Silvia BORRONI



MAHKEME KARARLARI

Köpekle Şaka Olur mu?

Hamm Eyalet Yüksek Mahkemesi, öfkeli bir köpekle şaka yapan kişilerin bunun örneğin olası bir "ısırma" gibi sonucuna da katlanması gerektiğini belirtti ve "Köpeğin üzerine gidenlerin kendisi suçludur" dedi. Essen'deki bir alt mahkemenin, "kendi



köpeğini korumak amacıyla başka bir ısırған

köpeğe müdahale etmek isteyen ancak parmağından ısırılan kadına, hayvanın sahibi tarafından acı parası ödenmesi"ne ilişkin kararını bozan Eyalet Yüksek Mahkemesi, "Evet, herkesin kendi köpeğini koruma hakkı vardır. Ancak bu kadının bu davranışıyla bir tehlikenin üzerine gittiğini de bilmeliydi. Bu nedenle ısırma olayından yüzde 50 oranında kadının da sorumluluğu ve hatası vardır. Kendisine ancak kısmi acı parası ödenir" dedi. Sonucu zararın tazmini ve tarafların maddi yükümlülüğü bu raporun sonucuna göre belirlenecek. Karar dosya numarası şöyle: AZ: 22 U 67/09

Trafikte Birey Sorumluluğu

Frankfurt Eyalet Yüksek Mahkemesi'ne gelen bir trafik davasına göre, bir sürücü sola dönerken yeterince dikkatli ve sorumlu olmadığı takdirde, karşıdan gelen ve kurnazı ışık ihlalinde bulunan sürücünün yol açtığı bir kazadan da kısmen sorumlu olabiliyor. Dava konusu özetle şöyle: Darmstadt'ta bir sürücü, otomobili ile bir kavşakta sola dönüş yapmak istedi. Ancak bu sırada, karşı yönden gelen ve kırmızı ışığı ihlal eden bir başka araçla burun buruna çarpıştı. Sola dönmek isteyen sürücü, bu kazadan ötürü uğradığı zararın tamamının tazmin edilmesini istedi ve buna gerekçe olarak "Karşıdan gelen kırmızı ışıkta durmadı. Kaza o yüzden oldu" dedi. Darmstadt Eyalet Mahkemesi bu

gerekçe altında, sola dönüş yapan sürücüyü haklı buldu. Ancak, diğer sürücü buna itiraz hakkını bir üst mahkemede kullandı ve sonuçta hedefine ulaştı. Frankfurt Eyalet Yüksek Mahkemesi, tarafları ve yasaları inceledikten sonra: "Sola dönüş yapan sürücü, karşıdan gelen aracın, kırmızı ışığı görememiş olabileceğini de hesaba katmalı ve ona göre çok dikkatli biçimde dönüş yapmalıydı." dedi. Mahkeme bu kararla, zararın bir kısmını, sola dönüş yapmak isteyen sürücüye yükledi. Karar henüz kesinlik kazanmış değil ve bilirkişi raporları sonucu zararın tazmini ve tarafların maddi yükümlülüğü bu raporun sonucuna göre belirlenecek. Karar dosya numarası şöyle: AZ: 22 U 67/09

Noel Parası Kesilebilir mi?

Mainz Ren Pfalz Eyalet İş Yüksek Mahkemesi, bir işverenin, yıllardan bu yana ödeyegeldiği Noel ikramiyesi'ni "keyfi ödeme" gerekçesiyle iptal edemeyeceğine karar verdi. Bir işgörenin bu alanda yaptığı itirazı ele alan mahkemenin gerekçeli kararında: "Bu ikramiye, yıllardan beri ödeniyor ve bu nedenle artık işletme yaşamının, yazılı olmayan ancak vazgeçilmez parçası konumuna gelmiş. İşveren, bir gün çıkıp "Ben bunu artık ödemek istemiyorum" diyemez." ifadesi göze çarpmıyor. Hakimlerin sonuç görüşü içinde, "Eğer bir işveren, üç kez üst üste, bir çekince koymaksızın Noel ikramiyesi vermiş ise, bu işgörenler için bir hak konumuna gelir. İşveren bunu tek tarafı bozamaz." görüşüne de yer veriyor. Üst Mahkeme bu kararla bir alt organdan çıkan tersi bir kararı da (Az: 6Sa 46/11) geçersiz kılıp oluyor. Yeni karar dosya numarası şöyle: AZ: 5 Sa 604/10

Hessen'de İk Kez Alman Polise Yabancılarından Diyalog Ödülü



Kreis Offenbach'a bağlı Dietzenbach kasabasında göçmen gruplarla diyalog çabalarıyla öne çıkan ve bugüne değin bir dizi projeyi gerçekleştiren polis memuru Detlef Bittner, geçen Kasım ayında, Belediye ve Yabancılar Meclisi tarafından bir ödülle onurlandırıldı. Hessen eyaletinde bir "ilk" olarak tanımlanan bu ödül, polis memuru Bittner'in özellikle yabancı yoğun semt olan Spessartviertel diye bilinen mahalledeki diyalog girişimleri nedeniyle verildi. Detlef Bittner, değişik birimlerde hizmet ettikten sonra, teşkilat bünyesindeki "Suçu Önleyici Tedbirler Bölümü"nde çalışmaya başladı. Alman polis memuru bu görev diliminde, farklı göçmen gruplarına ait dernek ve camilerle yakın bir diyalog kurdu ve din görevlileri ile ortak projelere imza attı. Farklı zamanlarda sorunlu konulara el atan ve çözüm bulan Detlef Bittner için düzenlenen ödül töreninde Belediye Başkanı Jürgen Rogg, Belediye Meclisi Başkanı Kornelia Butterweck, ALB Başkanı Aziz Fagrach, Yardımcısı Helga Giardino,

Güneydoğu Hessen Emniyet Müdürlüğü Müdür Yardımcısı Anja Wetz de hazır bulundu. Diyalog yeteneğini geliştirebilmek amacıyla çeşitli kurslara katılan ve bu arada Arapça da öğrenen Alman polis memuru Detlef Bittner, kendisi için düşünülen bu onura teşekkür etti ve "Bundan sonra bu ilişkilerin özellikle Müslüman yurttaşlarımızla mutlaka derinleştirilmesi gerekir." dedi.

Bittner hakkında bir iddia

Bu arada Detlef Bittner'in 1990'lı yıllarda Miltenberg yakınlarındaki bir kasabada aşırı sağcı parti olarak bilinen Republikaner-Cumhuriyetçiler listesinden belediye meclisi üyesi olduğu yolunda Frankfurter Rundschau Gazetesi'nde yer alan bir iddia mektubu, ortalığı karıştırdı. Bittner, o dönemler CDU listesinden Belediye Meclisi üyeliği yaptığı, ancak daha sonra bazı sebeplerden ötürü bu partiye geçtiğini doğruladı. Bittner daha sonra yabancılarla ilgili hiçbir politik tartışmaya destek vermediğini ve hep mesafeli kaldığını, Cumhuriyetçiler sadece adına sosyal ve eğitim politikaları gibi farklı siyasi alanlarda çalıştığını söyledi. Emniyet Müdürlüğü ise, FR'n sorusu üzerine, kişinin geçmişini değil, bugün yaptığı hizmetin ölçü olarak alınması ve son yıllarda yoğun diyalog kurma çabalarını gözardı edilmemesi gerektiğini hatırlattı.

Ayrımcılık ve Dışlanmaya Karşı Mücadele

Almanya'da ayrımcılık ve göçmenlerin toplumdan dışlanmışlık duygusu, Kreis Offenbach Kaymakamlığı'nda düzenlenen bir açık oturuma konu oldu. Hessen Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst

olarak çalışma alanlarından örnekler verdi ve ayrımcılığa ve dışlanmaya karşı olumlu sonuç alınabilmesi için, bölgesel anlamda danışma olanaklarının çoğaltılması ve konuya ilişkin duyarlılığın artırılması dile getirildi.



Kurulu AGAH ve KAB-Kreis Offenbach İl Yabancılar Meclisi'nin birlikte organize ettiği etkinlikte ayrımcılıktan örnekler verildi. Alman İnsan Hakları Enstitüsü uzmanlarından Dr. Nina Althoff, ülkede geçerli genel eşit muamele yasasının ayrıntılarına değinerek, burada gözlenen boşluklara işaret etti ve siyasi iradeye çağrıda bulunarak, eksikliklerin giderilmesini önerdi. Federal Ayrımcılığa Karşı Mücadele Dairesi'nde görevli Ferda Ataman ise, kurum

AGAH Merkez Sorumlusu Ulrike Foraci'nin yönettiği açık oturumda, Frankfurt Yabancı Temsilciler Birliği KAV Başkanı Enis Gülegen, günlük bölgesel rasim olaylarına dikkati çekti ve alınması

gerekten önlemleri sıraladı. Bu arada etkinlikte, değişik yerel siyasi parti temsilcileri de, konuya kendi pozisyonlarından yaklaşan kısa tebliğler sundu. Etkinliğin sonunda ise, KAB-Kreis Offenbach Yabancılar Meclisleri Birliği'nin geleneksel sonbahar kokteyli yapıldı. Bölgeden çok sayıda Alman yerel politikacının da ilgi gösterdiği etkinlikte, Hessen eyaletinde dışlanmayı ve ayrımcılığı önleyecek yol ve yöntemler de sohbetlere konu oldu.

"1959'da memlekete geri dönmek istedim ama..."

Opel AG'nin ilk Türk işçisi olan ve Sait Demirpençe, göçün 50. yıldönümü bağlamındaki

düzenlenen "Anılar" akşamının onur konuğu oldu ve sendikacı Bernhard Grünwald'ın sorularını yanıtlarken,

"Almanya'da ilk işim, ilk ekmeğim ve ilk gözaşkımla Opel olunca, ilk arabam da Opel Record oldu." dedi.

Başkonsolosluğu'ndan dönüş için yardım ve tren bileti istedi. O dönemki konsolos kendisine sadece Viyana'ya kadar tren bileti ayarlayabileceklerini, oradaki T.C.

Turizm potansiyeli her geçen yıl artan Frankfurt, kültür, sanat ve tarih kokan çok sayıda etkinlik ve halk festivalleriyle 2012 yılına hazırlanıyor. Frankfurt Turizm ve Kongre Hizmetleri kuruluşunun açıklamasına göre, bu etkinliklerin büyük bir bölümü Main nehrinin her iki yakasındaki müzeler bölgesinde gerçekleşecek. Ayrıca farklı semtlere özgü sayısız festival de, büyük cazibe unsuru olacak. 2012 programında müzelerdeki yeniliklerin yanı sıra,

uluslararası alanda ağırlığı olan sanatçıların eserlerinden sergiler de izlenebilecek. Bu arada Frankfurt, 15-20 Nisan 2012 tarihinde yapılacak Light+Building Mimarlık ve Teknoloji Fuarı döneminde, şehrin belli noktalarında değişik konuları anlatan ışıklı gösterilerine de ev sahipliği yapacak.

21 Nisan günü ise, geleneksel Müzeler Gecesi var ve bu özel günde kentteki 40'ı aşkın müze ve galeri, sabaha kadar ziyaretlere açık tutulacak. 7-10 Haziran 2012 günleri arasında kentin değişik semtlerinde, yerel milli içecek olan elma şarabı eşliğinde Alman Korolar Festivali izlenebilecek. Takvimler 8 Temmuz'u gösterdiğinde ise, herkesin nefesini tutarak takip ettiği geleneksel IRONMAN Çılgınlar Maratonu var. Dünyanın dört bir

Frankfurt 2012 Etkinlikleri

bölgesinden gelen 3 bini aşkın çılgın sporcu, 4 km yüzme, 40 km bisiklet yarışı ve 42 km maraton çılgınlığında mücadele verecek.

24-26 Ağustos günleri ise, geleneksel Müze Kıyısı Festivali gerçekleşecek ve farklı uluslardan kültürel zenginlikler 3 gün boyunca farklı ortam ve içerikle yaşanabilecek. 28 Ekim ise, BMW'nin Frankfurt Maratonu izlenebilecek. Bu etkinlikte sporun yanı sıra, müzik, eğlence ve çocuklara yönelik ilginç program da yer alıyor. Noel günlerine ilişkin büyüülü

hava, 2012'de yeni Frankfurt'a ziyaretçi akınuna yol alacak. Şu günlerde yaşanan 2011 etkinliklerinin bir benzeri, 2012'de 26 Kasım-22 Aralık tarihleri arasında renkli program ile gerçekleşecek. Noel etkinlikleri önümüzdeki yıl Frankfurt'un en önemli şahsiyetleri arasında gördüğü Johan Wolfgang Goethe'nin "Burada bir sıcak şarap veya elma şarabı eşliğinde insan olmanın farkına varabilirsiniz" sloganını öne çıkartacak. Yetkililer, 2012 etkinlik programının (Frankfurt Event 2012) "Tourismus+Kongress GmbH" adlı kurumdan ücretsiz olarak istenebileceğini hatırlatıyor. İrtibat adresi: 069 - 21 23 88 00 . www.frankfurt-tourismus.de. info@infofrankfurt.de.

Almanya'ya ilk kez 1959'da gelen Sayit Demirpençe aile albümünden fotoğrafların da ekrana yansıtıldığı sohbet akşamında sağlık sorunlarına rağmen, soruların hepsini yanıtlamaya özen gösterdi. Demirpençe, sohbetin bir bölümünde "Türkiye'ye geri dönüş bileti alabilmek için girdiğim işten birgün emekli olacağımı inanırım ben de hiç düşünmemiştim." diye konuştu. Demirpençe'nin öyküsü şöyle: 1959 yılında cirit sporuyla uğraşan ağabeyi aracılığıyla Viyana'ya oradan da, iş bulmak için Stuttgart'a gelen Sayit Demirpençe, burada inşaat işçisi olarak çalıştı. Daha sonra Türkiye'ye geri dönme kararı alan Sayit Demirpençe, T.C. Frankfurt



temsilciliğine başvurarak, Belgrad'a bilet alması gerektiğini ve bu işin Türkiye'ye kadar, ülkelerden geçerek böyle devam edeceğini bildirdi. Yetkililer ayrıca, Sayit Demirpençe'ye Rüsselsheim'daki Opel fabrikasında bir süre çalışarak dönüş biletini daha rahat alabileceğini de tavsiye etti. Bu tavsiye üzerine Opel'de transport bölümünde işe başlayan Demirpençe, 32 yıl sonra 1993 yılında buradan emekli oldu. İşe başladıktan sonra 6 yıl boyunca hiç Türkiye'ye gitmeyen ve evlenmek için sürekli para

biriktiren Sayit Demirpençe, bu 6 yılın sonunda Nurhan Demirpençe ile evlendi. Eşiyle birlikte hep Rüsselsheim'da yaşayan Sayit Demirpençe, çocuklarını Türkiye'ye akrabalarının yanına göndererek orada okuttu. Demirpençe ailesi, şu an biri doktor, biri avukat ve biri de eczacı olmak üzere üç erkek evlada sahip bulunuyor. Demirpençe, omurilik rahatsızlığından ötürü Rüsselsheim bakımında yaşıyor. Haber-Fotoğraf: Bülent YAVUZ

50. Yıl, Michelstadt'ı Kaynaştırdı



Resimaltı: Michelstadt Belediye Başkanı Stephan Kellbert, Göçün 50. Yılı kutlamasını destekleyen ve aşağıda adı geçen şahıs ve yerel kuruluş temsilcilerini birer plaket ile onurlandırdı: Fatma Tutankuş (Erbach Mozaik Derneği) Hüseyin Erdil (Ditib Breuberg) Halit Madensoy (Türkspor Kulübü Beerfelden), Mustafa Yüzer (PAZDER Michelstadt) Battal Kızıldere (Türk Alman Kültür Cemiyeti) Adem Güzel (Michelstadt İslam Derneği) Fethi Şahin (Ditib Hetzbach) İbrahim Tunca (Inter Erbach), Cafer Abuska (AKM Miltenberg), Mehmet Ali Acar (Michelstadt) Kibar Kof (Michelstadt) sivil yurttaşlar Yalçın Hazneci, Malik Bahar, Sibel Akbayır, Kemal Akbayır, Naciye Akınlı, öğretmenler Suna Özcanlı ve Hıdır Kaya.

Michelstadt Belediyesi öncülüğünde ve bölgedeki birçok Türk derneğinin desteğinde yapılan "Göçün 50. Yılında Türk Alman Dostluğu Şenliği", kentteki farklı gruplar arasındaki kaynaşmayı güçlendirdi. Etkinliği açış konuşması yapan Belediye Başkanı Stefan Kalbert, "Kasabamızda ilk kez çok yönlü destek bulan bir etkinlik oluyor. Türkiye'den işgücü anlaşmasıyla gelen Türk işgücü misafirlikten yerleşik düzene geçti ve Michelstadt'ın ayrılmaz bir parçası ve rengi oldular. İyi ki geldiler" dedi. T.C. Frankfurt Başkonsolosu İlhan Saygılı da konuşmasında, 50 yıllık göç sürecinin zorlu aşamalar yaşadığını hatırlattı ve bugün geline

noktanın kolay olmadığını da vurgulayarak, Saygılı, "Günümüzde entegrasyon sürekli tartışılıyor. Bu sürecin olumlu sonuç vermesinde kuşkusuz her iki topluma da görev düşüyor. Bugün, Almanya'da toplumun her katmanında söz sahibi olan bir Türk tabakası görüyoruz. T.C. olarak bundan mutluluk duyuyoruz. İnsanlarımızın içinde yaşadığı toplumla kaynaşıp bütünleşmesini, ortak geleceği birlikte inşa etmesini arzu ediyoruz. Toplumda yer edinmenin önemli faktörü kuşkusuz eğitimidir ve Türk ailelerin çocuklarının geleceği için artın son yıllarda elinden gelen çabayı gösterdiğini görüyoruz. Varolan eksikliği gidermek için daha

çok gayret göstermeliyiz." dedi. Toplantının kültürel bölümü ise, üç günlük bir programa sığacak kadar bol ve renkli idi. Türk kültürünü temsilen, bölgeden genç sesler, İngilizce, Almanca ve Türkçe şarkıları yorumlarken, Darmstadt Ozan Müzikleri Saz Topluluğu, Anadolu'nun değişik yörelerinden sevilen ezgileri seslendirdi. Hanau Musiki Cemiyeti'nin Türk sanat müziğinin ölümsüz eserlerini sergilerken, Mevlevi dansı, etkinliğe ayrı bir derinlik kattı. Programda, bölgedeki Alman derneklerinden çocuk dans grupları ile,

erişkin korolar farklı şarkılarla sahne aldı. Etkinliğin ilginç gösterilerinden birine ise, bölgede yaşayan bir grup Vietnamlı genç kızın, Türkçe pop şarkılara büyük ustalık isteyen



danslarla eşlik etmesi oldu ve seyirciden büyük alkış aldı. Naciye Akınlı'nın yetiştirdiği iki Alman öğrencisinin oryantal dansları, salonu hareketlendirirken, etkinliğin sonunda ise, konuklar, son ayların popüler filmi olan ALMANYA'yı birlikte izledi. Etkinliğe bölgedeki derneklerin organizasyona destek vermesi, güçbirliği sayesinde önemli işlerin başarılı olabileceğine de iyi bir örnek oluşturdu. (Hessen Toplum)



Rüsselsheim Opel'de 50 Yıl



Alman otomobil sanayiinin köklü ismi olan ve Türk işgücü kapasitesi bağlamında son 50 yılda öne çıkan Opel ADAM AG, Göçün 50. Yılı vesilesiyle geçen ay bir dizi etkinliğe ev sahipliği yaptı.

Bu etkinliklerde Rüsselsheim merkez üretim tesislerindeki iş olanakları sayesinde yurt edinen Türk işçilerinin 50 yıllık serüvenine farklı açılardan pencere açıldı. Genç kuşak Türkler kadar, birinci kuşak temsilcilerin de söz aldığı bu etkinliklerde, sendikaların dün ve bugünü irdelendi ve 50 yıllık sendikal yaşama Türk işgücünün verdiği katkılar da örnekledi. Opel işyeri işçi eski temsilcilerinden Gerhardt Wink, (üstte) Türk emekçilerle 60-70'li yıllarda yaşadığı bir dizi hatırayı anlatırken, "Eskiden Türkiye'deki sağ sol görüş ayrılıkları kısa sürede Rüsselsheim'a da yansımıştı. Hatta sendikayı ilgilendiren temel konular ele alınırken bile, zaman zaman Türkiye'de siyasi gelişmelere göre propaganda konuşmaları yapıldı. Ancak bir gerçek var ki, Türk arkadaşlar işine sadık ve iyi çalışan bir kesimdi. Çalışkandılar." dedi. Yılmaz Karahasın, IG Metall bünyesinde Türk çalışanların son 50 yıllık işlevine örneklerle değindi ve Türk emekçilerin, temel haklar konusunda kararlı bir mücadeleyi kendi teşkilatları içinde bile belli bir mücadele sonucunda almayı başardıklarını ifade etti. Karahasın, 40 yıl önce sendikal toplantılarda, "Misafir işçi" kavramına karşı olduğunu hatırlattı ve: "Türk kültüründe misafir, misafirdir. çalıştırılmaz" diye bir espri de yaptı. Genç kuşak çalışanlardan Hasan Ağgöl (sağda) ise, aile birleşimi yoluyla Almanya'ya geldiğini, dil sorunu yüzünden geri dönmek bile istediğini ancak kısa sürede lisan öğrenmesi gerektiğini anlayarak, Almanya'da tutunmanın mücadelesini verdiği anlattı. Ağgöl, Opel'deki 22 yıllık meslek yaşamının bireysel gelişimine önemli katkı sunduğunu da sözlerine ekledi. Bu arada Opel'deki bu etkinlikler ilginç bir tesadüfe de sahne oldu.

Almanya ile Türkiye arasında işgücü anlaşması imzalanmadan önce Rüsselsheim Opel tesislerinde işe alınan ilk Türk işçisi olan Uşaklı Sayit Demirpençe ile, 60'lı yıllardan itibaren Türk emekçileri sendikal yönde örgütlemesiyle tamman ve IG Metall - Metal İşçileri Sendikası'nda Yürütme Kurulu üyeliğine kadar yükselen, köşe yazarımız Yılmaz Karahasın ve Opel'de işe alınan ilk Türk mühendis Ahmet Selvili Opel toplantısında buluştu. (sağda üstteki resim)

Sayit Demirpençe, 40 yılı aşkın süreyle Opel'den emekli olduktan sonra Rüsselsheim'da yaşıyor ve sağlık sorunlarından ötürü tekerlekli sandalye ile hareket edebiliyor.

Yılmaz Karahasın ise emeklilik dönemi olmasına rağmen, fahri anlamda sendikal amaçlara uygun

çalışmalar yapıyor, toplantılara katılıp göçmen haklarını farklı açılardan savunuyor. Ahmet Selvili ise, Opel'de önce Üretim Planlama Bölümü'nde akademiker olarak işe alınan ilk Türk oluyor. Selvili şu anda sekiz kişilik Materyal Planlama ve Sistem Servisi çalışma grubunun başkanlığını yapıyor ve teknolojik gelişmelere uygun projelere yön veriyor. Opel'in 1985 yılında işe aldığı ilk Türk mühendis olan Selvili geçmiş irdelerken: "80'li yılların başında Opel'e mühendis olarak başvurmuştum, fakat her nedense

üç ayrı zamanda yaptığım müracaatların hepsi reddedilmişti. Daha sonra bir gazeteye iş arayan sıfatıyla ilan verdim. Nasıl olduysa, Opel yönetimi beni hemen istihdam etti. Benden sonra bugüne değin 20 kadar Türk mühendis daha Rüsselsheim merkezinde işe alındı ve halen çeşitli projelerde görev alıyor." dedi.

Gençler Ne Düşünüyor?

Rüsselsheim Opel AG tarafından düzenlenen ve Göçün 50. Yıldönümü'nü atfolaran etkinliklerin birinde, Rüsselsheimli gençler kendilerini tanıtmaya ve anlatmaya olanağı buldu. Gazeteci Canan Topçu'nun (sağdaki resim) yönettiği söyleşide gençleri en çok yoran sorulardan biri de, "Ben kimim? Ben



Efsane sendikacının emekliliği maddi çıkarıddiasıyla gölgelendi

Merkezi Rüsselsheim'deki Opel AG kuruluşunun, geçtiğimiz yıllarda yaşadığı sıkıntılı günlerde mücadele ruhuyla öne çıkan ve Almanya çapındaki işçi dünyasında büyük sempati toplayan Klaus Franz, 2011 yılı sonunda emekli olacağını açıkladı. Opel krizinde, sendikacı kimliğiyle çalışanların haklarını büyük bir yetenek ve mücadele ruhuyla savunan ve işyerinin kurtarılmasında öncü rollardan birini oynayan Klaus Franz'a yönelik bir iddia da dikkati çekti. Darmstadt Savcılığı'na yapılan bir soruşturmayla göre, sendikal çalışmaları rahatça yapabilmek için işyerinden serbest bırakılan sendika temsilcisi Klaus Franz'a, şirket tarafından özel ödemeler yapıldığı öne sürüldü. Şirket sözcükleri, bu ödemenin işletme hukukuna uygun ödemeler olduğunu ve kişinin görevli olarak fazla mesai, seyahat gibi zorunlu ödemelerini karşılamayı amaçladığını belirtti. İddiada ayrıca, Klaus Franz'ın bu konunun savcılık dosyasına girmesinin ardından, istifa kararı aldığı ve emekliliği tercih ettiği de yer alıyor. Klaus Franz Rüsselsheim tesislerindeki Türk işçileri tarafından da çok sevilen bir isim olup, 37 yıldır Opel'de görev yapıyor. Klaus Franz, insan ilişkileri, personel yönetimi ve şirketin yıllar süren mali krizden çıkmasına katkılarının ötürü kimi çevrelerce "Opel'in Gizli Menejeri" olarak anılıyordu. Franz (aşağıdaki fotoğrafta iki genç Türk Opel işçisiyle görülüyor) 2008-2009 yıllarında tüm Opel İşyeri Temsilciliği Başkanlığı ve Denetleme Kurulu Başkan Yardımcılığı gibi önemli görevlerde de bulunmuştu.



neyim?" oldu. Hepsi Almanya doğumlu gençler kendilerini tanımlamakta yer yer zorlanırken, topluma uyum ve kimlik arayışına farklı ilginç yorumlar da getirdiler. Liseli Musa Çakıllı ile üniversite öğrencisi Tuba Yalvaç, "T.C. Pasaportu mu? Alman kimliği mi?" sorusuna yanıt verirken, duygularını öne çıkardılar. Alman vatandaşlığı için Türk

pasaportunu geri vermek zorunda kalacaklarını ve bunun da tanımı güç bir ruhsal olumsuzluk yaşattığını işaret eden gençler, "Zor bir karar. Keşke böyle bir durum yaratılmasa" dediler. Belediye Meclisine bu dönem girmeyi başaran SPD'li genç yerel politikacı Murat Karakaya ile büro elemanı Melike Akbaba ise, vatandaşlık konusunda fazla bir sorun yaşamadığını belirtti ve Alman pasaportunu tercih etmekten pişmanlık duymadığını söyledi. Gençlerin en çok yakındıkları konulardan biri de, Alman toplumunda göçmenlere yönelik önyargıların varolduğu yönündeydi. Yaşamın her alanında entegrasyonu başardıklarını inandıklarını ve bunu kanıtladıklarını belirten gençler, "Buna rağmen, uyumsuzluğumuzdan söz edilmesi, insanı yaralıyor ve bu durum ister istemez, bizlerin bile yer yer, kendi kabuğumuza çekilip doğal bir koruyucu arayışına girmemize sebep oluyor." dedi. Türk toplumu içinde farklı sosyal katmanlarda yetişmiş olmalarına rağmen, yine de Almanya'daki yaşamın birçok alanında aktif olmaya çabaladıklarını inanan gençler, salondaki bir dinleyiciden gelen "Çocuğunuzla Türk mü Alman ismi mi koymak istersiniz?" sorusuyla da kısa bir şaşkınlık yaşadı. Gençler, bunun bir süreç meselesi olduğunu vurguladı ve: "Artık yeni yetişen kuşaklar ile, ye tipik bir Türk vardır ne de tipik bir Alman. İnsan, nerede olursa olsun, hem kendi içinde hem de çevre etkisiyle sürekli bir değişim, gelişim içindedir. Yakın bir gelecekte, 40 yıl öncesinin Alman modeli olmayacaktır." dediler.

50 yıldır gurbeti bekleyen Offenbachlı Mehmet Ali Zaimoğlu, yarım asırlık bir ömrü tek tümceyle özetliyor: "Almanya kimini vezir etti; kimini rezil!"



Dazkırı denince belki siz de şöyle bir durup bakarsınız o da nedir? diye. Burası, Afyonkarahisar iline bağlı küçük bir ilçe. Mehmet Ali Zaimoğlu deyince belki de "O da kim?" diyeceksiniz. Zaimoğlu işte bu Dazkırı ilçesinde 14 Haziran 1938 günü dünyaya gelmiş, yaşamı binbir zorluk ve yoksullukla geçmiş birisi O. 40'lı yıllarda ilköğretim sıralarındayken İstanbul'dan Dazkırı'ya gelmiş beyefendi bir öğretmenin anlatığı, 1. ve 2. dünya savaşlarına yönelik olayları ve savaş yıllarına özgü zorluklarını dinleyince çok etkilenmiş olsa gerek, sanki bugün yaşamış gibi herşeyi hatırlıyor. Tam 50 yıldır Almanya'da. Birazcık dinlediğinizde, sanki kendini arayan bir insan izlenimi çıkıyor ortaya. Ama duruşu, hayata bakışına tanık oldukça sizden bizden ve kendi halinde biriyse karşı karşıya olduğunuzu görüyorsunuz. Kendini aramak nasıl bir duygu? Nice bir durum acaba? Buna Mehmet Ali Zaimoğlu bile yanıt veremiyor ama, 73 yıllık yaşamı içinde önemli bir yer tutan Almanya'dan önemli kesitleri, mesajları içeren bir kitabı, aslında sözünü ettiğimiz bir arayış öyküsünden başka birşey değil. Onunla Offenbach'ta Şafak mobilya mağazasında buluşuyoruz. Saygın ve ağırbaşlı bir Anadolu bilgisi sanki. Çocukluğundan bugüne kadar geçen her gününü, her saatini, her anını anlatmak ister gibi öylesine sabırlı ve düşünerek seçiyor cümlelerini. "Acaba burayı anlatmam doğru mu olur?" veya "Siz bilirsiniz ama, burasını yazmasak nasıl olur acaba?" diye oldukça da temkinli. Biraz da mahcup.

1961 yılı Nisan ayında gelmiş Almanya'ya. Ortada henüz bir işgücü anlaşması falan yok. Frankfurt'a elektrik döşeme firmasında hemen iş bulup çalışıyor. Frankfurt'ta o dönemin Başkonsolosunu ziyaret ediyor. O zamanlar, bırakın Frankfurt'u, tüm Almanya çapında yaşayan Türk vatandaşları sayısı sadece 700 civarında. Başkonsolosun söylediğine göre. O zamanki İtalyan işçi sayısı ise 600 bin. Türkiye yıllarına dönüyor birden Mehmet Ali Zaimoğlu. Kitap okumayı çocukluğundan beri sevdiğini, askerliğini yaptığı İstanbul'da fırsat buldukça bol kitap okuduğunu söylüyor. Okuma ve edebiyata merak işte. 1960 yılında birgün, İstanbul Çağaloğlu'nda gördüğü bir kitap, onun hayatını değiştiriyor. "Amerika ve Avrupa'ya nasıl gidilir?" sorusuna klavuz olan bu kitap ile, deniz ötesine niyet ediyor ancak kusmetine, deyim yerinde ise Almanya çıkıyor. Asker ocağında öğrendiği pratik elektrik tesisatçılığı birgün onun mesleği oluyor. İstanbul'daki Alman konsolosluğundan gelen bir mektup onun yazgısını değiştiriyor. Adres: Frankfurt. Zaimoğlu kafaya koyuyor ancak Türkiye'de ihtilal olmuş ve pasaport alabilmek büyük bir sorun. Ne var ki; "Allah kuluna yardım ediyor bazen işte" diyor ve ekliyor: "İyi niyetli memura da rastlayınca işimiz oldu ve pasaportu koparıp düştük bir trenle Almanya yollarına."

Mehmet Ali Zaimoğlu, sözün başında da belirttiğimiz gibi, adeta bir arayış içinde. Belki de bir kaçış bu. Ama bunun nedeni, sohbetinde fazla belli değil. Biraz üstüne gidince, "mutsuzluk" diyor. Onca acıya katlanmış. Kore'de ağabeyinin şehit olması, cenazeden dört gün sonra evlat acısına dayanamayan annesinin vefatı ve çok geçmeden töre gereği ve baba baskısıyla, 17 iken kendisinden 9 yaş büyük dul yengesiyse, ölen ağabeyinin eşiyse evlendirilmesi.. vb..vb... Zaimoğlu, biraz durup düşünüyor. Sanki zamanı durdurup, geriye çevirmek ister gibi. Ancak vazgeçiyor. Kendisi henüz çok genç yaşta olmasına rağmen, ailesine, töre de olsa sahipleniyor ve bu zorunlu evlilikten 2 çocuğu oluyor. Bir de ağabeyinden kalan Dazkırı'da bıraktığı 3 çocuk var. Zaimoğlu toplam 3 çocuk babası olarak, takvimlerin 2 Ocak 1961'i gösterdiği gün, İstanbul'dan trenle yola çıkıyor. Kaçar gibi. Ardına bakmadan. 5 Ocak'ta eriştiği istasyon ise: Frankfurt-Hauptbahnhof.

Almanya'da kendini tamamen işine veriyor. Sanki birşeyleri unutmak veya izini kaybettirmek ister gibi. Onca yıllık mutsuzluğundan getirdiği bir nokta ve bugüne değin mutlu süren ikinci evlilik geliyor. Yıllar yılları kovalıyor. Mehmet Ali Zaimoğlu ve eşi, bugün torunların keyfini çıkarıyor. Sağlık sorunlarını dikkate almazsanız, aslında onlar bugünlerde, hayatın en güzel demini yudumluyorlar demek en güzeli olacak gibi. Mehmet Ali Zaimoğlu, hayatında yer yer ters giden durumlara rağmen, kendi önüne koyduğu sorumluluk çizgisinden hiç sapmamış. Hep çocukları ve torunların geleceği hayaliyle, çalışmış... çalışmış...

Dedik ya, o çizgiden bir gram sapmadan tam 50 yıl geçmiş Almanya'da. Yarım asrı gözönüne aldığında sayısız anılar sarıyor sözlerini. Biri için daha fazla zaman ayırıyor:

"...İlk geldiğimde kaldığım tek göz evin sahibi, beni aileden biri gibi görürdü. Yeni evli olmalarna rağmen, evin kadını, çamaşırlarımı yıkar, odamı temizler ve akşam iştin gelince yemeğimi bile yapardı. Sonradan öğrendim ki, bu ailenin amcası, İkinci Dünya Savaşı'nda Rus cephesine gönderilmiş. Esir düşmekten kurtulmuş, çünkü Kazak Türkler'i kendisine yardımcı olup saklamış ve Rus askerlere teslim etmemiş. Bu şanlı Alman asker daha sonra Almanya'ya çocuk çocuğunun ailesinin yanına dönmüş. O yüzden bir Türk olarak bana neden bu kadar sahiplendiklerini o zaman anladım. Hatta birgün arabayla bugünkü Zeil alışveriş merkezine giderken beni de götürdüler. Sürpriz yaparak, bana bir ayakkabı alıp hediye ettiler. O an çok duygulanmış ve böylesi bir sahiplenme

duygusu beni Almanlar'a çok bağlamıştı. Nedense benim Alman milletiyle, ilişkilerim anılarım hem güzel oldu..." Çalışkanlığı ve efendiliği ile, firmada kendini hemen sevdiren Mehmet Ali Zaimoğlu, kısa sürede ustabaşılığa yükselmiş. Çünkü çalışmak ve üretmekten ve elbette çocuklarının geleceği için para biriktirmekten başka hiçbirşey düşünmemiş.

Mehmet Ali Zaimoğlu, herkes gibi, elbette biraz çalışıp para toparlayıp Türkiye'ye memleketi düşünenlerden. Ancak, onun için de bu durum gerçekleşmemiş. Her yıl izine gidip emeklilik tadını çıkartmaya çalışıyorlar fakat, memleketteki gidişat, maalesef onların da gözünü korkutmuş bir şekilde.

Yol yine dönüp, Almanya'ya ve elbette son 17 yılını geçirdiği Offenbach'a geliyor. Zaimoğlu Bey'in Almanya'ya gelmekle hiç pişmanlık duygusu yok. Bilakis, son derece de minnettar. "Ben hakkı-hukuku burada öğrendim doğrusu. 15 dakika mesai yapmam, onun farkını bile bana ödediler. Alman elemana ne ikramiye ek ücret varsa, bana da aynen verdiler. Böylesi hakkaniyet ortamında nasıl nankör olabilirim ki..." Ancak onun için son 50 yılda bir pişmanlık sebebi varsa, o da, Türkiye'ye yaptığı ve bugün hiç gereksiz bulduğu ölü yatırımlar. Eeee, ne de olsa o da bir Türk sonuçta.

Mehmet Ali Zaimoğlu'nu onurlandıran, yücelten bir gün ise, onun, kendi imkanlarıyla çıkarttığı anılar kitabının Offenbach Belediyesi tarafından ilgi görmesi ve Almanca'ya "Wenn das fremde Land zur Heimat wird" adıyla yayınlandığı gün olmuş. Kitaplarını bize tanıtırken, hala o gururun izini hissediyorsunuz bakışlarında.

Kitapta çok ilginç öyküleri ve sosyal toplumsal gözlemlerini hiçbir abartıya kaçmadan işliyor konuşuyoruz. Bu anılardan gözlemlerden kısa kısa tadımlık örnekler verirken, "İnanın, şu Almanya var ya şu Almanya! Kimini vezir kimini de rezil etti" diyor. "Buranın nimetlerini iyi kullananlar da oldu, bunları yanlış yönde değerlendiren de. 50 yıl içinde tanıdığım sayısız insanın arkasında o kadar yoğun bir öykü dünyası var ki..." diye ekliyor. "Hattersheim'da meşhur bir çikolata fabrikası vardı. Burada çok genç Türk bazarı çalışırdı. Paydostan çıkınca, bu fabrikanın kapısında artık çapkın erkekler beklemeye başlamıştı. Hanımların kimi kendi yolunu tercih ederken, aradan sıyrılıp, bekleyen erkeklerle gidenler de vardı. Örneğin bir Cennet'imiz vardı. Türkiye'den evli idi. Söz vermiş ve sözünü tutmuş. Kocasını da yanına almış. Birgün iş çıkışı bekleyenler arasında kocası da vardı karşı kaldırımda. Cennet ne yapsa beğenirsiniz! Kapıda bekleyen bir başka erkeğin arabasına binerken, kocası arkasından telaşla bas bas bağırıyordu: "Cenneteeek Güz Cennet. Ben buradayım. Buradayım..."

Evet, zavallı koca oradaydı ama, bizim Cennet, Cennet olmaktan çıkmıştı oysa..." Mehmet Ali Zaimoğlu sekiz torun sahibi bugün. Memleket havasını özliyor. Ancak sağlık sebebi, torun özlemi derken, Almanya'dan da bir türlü kopamıyor. Boş vakitlerini ise, sürekli okuyarak, toplumu gözleyerek ve ciddi biçimde bahçe işleriyle uğraşarak geçiriyor. Mehmet Ali Zaimoğlu, "50 yıllık yaşamınızı, tek kelimeyle nasıl özetleyebilirsiniz?" sorumuzu duyunca biraz düşünüyor ve: "İki dünya, iki kültür arasında gidip gelen bir nehirdir ömür... demişti ozanlardan biri de.

Zaimoğlu Bey için, bize olsa olsa, "Bu nehrin sularında kendisine daha nice renkler dilemek" diyor galiba. Zaten onu biraz tanıyınca ne denilebilir ki başka... (Hessen Toplum Gazetesi)

Çifte Vatandaşlık Bir Başka Bahara

Almanya'da geçen ay muhalefet cephesi SPD, Yeşiller ve Sol Parti tarafından dile getirilen "Çifte Vatandaşlık İnsanlık Hakkıdır" girişimi, Federal Meclis'te CDU FDP engeline takıldı ve gündemdeki yasa teklifi, iktidar çoğunluğuyla reddedildi.

Bu olumsuz sonuca rağmen, çifte vatandaşlık meselesinin, özellikle yeni yıldan itibaren güncelliğini koruması ve yeni gelişmelere sahne olması bekleniyor, çünkü Almanya'da 2000 yılından beri yürürlükte olan Opsiyon modeli, yani iki vatandaşlıktan birini tercih etme uygulaması, burada doğup büyüyen ve halen 18 yaşının eşiğinde bulunan göçmen aile çocukları bağlamında büyük önem taşıyor.

Konuya ilişkin görüşlerini aldığımız Darmstadt-Güney Hessen Hükümet Temsilciliği (Regierungspräsidium Darmstadt) Vatandaşlık Birimi Sorumlusu Martin Jungnickel, siyasi iradenin çifte vatandaşlık hakkı konusunda vereceği kararlar ilgili fazla umutlu olmadığını söylüyor.

"...Eğer bir yabancı genç, dilekçesinde örneğin Hırvat veya Türk kökenli ise ve bunu imzalarsa, Alman vatandaşlık hakkı o anda düşmüş oluyor ve dönlüşü olmuyor. Yabancı ülkenin vatandaşlığını tercih eden az sayıdaki gençler için o zaman ikamet izni gündeme geliyor ancak yasa koyucu bu konuda çok cömert davranıp, bu kişilerin hemen yerleşim hakkı almasına imkan tanıyor..."

Jungnickel, Langen Yabancılar Meclisi'nün Gençlik Merkezi'nde düzenlediği ancak yeterli ilgiyi bulamayan bilgilendirme toplantısında, Alman vatandaşlığı ve 11 yıllık opsiyon uygulamasının ayrıntıları ve buna yön veren yasal düzenlemeler hakkında konuştu. Alman uzman Jungnickel: "Mevcut yasalar, bizlere, 18 yaşına gelmiş olan ve o güne dek anne veya babadan veya her ikisinden birden taşıdığı yurttaşlığın yanı sıra, hak kazandığı Alman vatandaşlığı konusunda bir karar vermesi, yani iki vatandaşlıktan birini tercih etmesi yönünde çağrı sorumluluğu veriyor" diyor. Martin Jungnickel önemli bir hatırlatmada bulunuyor ve: "Sınırlı süreli çifte vatandaşlık kapsamında bulunan gençler, bizden mektup aldığında mutlaka bir tercih ortaya koymak zorundadır. Bu Alman vatandaşlığını tercih olabileceği gibi, örneği Türk vatandaşlığı da olabilir. Gönderilen belgeye yanıt verirken, o gencin, her iki vatandaşlığı koruma isteği de (Beibehaltungsantrag) gündeme getirilebiliyor ve bu kişinin bu yöndeki talebi de incelemeye alınıyor ve koşullar gerektiriyorsa, elbette o kişiye her iki vatandaşlığı korumasına da olanak tanınıyor. Ancak, kendisine gönderdiğimiz çağrıyı dikkate almamak, çözüm değildir. Önemle uyarıyorum. Bu zaman kayıptır. Hiçbir reaksiyon gösterilmemesi halinde, o gencin, Alman vatandaşlığı da otomatikman düşüyor" görüşünü dillendiriyor.

"Adaletsiz Bir Uygulamadır"

Martin Jungnickel, bu arada, resmi makamlardan herhangi bir yazı almayanların, gönüllü olarak başvurmaları kadar, tercih kullanmama haklarının da olduğunu altını çiziyor. Mektup gelmemesinin temel nedenini, sınırlı süreli çifte vatandaşlık kapsamındaki her çocuğun, resmi makamlarda kaydınının olmamasına bağlayan Martin Jungnickel, bunu

da "Maalesef bir adaletsizliktir" şeklinde yorumluyor. Yasanın oldukça giriftar bir dokusu olduğunu vurgulayan uzman Jungnickel, "Bir genci örnek alalım. Alman vatandaşlığının yanı sıra, Türk vatandaşlığını da korumak istiyor. Bunun için tercih dilekçesinde "Beibehaltung" yani mevcut hakkını koruma seçeneğini işaretlemesi gerekiyor. Hepsinden de önemlisi, bunun için en son yaş sınırı 21'dir. Ancak başvuruların ilk başladığı 2008 yılından itibaren bu önemli fırsatı kaçıran, bu hakkını ihmal eden gençlerin sayısı gerçekten çoktur." şeklinde önemli bir hatırlatma da yapıyor. Martin Jungnickel, çifte vatandaşlık ve opsiyon modeli hakkında şu açıklamalarda da bulunuyor:

"...Kimi yayın organlarında yalan yanlış bilgiler yer alıyor olsa gerek, gençler veya aileleri 23 yaşına kadar zamanları olduğunu düşünüyor. Bu tamamen bir yanılgıdır. Çünkü 23 yaşı yaklaşmış olan bir insanın işlemleri yeni başlatması son derece sakıncalıdır. Zira yaş 23 olmuşsa ve o ana kadar bir sonuç yok ise, yasalar, Alman vatandaşlığını otomatikman düşürüyor. Bu yüzden dikkatli olunsun. 23 yaş sınırı, tercih vakti değil, tüm işlemlerin tamamlanmış olma sınırındır..."

"...Daha önce sözünü ettiğimiz ve Beibehaltungsrecht diye bildiğimiz istisnai haktan yararlanmak için, kişinin dilekçesinde bu tercihi mutlaka yapması gerekiyor. Bu hakkın korunması için elbette bazı temel koşulların da oluşması gerekiyor. Örneğin AB üyesi bir ülkenin vatandaşları olanlar bu hakkı otomatikman alıyor. Bu arada, AB üyesi olmasa bile, çifte vatandaşlık hakkını koruyabilen ülke yurttaşları da var. Örneğin Fas, Afganistan veya İran vatandaşları bu imkandan yararlanabiliyor..."

"...Regierungspräsidium Darmstadt, Almanya'da her 10 vatandaşlıktan birini veren yoğun merkez olarak biliniyor. Bu kamu dairesi, Güney Hessen'de 10 il ile 4 ilden bağımsız kentte yaşayan yabancıları kapsıyor ve onların vatandaşlık işlemlerini sonuçlandırıyor. Güney Hessen Hükümet temsilciliği, yılda yaklaşık 10 bin vatandaşlık belgesi veriyor. Bu sayı tüm Almanya çapında 100 bin civarında ve Darmstadt merkezi, ülkenin en üretken ve en yoğun vatandaşlık birimi olarak tanınıyor..."

"...Türkiye Cumhuriyeti yurttaşları, Alman vatandaşlık işlemlerinde çoğunluğu elinde tutuyor ve 2010 ile 2011 yıllarında bu oran yaklaşık yüzde 60 düzeyinde seyrediyor. Darmstadt Güney Hessen Hükümet Temsilciliği Vatandaşlık Dairesi, doğum tarihleri öncesinde, her gence mektup yolluyor ancak bir reaksiyon görmediği zaman bu mektupla uyarı görevini ikinci ve hatta üçüncü kez yaparak: "Lütfen tercihte bulununuz" diyor. 2 veya 3 uyarıya rağmen mektuplara yanıt vermeyenler, "Her iki yurttaşlığı koruma imkanının yitirdiği gibi, Alman vatandaşlığına ilgisiz olduğu izlenimi

"...Hükümet Temsilciliği'nden gençlerin adına 18 yaşına girişle beraber gelen ve onların vatandaşlığını yakından ilgilendiren mektupları ciddiye almak gerekir. Bunu yapmazsanız, "bana birşey olmaz" diye düşünmeyin. Bu mektuba kayıtsız kalmak bile, Alman vatandaşlığını kaybetmek için bir sebep olabilir. İyi düşünün..."

veriyor ve Alman vatandaşlığı otomatikman 23 yaşına gelince düşürülüyor. Yetkililer, hakları kaybolmasın düşüncesiyle, gençler 21 yaşına gelmeden tam 4 hafta önce son mektubu yolluyor ve doğum günü kutlamasıyla birlikte, opsiyon için karar vermesi hatırlatılıyor. Buna da bir yanıt alınamaması halinde, Alman makamları, -Biz görevimizi yaptık. Bundan sonrası yasa ne öngörüyorsa o olacaktır.- diyor ve Alman vatandaşlığını iptal sürecini

"...Gençler, yolladığımız mektupları ciddiye alsınlar. Mutlaka reaksiyon gösterebilir. Tercih sistemi yani opsiyon uygulaması olmasına rağmen, "Beibehaltungsrecht" adlı tercihin işaretlenmesini öneriyoruz. Şöyle örnekleyelim. Diyelim bir kişi Alman vatandaşlığını tercih etmişse, o zaman kendisinden, konsolosluk üzerinden yabancı ülke vatandaşlığından çıkartıldığını belgelemesi isteniyor. Ki böylece Alman vatandaşlığı hakkını alabilsin. Bu konuda varsayalım, bürokratik sıkıntı oldu, vatandaşlıktan çıktığını gösteren belge gecikti, o zaman, maalesef bizim yasalarımız, Alman vatandaşlığını iptal edebiliyor. Bu nedenle gençlerin, olası aksilikleri veya mevcut iki vatandaşlığı koruma imkanını elinde tutabilmek için "Beibehaltungsrecht" adlı seçeneği dilekçede imzalaması, kendisi açısından son derece faydalı bir adım oluyor..."

başlatıyor..."

"...Alman vatandaşlığı almak için pek bilinmeyen uygulamalar da vardır. Örneğin, açık denizlerde seyreden bir gemide doğan bir çocuk, eğer o gemi Alman bandıralı ise, inanması güç ama, Almanya sınırları içinde dünyaya gelmiş kabul ediliyor. Aynı şekilde Alman Havayolları şirketi Lufthansa'da bir çocuk dünyaya gelmişse, o kişi de Almanya sınırları içinde doğmuş kabulü görüyor..."

"...Almanya'da 2000 yılında başlayan mevcut uygulamaya göre, bu ülkede doğan göçen aile mensubu çocuklar, otomatikman çifte vatandaş sayılıyor ve bu çocuklar 18 yaşına gelince, iki vatandaşlıktan hangisini tercih edeceğini, beyan etmek zorunda bulunuyor. Yasa, Almanya'da doğan çocukların süreli sınırlı çifte vatandaş kapsamına girebilmesi için, anne babasından en az birinin 8 yıldan beri, bu ülkede yaşıyor olmasını ve sınırsız oturma iznine sahip bulunmasını şart koşuyor. Çocuk 18 yaşına gelince, tercihi özgür irade ile vermesi bekleniyor. Resmi makamlardan gelen yazıya uyarak, bu çocuklar Türk ve Alman vatandaşlığına sahipse, o zaman bir tercih yapmak zorunda bulunuyor. Yapılan uyarılarda, "18 yaşına gelince bu tercihinizi resmi makama bildiriniz. Aksi takdirde, 23 yaşına gelince hiçbirşey yapılmamış ise, yasa, Alman yurttaşlığı otomatikman düşürüyor." deniyor. Tercih meselesi, özellikle şu aylarda 1990 doğumlu olan ve çifte kimliği bulunan çocuklar için büyük önem taşıyor ve bir anlamda geriye sayım başladı, sayılıyor. Yani gençlere, tercih seçiminizi 18 yaşına girince yapabilirsiniz ancak en geç 21 yaşında bu kararı vermiş olun. 23 yaşına kadar beklemek doğru değildir çünkü bu yaş sınırı, vatandaşlık işlemlerinin tamamının bitiş dönemi. Yani, o saate kadar karar vermemiş iseniz, o zaman Alman vatandaşlığınız otomatikman iptal ediliyor. Aman dikkat!"

"...Bu yasa etrafında çok şey söyleniyor. Yapılması gereken tek şey var o da, vatandaşlığı birçok koşula bağlamaksızın meseleyi tek maddede halletmektir..."



Avrupa'da Euro'nun Geleceği ve Yatırım

Avrupa Birliği'nin ortak para birimi Euro'nun, Yunanistan ekonomik kriziyle doruğa ulaşan gelecek endişesi, yatırımcıları ve küçük ve orta ölçekli tasarruf sahiplerini de kaygılandırmaya başladı.

Federal Hükümet, 3 yıldır yaşanan küresel daralma ve 2011'de iyice keskinleşen Euro dengesizliğine rağmen, gelecek konusunda iyimser açıklamalar yaparken, otoriteler özellikle küçük ve orta ölçekli yatırımcılara, sahip oldukları değerlerin erimesine alternatif yatırım imkanlarını gösteriyor.

Rüsselsheimer Volksbank tarafından düzenlenen ve sadece müşterilerin davetli olduğu özel bir toplantıda konuşan "Union Investmenbank" Ürün Satış Birimi sorumlusu Joachim Wahl, Avrupa ülkelerinin durağan bir dönemden geçtiğine işaret ediyor ve Çin, Hindistan ve Brezilya gibi nüfus yoğun ülkelerin gayri safi milli hasıla ekseninde en yüksek büyüme oranlarına sahip olduğunu söylüyor.

Avrupa Birliği'nin genelde bir durgunluk dönemi yaşadığını sözlerine ekleyen Wahl, "Almanya, 2011 yılında sadece 2,9 büyüme oranına sahip bulunuyor ancak önümüzdeki riskli 2012 yılında bu oran sadece 1,3 düzeyinde kalacak.

Buna karşın Çin, bu yıl 9,1 büyüme oranı ile tüm dünyayı silip süpürürken, bu ülkenin ekonomik büyüme oranı gelecek yıl, 8,6 gibi yüksek bir düzeyde olacaktır." diyor. Wahl, yatırımcıların küresel anlamda yeni alanlara yönelmesinin kaçınılmaz olduğunu da söylüyor.

Birikimleri değerlendirmek isteyenlerin, sahip olduğu değeri tek bir sepet yerine farklı alanlarda kullanmasının önemli bir taktik olacağını ve böylece, riskin aza indirgenebileceğini vurgulayan Joachim Wahl, günümüzde bankada tasarruf hesabı açıp, faiz ile yetinme döneminin yeterli olmadığını, tasarruf sahiplerinin dünyada revaçta olan alanlara yönelmeye başladığını da altını çiziyor.

Wahl'ın verdiği bilgiye göre, bu yatırım alanları küçük ölçekte, bankada tasarruf hesabı açmak yerine, örneğin emlak alımı şeklinde kendini

gösteriyor. Bir diğer deyişle, günümüz koşullarında tasarruf hesabı faiz getiriyor gibi görünse bile, orta vadede enflasyonist koşullardan ötürü ana para, getirisinden daha fazla değer kaybediyor. Uzman Joachim Wahl, konut satın alanların ise, bu olumsuz piyasa koşullarından etkilenmediğini, bilakis malın bir süre sonra değerlendiğini söylüyor. Büyük ölçekli yatırım düşünenler için ise, maden, demir-çelik ve tarım ürünleri sektörünün önemli bir açılım sergilediğini sözlerine ekleyen uzman bankacı, özellikle dünyadaki nüfus dağılımına bakarak, otomobil sektörünün cazibesinin de altını çiziyor.

Joachim Wahl'ın verdiği bilgilerden özetle şöyle bir tablo ortaya çıkıyor: "Almanya'nın bugün 82 milyonluk nüfusu var ve bu dünya nüfusunun yüzde sadece 1'ine denk geliyor. ABD'nin 285 milyon nüfusu ise, dünyada yüzde 5 gibi bir oranı kapsıyor. Almanya'da her 1000 kişiden 596'sının arabası var. ABD'de ise bu sayı her 1000 kişide 770 otomobil olarak görülüyor. Buna karşın Çin Halk Cumhuriyeti 1 milyar 300 milyon nüfusuyla dünya nüfusunun yüzde 20'sini oluşturuyor. Bu coğrafyada her 1000 kişiden otomobil sahibi olanların

sayısı ise, sadece 8. Aynı şekilde Hindistan, 1 milyarlık nüfusuyla dünya nüfusunun yüzde 17'sine denk geliyor. Buna karşın Hindistan'da her 1000 kişiden sadece yedisine bir otomobil düşüyor. Bu çarpıcı sayılardan yola çıkıldığında, dünya nüfusunun yüzde 37'sini oluşturan Çin ve Hindistan'da nüfusa oranla otomobil sayısının artırılması halinde, otomobil üretim dalında öncülüğü olan Avrupa'nın ve elbette Almanya'nın önünde inanılmaz bir piyasa şansı bulunuyor."

Yatırım imkanlarını enflasyon tehlikesiyle karşı karşıya olan veya olmayanlar diye iki ayrı bölümde değerlendiren Joachim Wahl, vadeli, vadesiz tasarruf hesaplarını riskli buluyor. Wahl buna karşın tasarruf sahiplerine gerçek uzmanların danışmanlığı ışığında hisse senetleri alımını, emlak sahibi olmayı veya pek bilinmeyen madencilik, demir çelik ve tarım ürünleri sektörlerini tavsiye ediyor.



Banka-Müşteri İlişkisi ve Kültürel Etkinlikler

Almanya'da köklü bankacılık sistemi, müşteri ilişkilerine büyük önem veriyor ve tasarruf sahipleri veya müstakbel müşteri potansiyeli ile interaktif bir iletişim uyguluyor.

Bu stratejiye yıllardan beri izleyen Rüsselsheimer Volksbank kuruluşu, genç kuşaklar veya çocuklar için eğitici ve boş vakitleri değerlendirici gezi türü etkinlikler düzenliyor ve gelecekteki müşteri potansiyeli ile kurum arasında güven ve yakınlığı yakalamayı hedefliyor. Volksbank ayrıca, erişkinler için yılın belirli dönemlerinde özel eğlence programları hazırlarken, kültürel sahne programlarını da finanse ederek, müşterilerinin kültür gereksinimlerine yanıt bulmaya özen gösteriyor.

Bu etkinliklerden birine de, bayan kabare oyuncusu Rena Schwarz konuk oldu. Yaklaşık 250 kişilik özel davetliyi bir saati aşkın mizah programı ile keyiflendiren genç sanatçı, bu sahne çalışmasında evde kalmış 35 yaş üstü genç bir bayanın eş arayışını ve karşılaşabileceği durumları konu edindi. Oyununda, "koca arama" stratejilerini, bankacılığa özgü yaklaşımlarla süsleyen Rena Schwarz, kim şahsiyetleri de ismen anarak, seyircileri de oyuna dahil etti ve programını daha sürükleyici hale getirdi. Oyunda, kadın erkek ilişkilerini para ve istikbal garantisi beklentilerini yer yer konu edinen Alman sanatçı, evlilikten bir süre sonra, aile içi diyalogun azalmasına da, somut örneklerle işaret etti. Volksbank Halkla İlişkiler Sorumlusu Timo Schmuck, bu tür etkinliklerin önümüzdeki yıllarda da devam edeceğini ifade etti.

Dünyayı saran ve Almanya ve Türkiye'nin de bir ölçüde etkilendiği ekonomik kriz, 2012 yılı için iyimser sinyal vermezken, para piyasası uzmanları, küçük ve orta ölçekli birikim sahiplerine uyarılarda bulunuyor.

İş Portföy Yönetimi A.Ş. Genel Müdürü Dr. Gürman Tevfik, (sağda) "Küçük ve orta ölçekli tasarruf sahipleri böyleli bir belirsizlik ortamında, parasını en iyi nasıl değerlendirebilir?" konusundaki düşüncelerini Toplum Gazetesi okurları için paylaşıyor ve yurtdışında yaşayanların Almanya'nın yanı sıra Türkiye'deki tasarruflarını da, dikkate alarak şöyle bir genel değerlendirme yapıyor:

"...ABD ve Avrupa'daki yüksek kamu borcu, Avrupa bankacılık sisteminin karşı karşıya kaldığı ülke riskleri ve siyasi karar alma sürecindeki güçlüklerle yatırımcıların riskten kaçma eğilimi artmıştır. Avrupa'da yaşayan ve birikimlerini Euro cinsi yatırım araçlarında değerlendiren muhafazakar yapıdaki Türk yatırımcılar, Euro cinsi döviz tevdiat hesaplarında yatırımlarını değerlendirebilirler. Diğer taraftan Türk Sermaye Piyasalarının getiri fırsatlarından yararlanmak isteyen ve yatırımlarını TL cinsi finansal varlıklara yönlendiren yatırımcılar risk profiline uygun olarak devlet iç borçlanma senetleri ve/veya hisse senetlerine yatırım yapabilirler. Devlet tahvili ve hazine bonosu gibi sabit getirili menkul kıymetler hisse senetlerine göre daha az risk taşımalarına



rağmen faiz oranı riski ve EUR/TL kur riski gibi risklere maruzdurlar. Bu nedenle birikimlerini bahsi geçen yatırım enstrümanlarında değerlendirmek isteyen yatırımcılar için profesyonel portföy yönetimi hizmeti almak önem kazanmaktadır. İşbankası iştiraki olan Isbank GmbH

Tasarruf Sahibine Öneriler

tarafından kurulmuş ve portföy yönetimi hizmetleri İş Portföy Yönetimi tarafından gerçekleştirilen Turkisfund Bonds ve Turkisfund Equities gibi yatırım fonları Türk Sermaye piyasalarına yatırım yapmak isteyen yatırımcılar için alternatif teşkil etmektedir. Turkisfund Bonds, devlet tahvili, hazine bonosu ve Türk şirketleri tarafından ihraç edilen özel sektör tahvillerine yatırım yapan, Euro bazında fiyat açıklayan ve getirisi Euro cinsinden hesaplanmakta olan bir fondur. Yatırımlarını TL cinsi faizli finansal varlıklarda değerlendirmekte ve Euro cinsi fiyat açıklamakta olan bu tür fonlar faiz ve kur riski taşımaktadır. Ancak profesyonel portföy yönetiminin katkısı ile bu riskler yönetilmekte ve yatırımcılara getiri fırsatı yaratılmaktadır. Bu fonlara aylık olarak düzenli

alım talimatı verilmesi yatırımcıların sermaye birikimi elde etmesine ve bu birikimlerin riskin dağıtılma ilkesi ile yönetilmesine olanak tanımaktadır. Turkisfund Equities gibi Türk hisse senetlerine yatırım yapan, Euro bazında fiyat açıklayan ve getirileri Euro cinsinden hesaplanmakta olan fonlar yatırımcılar için önemli bir alternatif olarak öne çıkmaktadır. Bu fonlara için de aylık olarak düzenli alım talimatı verilmesi yatırımcıların sermaye birikimi elde etmesine ve bu birikimlerin riskin dağıtılma ilkesi ile yönetilmesine olanak tanımaktadır. Türk yatırımcılar kendi risk profillerine ve yatırım için hedefledikleri vade yapısına uygun olarak bu fonlar arasında tercih yaparak yatırımlarını yönlendirebilirler. Yatırımcılar finansal piyasalarda mevcut olan yatırım araçlarıyla portföylerini oluştururken, alabileceikleri risklerle doğru orantılı tercihler yapmalıdırlar. Muhafazakar risk algısına sahip yatırımcı mevcut finansal ortamda birikimlerinin %85'ini 3 aylık Euro mevduat hesaplarında, geri kalan %15'ini Turkisfund Bonds gibi bir bono fonunda değerlendirebilir. Bunun yanı sıra risk toleransı daha yüksek ve değişken getirili finansal varlıklardaki fırsatlardan da yararlanmak isteyen yatırımcılar ise, birikimlerinin %85'ini 3 aylık Euro mevduat hesaplarında, geri kalan %15'i ile Turkisfund Equities gibi bir hisse fonunda değerlendirebilir..."

Türkiye'de sermaye piyasası yetkilileri Frankfurt'ta yaptıkları bir toplantıda Avrupalı Türkler'e çağrı yaptı "Birikiminizi Türkiye'de Borsaya Yönlendirin!"

Türkiye'deki Yatırım, Borsa ve Sermaye Piyasası kuruluşlarından yetkililer, Frankfurt'ta bir toplantı düzenleyerek Avrupalı Türkler'e çağrıda bulundu ve: "Türkiye ekonomisi çok dinamik bir süreçten geçiyor. Avrupa ülkeleri arasında 6., dünya sıralamasında ise 16. güçlü ülkeyiz" dedi. Yetkililer, tasarruflarını bireysel ölçüde değerlendirmek isteyenler kadar, kurumsal yatırımcılara da "Türkiye'ye yönelin" önerisi getirdi. Bölgeden yüzü aşkın girişimci ve yatırımcı adayının ilgi gösterdiği etkinliğin açış konuşmasını Frankfurt Başkonsolosu İlhan Saygılı yaptı. Başkonsolos, (altta) Almanya'daki Türk toplumunun, Alman ekonomisi açısından önemli bir kaynak oluşturduğunu söyledi. Başkonsolos: "Bugün Almanya, krizden bunalan Yunanistan'a maddi yardım yapıyorsa, bu yardımın içinde Almanya'daki Türk girişimcinin de payı vardır" dedi. Türkler'in Alman ekonomisine yılda 335 milyar Euro



katkı sunduğunu, 77 bin işyerinde 350 bin insana istihdam imkanı yarattığını sözlerine ekleyen Başkonsolos Saygılı, "Gücümüzün farkında olmaliyiz ve birikimlerimizi doğru yerlerde değerlendirmeliyiz. Türkiye parlayan bir ülke" diye konuştu. Sermaye Piyasası Kurulu SPK İkinci Başkanı Emin Özer, Türkiye'nin hisse senetleri ekseninde büyüyen güvenilir bir ülke olduğunu belirtti ve Türkiye'de kişi başına milli gelirin 10 bin Dolar'ı aştuğuna işaret etti. İstanbul Menkul Kıymetler Borsası Başkanı Hüseyin Erkan ise, Türkiye'nin hızlı bir değişim geçirdiğini, 1997 yılından bu yana birikim değerlendirme bağlamında yabancıların Türkiye'ye adeta akın ettiğini söyledi. Erkan, Türkiye'nin dünyadaki krize rağmen, çok hızlı büyüme sergileyen ülke olduğuna dikkati çekerek, "Büyümemiz öyle dinamik oldu ki, 10 yılda kendimiz üçe katladık" dedi. Avrupalı Türkler'den sermaye piyasasında tasarrufunu değerlendirme bağlamında çok sayıda talep aldıklarını da sözlerine ekleyen Hüseyin Erkan, "Amacımız, Alman yasaları çerçevesinde bir yatırım alanı yaratıp, Avrupalı Türkler'in taleplerine uygun ve

Almanya'ya kayıtlı bir imkan planlıyoruz." diye konuştu. Erkan bu projenin hem İstanbul hem de Frankfurt'taki borsa için fayda getireceğini de vurguladı. Türkiye Sermaye Piyasası Aracı Kuruluşları Birliği Başkanı Atilla Köksal da, bir sunum yaptı ve şunları söyledi: "Türkiye, son yıllarda dünyada saygınlığı olan bir sermaye piyasası oluşturdu. Eskiden bizi Batılı yatırımcılar ciddiye almazdı. Ancak şimdi öyle değil.

YORUMLUK

Türk Hükümet yetkilileri ve para piyasası uzmanlarına bakılacak olursa adeta uçuyoruz ve bizi tutabilene aşkolsun. Dünya ekonomik kriz girdabında bunalırken, AB üyesi ülkeler, patır patır dökülürken, Avrupa kıtasında başbakanlar, Yunanistan ve İtalya'daki gibi çaresizlikten koltuğunu bırakırken, hükümetler İspanya'daki gibi erken seçim kararı alıp, geriye, düşünmekten, çaresizlikten saçları ağartacak kadar büyük bir kötü miras bırakırken, biz uçuyoruz. Evet, Türkiye'de bir görece dinamizm var. Bu görülüyor. Ancak, halkın, bankaların da tüketici kredisini aidiyetle başlattıkları furya sayesinde, kontrolsüz ve bilinçsiz alışveriş hastalığına bakar mısınız? Hem de yarını düşünmeden, kredinin geri ödenmesi gerektiğini önemsemeyen. Sadece o günü yaşamamanı hazzı ve hırsıyla... Yakın geçmişte, kredi borçlarının hazzına dayanmayan, ödeyemeyen, hacizle yüz yüze kalan çok sayıda insanın intiharı seçmesi, ailelerin dağılması gibi unutmamamız gereken acı bir gerçeği de gözletmeden. Evet piyasa hareketli görünüyor. Ancak, Batı ve ABD'den pompalanan ve geçici olduğu şüphe götürmeyen sıcak paranın ömür boyu Türkiye'de kalacağı ne malum! Kim söyleyebilir? Evet piyasa bir ölçüde canlı görünüyor. Ancak ne pahasına!.. Devletin elinde, bir ulusun güvencesi, gelinlik çeyizi olarak tuttuğu ve gelir getiren ulusal kurum ve kuruluşların, globalleşme, özelleştirme sevdasına elden çıkartılmasıyla akan bir miktar paranın piyasaya geçici bir hava verdiğini unutmayalım. Yani reel üretimle artı değer yaratmadan, mirasyedi gibi, ailenin elinde tuttuğu ulusal hazinesinin, çeyiz sandığındaki üçbeş altın bileziği, maaşallahı elden çıkarır gibi, yok pahasına, sıcak para uğruna darmadağın edilmesi, yabancılara peşkeş çekilmesinden başka birşey değil bu. Evet, Türkiye uçuyor. Hem de, resmi ağzaların söylediği gibi, hiç tutulamayacak kadar uçuyor Türkiye ekonomisi.

Durmak Yooooookkkkk; Uçmaya Devaaaaamm!

Ancak her çıkışın bir inişi olduğunu unutmamak gerekir. Yani ne kadar çok uçarsan, ne kadar yüksekte uçarsan, bunun düşüşü de o kadar sert olabilir. Nitekim, Uluslararası Kredi Derecelendirme Kuruluşu Fitch bunu görmüş ve "Aman Dikkat Türkiye" diyor. Fitch, Türkiye'nin kredi notunu "pozitif"ten "durağan"a çevirmiş.

Bu ne demek şimdi? Bu, Türkiye'nin hızla yükselen ve 2011 yılı sonunda 80 milyar Dolar gibi inanılmaz bir boyut sergileyen cari açığının korkutması demektir. Yani, Türkiye'ye giren döviz ile, çıkan döviz arasındaki uçurumun "büyük bir tehdit" oluşturduğu anlamı taşır. Bu bir ülke ekonomisi için, dışa bağımlılığı artıran bir sebep demektir. Bu, ithalat, ihracattan çok fazla olunca, yani cari açık büyüyünce, Türkiye'nin döviz borcunu ödeyebilmesi için, dışarıdan daha fazla kredi alması demektir. Bu, bugünün saltanatı uğruna, yarınların genç kuşaklarının, göbek bağlarına daha doğar doğmaz, adlarının yanına bir de daha fazla borç senedi bağlamak demektir. Çocuklarımızın daha doğarken borçlu doğması demektir. Türk yetkililere sorduk. "Fitch, mevcut gidişat yüzünden Türkiye'yi uyarıyor. Fitch denen bu kuruluş, "Türkiye üzerinde belli emelleri olan kötü niyetli bir dış mihrak" mıdır? Bu yüzden mi Türkiye'nin kredi derecelendirme notunu durağana çevirmiştir? Yoksa, ciddi bir dost mudur ki, dost acı söyler deyişine uygun biçimde, bunu doğrudan, lafı uzatmadan, yüzümüze söylüyor? Türkiye krizden hiç mi etkilenecek?" T.C. Bakanı Ali Babacan'ın "dünyayı saran bu krizin, yüzyılın en büyük olayı olduğu, tüm dünya için kalıcı etkileri olacak sonuçlar yaratabileceği" şeklindeki uyarısını da hatırlatarak. Uzman yetkililerin aldığımız yanıt, aklımızda kaldığı kadarıyla şu oldu: "O Fitch, denilen kuruluş, öyle fazla ciddiye alınması gereken bir organizasyon değildir. Bir kere Türkiye'yi değerlendirmeye alırken kullandığı kriterlere bakmanız lazım, ki o da fazla gerçekçi değil. Biz iyiyiz." İnandık. İnanmamız lazım. Devletimiz yalan yanlış konuşacak değil ya. Bunları duyunca, geçmişte Türkiye'nin notunu durağandan pozitif'e çeviren Fitch'un "uluslararası alanda nasıl ciddi ve saygın bir kuruluş olduğu" yolundaki büyük demecler geliyor aklımıza. Ama dedik ya; inanmayın siz şu "Fitch" midir "Mitch" midir, ne idiği belirsiz, anası tanası belli olmayan, hakkımızda zaten hep kötü emeller beslemiş, Türkiye'nin gelişmesini çekemeyen, o kışkanç "dış mihraklar" a... Boşverin; durmak yooooook, uçmaya devaaaaamm!

Toplum



VE SERMAYE PİYASASI

Aslında, 2001 krizli dönemi, Türkiye açısından bir dönüm noktası oluşturmuştur. Önceleri enflasyon yaşam tarzımızdı ve kayıt dışı ekonomiyi, yoksulluğu toplum olarak kanıksamıştık. 2001 krizinden sonra, paranın kontrolü hala bizde olduğu için silkindik ve son 10 yılda artık dünyanın saygın isimleri arasına girdik." VOB-Vadeli İşlem ve Opsiyon Borsası Başkanı Çetin Ali Dönmez de, bu alanda işlemlerin nasıl yapıldığını, hangi seçeneklerin olduğunu, bu yolla yatırımcıların hangi yöntemlerle aşırı riske girmeden tasarruflarını iyi bir kazanca dönüştürebileceklerini örnekledi. Dönmez, yatırımcı adaylarına piyasanın riskleri konusunda da uyarıda bulundu. Konukların tebliğinden sonra, uzmanlar, konuşmacıların sorularına da yanıt aradı. Gelen soru ve uyarılar arasında şu özet görüşler gözden kaçmadı: "Türkiye böyle bir girişimi Almanya'da yapabilir ancak buradaki Sermaye Piyasası Kurulu'nun, Denetleme Kurumu'nun işi çok sıkıya aldığını, yoğun bir kontrol mekanizmasının işlediğini unutmamak gerekir. Alman bankaları belki böylesi projeye aracılık yapabilir ve ürün satmaya hayır demez. Ancak, güvenilirlik bağlamında çekincesini de müşteriye söyler. Yani uyarır. Hatta bu uyarıyı başka yollarla birkaç kez yapar ve elinde olan başka ürünleri pazarlamayı dener. Yani daha çok kar getirebilecek ürünleri öncelikli olarak satmayı tercih eder. Ayrıca böyle bir piyasaya girebilmek için, Türkler yeterli olmayabilir. Alman yatırımcıların da kazanılması gerekir. Bu konuda işe girişmeden önce, mutlaka bir piyasa analizi yapmakta yarar vardır..."

Güzel Görünmek Ve Beğenilmek, Sadece Kadına Özgü İstek mi?

Kadınların her geçen yıl estetiğin yanı sıra kozmetik ürünlere artan oranda ilgi göstermesi dikkati çekiyor. Bunda eğitimin yanı sıra, sosyo-kültürel düzeyin yükselmesi de rol oynuyor. Bu süreçte kozmetoloji ile estetik uygulamalar arasında sınır da giderek belirsizleşiyor. Kadınların estetik konusunda duyarlılığında yaş seviyesi de her geçen zaman yükseliyor. Boşanma, sevgilisinden ayrılma, yeni bir çevreye uyum sağlama gibi durumlar kadar, iş girme, okul mezuniyeti gibi önemli zaman dilimleri de kadınlarda estetik değişiklik isteğini yükseliyor. Kimi kadınlar ise, genç kalma hissini yüksek tutma güdüsüyle hareket ediyor ve dış görünümünde estetik düzeltmelere gereksinim duyuyor. Konuya ilişkin görüşüğümüz uzman kosmetikçi ve Darmstadt'ta (Nieder-Ramstädter Str. 5a)

adresinde geçen ay "La Perla Cosmetic" adıyla son derece modern bir stüdyoyu hizmete açan Hacer Bayram, insanların kendi vücutlarına her geçen gün daha fazla önem vermeye başladığını doğruluyor ve "Vücutuna iyi bakanlar, böylece ruhunun o bedende huzurlu olmasını sağladığına inanır." şeklindeki atasözünü hatırlatıyor. Hacer Bayram, günümüz teknolojisinin bir dizi isteğe yanıt verebildiğini söylüyor ve "Elight" yani yoğunlaştırılmış ışık + radyofrekansla tüy yok etme veya bölgesel yağ eritme yöntemlerinden tutun da, botoks, kınışıklık, kalıcı make-up, selülit tedavisi gibi bir dizi isteğe yanıt verilebildiğini belirtiyor.

Hacer Bayram, "Kozmetikte nelere dikkat etmek gerekir?" sorusuna: "Cilt analizi mutlaka yapılmalı ve hangi yol izleneceğine mutlaka uzman bir kişi karar vermelidir. Güzel olmayı, kendini çevrede beğendirmeyi her kadın bilinçaltında ister. Bir Alman kadın, cilt bakımına daha çok önem verirken, Türk kadını ise, kozmetiğe düşkün oluyor. Güzelliği sağlayan ürünler kadar, gerçekten zararlı ürünler de vardır. Bundan mutlaka kaçınmak gerekir." diyor. Bayram ayrıca, 4 Aralık günü saat 09-21 arası uzman estetikçi Op. Dr. Eran Demiray'ı konuk edeceklerini de hatırlatıyor. Meslek eğitimi de veren Hacer Bayram, stüdyoda erkekler için de, erkek uzman eşliğinde güzellik ve vücut bakımı hizmetlerinin verildiğini de sözlerine ekliyor. Bilgi için: 06151 / 950 03 67 (68) (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)



Fotoğraflar:
Galip Yılmazbaşar

Türk Öğretmenler Günü Kutlaması



24 Kasım Türk Öğretmenler Günü, bir dönemler Alman ordusuna karargah olan Bad Kreuznach şehrinde kutlandı.

ATÖF-Almanya Türk Öğretmenler Federasyonu'nun organizasyonunda, Hessen, Ren Pfalz ve Saar eyaletleri Türk öğretmen derneklerinin desteğinde düzenlenen bu özel yemekli akşam, Almanya'nın değişik kentlerinde görev yapan Türkçe anadil dersi öğretmenleri ağırladı.

İstiklal Marşı'nın topluca okunması ile başlayan etkinlikte, başöğretmen Atatürk ve şehit eğitim emekçileri için saygı duruşu yapıldı. Ren Pfalz Öğretmenler Derneği Başkanı Ahmet Yıldız, Hessen TÖDER Başkanı Zeynel Fırat, Türkiye ve Almanya'da öğretmenlerin içinde bulunduğu mesleki sorunları dile getirdiler ve yurtdışında Anadil dersi öğretmenliği konusunda artan zorluklara örnek verdiler. ATÖF kurucusu Mete Atay ise, öğretmenliğin zor ancak bir o kadar da kutsal bir görev olduğunu vurguladı.

ATÖF Başkanı Yücel Tuna, 88 yıllık Türkiye Cumhuriyeti döneminde, öğretmenlere Atatürk tarafından yüklenmiş bir misyon olduğunu hatırlattı ve: "Atatürk'ün gösterdiği doğrultuda, devrimlerine sahip çıkmak ve ulus olmak yolunda ortak bir kültür oluşturmak bu misyonun adıdır." dedi. Tuna ayrıca: "Eğitim alanında yapılan radikal değişiklikler, bugüne kadar öğretmenlerin tersyüz edildiğiyle eşanlamlıdır. Bu nedenle günümüzde iş yaşamına girmiş öğrenciler bile, 'Öğretmenlerimizin

bizlere anlattıkları doğru muydu? Yanlış mıydı?" sorusuna yanıt arar geldiler. Ancak biz bildiğimiz inandığımız doğru yoldaki yürüyüşümüzü sürdürmekte sonuna kadar kararlıyız" görüşünü savundu. Etkinliğe T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu adına Muavin Konsolos Ömer Bedir ile eşi ve aynı zamanda T.C. Mainz Başkonsolosluğu'ndan Muavin Konsolos olan Sevil Özgür Bedir de katıldı ve yurtdışında görev yapan öğretmenleri bu özel gün bağlamında kutladılar. Hessen TÖDER-Türk Öğretmenler Derneği'nin Halk Türküleri Korosu Anadolu'nun değişik yörelerinden 4 ayrı türküyü sahne alırken, Meriç Yurdatapan ise, geri kalan bölümde Türkçe-Almanca caz eserlerini seslendirerek bu özel etkinliğe ayrı bir renk kattı. Almanya'daki Türk öğretmenler, 2012 Ocak ayında geniş katılımlı bir toplantı daha organize edecek ve sponsorlar desteğinde açılacak kampanya ile, deprem bölgesinde aynı yardımın yanı sıra, bir okul veya öğretmen evi yapımı için projeyi yönlendirecek.

Dernekler sporda mevsim tanımıyor

Rhein Main bölgesinde yerleşik yüzlerce spor derneği, kendi bünyesinde süregelen kurslara, kış aylarında da mevsime özgün kurslar ile devam ediyor. Sportkreis Frankfurt teşkilatının verdiği bilgiye göre, Mainova kuruluşunun desteğinde yürüyen ve halkın geniş katılımını hedefleyen spor

programı kış aylarında da devam edecek. Bu kurslar Frankfurt merkezinin yanı sıra, yakın çevredeki Gross Gerau, Hochtaunus, Main-Taunus, Offenbach ve Wetterau gibi vilayetlerde de kapsıyor. Kursların ayrıntıları www.mainova-sport.de adlı internet sitesinden de alınabilecek.

Tokat-Özalanlı gençler Frankfurt'ta Buluştu

Frankfurt'ta Kasım ayı sonunda bir araya gelen ve Tokat'ın Niksar ilçesine bağlı Özalan kasabasından hemşerilerin oluşturduğu Kültür ve Dayanışma Derneği gençlik kolu

üyeleri, olağan genel kurul yaptı. Almanya, Avusturya ve Fransa'dan delege hemşerilerin katıldığı bu etkinlikte divan yürütme kurulunu Alim Gümüş, Erkal Yavuz ve Yücel

başkanlığa Selvi Altu getirildi. Seçimde Serap Yavuz-2. Başkan ve Aysun Özpelit ile Sevinç Şahin yazman, Mehtap Yavuz, Akın Gümüş sayman oldu. Zeynep Gümüş, Seda Güzel halkla ilişkilerden sorumlu üyeliği üstlendi. Geleceğe yönelik hedeflerini tanıtan Başkan Yardımcısı Serap Yavuz, iletişimi güçlendirmek amacıyla, yeni dönemde "Hoşal" adlı bir dergi çıkarmayı planladıklarını söyledi. otoğrafta kongreye katılan Özalanlı hemşerilerden bir grup görülüyor. (Haber: İhsan GÜMÜŞ)



T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

Kennedyallee 115-117 - 60596 Frankfurt/M.
Santral: Tel: 069 / 71 37 73
Faks: 069 / 713 77 480
E-Mail: konsulatsfrankfurt@mfa.gov.tr
Pasaport Uzatma, Pasaport Yenileme, Askerlik, Doğum Kaydı, Evlenme, Nüfus, Nüfus-Doğum, Vatandaşlık, Vize-Terake, Telliğat gibi birimlere santral üzerinden, hergün saat 08:30 - 16:30 arası ulaşmak mümkündür.

Çalışma Saatleri:

Pazartesi - Cuma

08:30 - 13:00 13:30 - 16:30

(İşlem yaptırmak için)

08:00-11:00 saatleri

arasında sıra numarası

almak gerekmektedir)

Ataşellikler:

Çalışma: 069/7072307
Eğitim: 069/777424
Maliye: 069/778841
Eko./Ticaret: 069/777424
Din Hizmetleri: 069/71675462
Kültür-Turizm: 069/233081
Kültür Merkezi: 069/439438

ACİL NÖBETÇİ Tel:

0160-96652270

TÜRKİYE ÇAĞRI MERKEZİ:

0090 312 2922929

Her Cuma günü, saat 09 - 13:00 arası

ücretsiz hukuk danışmanlığı veriliyor.

ÖNEMLİ TELEFONLAR

Bilinmeyen Numara:
Almanya: 118 33 Uluslararası:
11834, Polis: 110, İtfaiye-İlk Yar-
dim: 112, Acil Eczaneler: 011500,
Acil Tıbbi Yardım: 19292, Diş Acil
Yardım: 6607271, Nöbetçi
Veteriner: 011500

DIKKAT: İşlemler hakkında telefonla bilgi talep etmeden önce, www.e-konsolosluk.net adresindeki internet sayfasının mutlaka okunması tavsiye olunur.

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlschanze 7 - 55131 Mainz
e-posta: konsulat.mainz@mfa.gov.tr, Santral tel: 06131 / 982600
Faks: 06131/835119 Ataşellikler: Çalışma: 06131/3294832 veya 9826027
Faks: 06131-4803365, Eğitim: 06131/831784, Faks: 06131-831784,
Din İşleri: 06131/3294832-9826027 Faks: 06131-81202

Çalışma günlerinde saat 11:30'a kadar Başkonsolosluğa bizzat gelerek, numara almış olmak kaydıyla, saat 08:30 ila 16:00 arasında işlem yaptırmak mümkündür. Her Çarşamba saat 09-13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlık hizmeti verilmektedir.



Frankfurt Belediye Meclis üyeleri Turgut Yüksel (sağda) ve Peter Feldmann kapıda görüşüyor.

Kışkırtmalar

Frankfurt'un Marbachweg adlı bölgesindeki bir evin bahçesine asılan "Türkler ve İslamı Almanya'nın parçası olamaz" adlı yazılar, (üstte) tepkilere yol açtı. Olay bölgesinde protesto eylemi koyan bir grup antifaşist teşkilat temsilcisi ve kitle örgütü sözcüleri, aşırı sağcıların demokrasi ve düşünce özgürlüğüne sığınarak, toplumun huzurunu bozucu propaganda çalışmalarını yaptığını belirttiler. Bu arada, aşırı sağcıların protesto gösterisini haber alınca, bir gece önceden mahalledeki evlerin posta kutusuna bildiri dağıtarak, kışkırtmalarını sürdürdü. "Soldan gelen tehlike" başlıklı bildiride, solcuların Alman düşmanı ve çok tehlikeli olduğu yazılıyor. Çevresinde, çok sayıda Türk çocuğu ve Müslüman aile mensubu öğrencilerin devam ettiği üç ayrı okulun da bulunduğu bu bahçedeki pankart, kışkırtıcı olarak nitelendi ve belediyenin gereken önemi alması istendi. Bu tür bir parolanın "Düşünce Özgürlüğü" kapsamında değerlendirilemeyeceğini belirten Frankfurt Belediyesi Yabancı Temsilciler Birliği KAV Başkanı Enis Gülegen, "Bu evin önünden hergün yüzlerce öğrenci gelip geçiyor. Pankartı gören çocuklar ister istemez, kendilerinin burada istenmeyen insan olduğu, dışlandığı, bu topluma ait olmadığı gibi duygulara kapılıyor. Bu son derece tehlikelidir. Özellikle eğitim çağındaki bu genç insanların bu tür ırkçı faşist bir slogan ile başbaşa bırakılmaması gerekir" görüşünü savundu. Gülegen, Frankfurt'un çok kültürlü bir dokuya sahip ve barış içinde uyumlu birlikteliği çoktan başarmış bir kent olduğunu da sözlerine ekledi. KAV Başkanı: "Bu tür sloganlar, bir suçtur ve bunu dillendirenler gereken cezaya çarptırılmalıdır" dedi.

Almanya'da Çok "DERİN" Cinayetler

Almanya'nın farklı bölgelerinde son yıllarda sekiz Türk, bir Yunan dönerci ve son olarak Heilbronn'da bir Alman polis memuresinin de öldürülmesi gibi seri cinayetlerin sır perdesi, giderek düşündürücü gerçeklerle birlikte aralanıyor. Aşırı sağcı Uwe Böhnhardt ile Uwe Mundlos'un karavan içindeki intihar olayı, teröristlerin kaldığı hücre evindeki patlamayla birlikte ele geçirilen belgeler ve ölüm çetesiye yardım ve yataklık yapan Holger G. isimli yakalanan bir başka teröristten elde edilen bilgiler, cinayetlerin arkasında, içinde istihbarat birimi adına da çalıştıkları anlaşılan Neonazi ölüm şebekesinin olduğunu ortaya çıkardı.

Almanya'da günlerce siyasi gündemi de belirleyen ve bir tesadüfı sonucu ortaya çıkan Neonazi cinayetleri ve kimi cinayetlerin işlendiği sırada, istihbarat teşkilatına çalışan ajanların da hazır bulunduğu yolundaki iddialar, Merkel Hükümeti'ni de güç durumda bıraktı. Federal Başbakan Angela Merkel, cinayetlerin üzerine kararlılıkla gidileceğini ve Neonaziler'in bu cinayet zincirini en ince ayrıntısına kadar aydınlatılacağı sözü verdi. Merkel ayrıca, "Bu olay, ülkemiz açısından utanç verici bir tablodur" dedi.

Federal İçişleri Bakanı Friedrich ise, "Bu utanç tablosundan ötürü özür diliyoruz." diyerek, mağdur ailelere tazminat ödeneceğini, güvenlik birimleri içinde bu seri cinayetlerde ihmal ve bu yüzden de dolaylı sorumluluğu olanların cezalandırılacağını dile getirdi.

Alman basını da bu korkunç cinayetler konusuna yoğun biçimde eğildi.

Die Welt, "Türkler'den özür dileyelim" derken, Frankfurter Allgemeine Zeitung adlı gazete ise, "Caniler nasıl oluyor da, 14 yıl boyunca yakalanamıyor ve bu ülkede hiç tanınmadan ellerini kollarını sallayıp dolaşabiliyor?" diye sordu.

Frankfurter Rundschau adlı gazete, gelişmeleri "Soluk Sonbahar" diye tanımlarken, "Bu cinayetler hakkında Anayasayı Soruma Teşkilatı birimlerinin ne kadar bilgisi vardı?" sorusuna yanıtının mutlaka bulunması ve vicdanların rahatlatılması gerektiğine işaret etti.

Rundschau ayrıca, aşırı sağcı eylemcilerin yeni iletişim ve erişim alanlarında buluşmaya başladığını ve farklı bir karakter ortaya koyduğuna da dikkati çekti. Gazete ayrıca: "Teröristlerle yaşayan ve polise teslim olan Beate Zschäpe'nin vreceği ifade ve bilgiler, bu olayın gerçek yüzünü ortaya çıkarır" yorumunda bulundu.

şeklinde ve hep basite alınarak geçti-iler arasında bir hesaplaşma konusu olduğu iddia edildi. Gerçek ortaya çıkınca, artık Almanya Başbakanı Merkel, ülke adına, ölenlerin yakınlarına seslenmeli ve başsağlığı dilemelidir" diye konuştu.

Olayın karanlık perdesi her geçen gün yeni bilgi ve bulgularla aydınlığa kavuşurken, Almanya'da yaşayan Türk toplumu ve esnaflar da büyük şok yaşadı.

Hayatlarındankaygı duyduklarını belirten kimi esnaf, aşırı sağ şiddetin yeni bir boyut kazanmasından korktuklarını dile getirdiler. Türk toplumu temsilcileri ve vatandaşlar açıklamalarında "Onca şiddet ve tehdide rağmen, aşırı sağ belasının görmezden gelinmesi doğru değildir. 10 masum insanı öldürenler kadar, siyaset de sorumludur" görüşünü dile getirdi.

IG-Metall Metal İşçileri Sendikası da özel bir açıklama yaparak, "NPD derhal yasaklansın. Almanya'daki aşırı sağ hareketler önlemlensin. Bu ülkede yaşayan Türk toplumuna, onların yaşam güvenliğinin herkes gibi mevcut olduğu hissi verilmesi sağlansın" dedi. 10 yıl önce başlayan seri cinayetlerde Alman güvenlik birimlerinden bazı kişilerin de adının karışmasını "korkunç bir durum" olarak niteleyen sendika yönetimi, "Bu cinayetlerin yaşandığı günlerde "Dönercilerin Hesaplaşması" gibi aceleci açıklama ve iddialar yapılmıştı. Oysa bugün gerçeği görüyoruz. Talebimiz, NPD başta olmak üzere tüm aşırı sağcı organizasyonların kapatılmasıdır. Onlara seçimlere katılmakla yapılan devlet yardımları ayrı bir skandaldır. Sivil toplum kuruluşları olarak bu gidişata sessiz kalamayız ve kalmayacağız" görüşünü vurguladı.

Bilindiği gibi, Almanya'da 2000-2006 yılları arasında biri Hessen eyaletinin Kassel kentinden Halit Yozgat, biri de Yunan vatandaşı olmak üzere toplam 9 dönerci kimliği işyerinde uğradığı silahlı saldırıda öldürülmüştü.

Bu olay, medya ve kamuoyunda "Dönerci Cinayeti" olarak tanınmıştı. Bu eylemlerde ölen Türk dönercilerin isimleri şöyle: Halil Yozgat, İsmail Yaşar, Mehmet Kubaşık, Enver Şimşek, Abdurrahim Özudoğru, Süleyman Taşköprü, Habil Kılınç, Yunus Turgut ve Yunan yurttaşı Theodoros Boulgarides.

Cinayeti 10 yıldır soruşturan Alman polisi, hiçbir sonuç elde edememişti. Ancak geçen Ekim ayında banka soymaya yeltenen ancak başarılı olamayan iki kişinin, daha sonra bir karavan içinde intihar etmesini soruşturan savcılık, inanılmaz bir sonuca erişti ve bu kişilerin yanında bulunan tabanca ile, 9 dönerci ve bir süre önce Alman polis memuresinin hayatına mal olan silahın aynı silah (Ceska marka, Kaliber, 7,65 milimetre) olduğu ortaya çıktı. Ölenlerin intihar öncesinde yakmaya çalıştıkları evde yapılan aramalarda ise, ancak istihbarat elemanlarında olabilecek bazı bilgi ve belgelere de rastlanınca, soruşturma derinleştirildi.

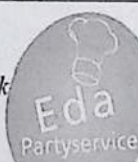
Bu gelişme üzerine, canı neonazilerle birlikte yaşayan kadın terörist Beate Zschäpe ise, polise teslim olarak, bazı bilgileri verdi. Halen sorgusu süren en önemli kilit tanık olarak bilinen Beate Zschäpe adlı kadın teröristin ifadesi ile, 10 masum insanı öldüren cinayetlerin perde arkasının da tamamen aydınlatılması bekleniyor.



Teröristlerin listesindeki 800 Hessenli Kim?

Neonazi şebekenin eylemlerinin su yüzüne çıkmasının ardından şüpheli adreslerde yapılan adreslerde içinde 10 bin kişiye ait şahsi bilgilerin yer aldığı ilginç bir liste de bulundu. Bu listenin hangi amaçla hazırlandığı bilinmiyor ancak büyük bir olasılıkla, resmi makamların kayıtlarından gizlice toparlanmış olabileceği düşünülüyor. Son eylemler ile bu listenin bir doğrudan dolaylı ilintisi henüz bilinmiyor ve polis araştırmanın sürdüğünü haber veriyor. Edinilen bilgiye göre bu uzun listede Hessen eyaletinin değişik bölgelerinde yaşayan 800 kişinin de özel bilgileri yer alıyor. Polis, bu kişilerin isimlerini açıklamıyor ancak adı geçen şahıslarla önümüzdeki haftalarda irtibata geçileceğini söylemekle yetiniyor.

Türk mutfağı ve ağız tadını bilenler, mutlaka seçici insanlardır. Sizin gibi. Türk yemekleri deyince, Almanlar'ın aklına önce biz geliyoruz. Her türlü yemek ve mutlu günlere layık organizasyon ihtiyacınızda, size de çok yakın olduğumuzu anımsatmak istiyoruz. Yaklaşan yeni yıl eğlencenizde, dostlarımızla birlikte kutlamayı düşündüğünüz programlarda kaliteli, deneyimli ve ağız tadını bilen servisimizle hizmetinizdeyiz. Memnuniyetiniz, bizim markası ve mutluluğu olacaktır.



Spessartstr. 42 . 63179 Obertshausen . Tel: 0175-4940365

Kum Saati

Kan Lekeli Kırmızı Halı

(Baştarafı 1. Sayfamızda)

...ve o nedenle susturulduğu ileri sürülen bir Alman genç polis memuresinin öldürülmesinin ardındaki sır perdesi hızla aralanmaya başladı. Herkes gelişmeleri mutlaka yakından izliyor. Ayrıntıya girmenin de bir anlamı olmasa gerek. Sözün bittiği yerdeyiz sanki. Birşey de düşünmek istemiyor insan. Sanki gizli bir el Almanya ile adeta dalga geçiyor. İnsanlar yine sokaklarda ve Neonaziler'in bu amaçlı vahşet senaryosuna karşı öfkesini dışa vuruyor. Almanya adına söz hakkı olan yöneticiler "düşündürücü ve ürktürücü gerçekler" konusunda "Utaniyoruz" diyor. Utanmak güzel bir duygu aslında. İnsana dair. Ama utanmak yeterli mi? Değil. Federal Adalet Bakanlığı, öldürülen kişi başına ailelerine, dayanışmanın simgesi olarak, 10 bin Euro tazminat ödeneceğini söylüyor. Ölenler için, ortak bir tören bile planlanıyor. Bir ülkeyi yurt edinmiş "başka insanlar"dan nefret etmek, bu nefretini katliamla sergilemek korkunç bir olay gerçekten. Elbette utanılacak bir durum. Hele bu işe, devletin istihbarat ve güvenliğine bağlı ve finanse ettiği bazı "ajan"ların da adının karışması, utanmanın da çok ötesinde bir olaydır. Ancak hepsinden önemlisi nedir bilir misiniz? Bu seri cinayetlerde akan kanın bir kısmının kendi üstüne sıçramasından, bu olayın "derin"liğinden maalesef devletin bizzat haberdar olamaması...(!) Bunu görebilmek için aradan on yıl zaman geçmesinin beklenmesi. Mümkün mü? Olmaz böyle şey. Can güvenliğimiz, toplumsal güvenlik, devletin güvenliği kimlere emanet! Asıl korkunç ve utanılması gereken konu bu bence. Hem de göçün 50. yılında... Yazık.. Çok yazık! İşgücü göçünün kahramanlarının önüne Münih'te geçen ay 50. yılı simgelemesi için güzel bir kırmızı halı serilmişti. O şimdi kan lekeli...

Son Not: Gazetemiz baskıya girmeden önce DSP Genel Başkanı Dr. Masum Türker aradı ve 3 Şubat 2008 günü Ludwigshafen merkezinde Gaziantep'te 9 kişilik bir ailenin yaşamına malolan faciayı hatırlattı. Cenaze töreninde Ludwigshafen'de olduğunu burada gün boyu vatandaşlarla yaptığı sohbetlerde olaya yönelik yabancı düşmanlığı boyutlu yaygın bir inanıştan söz etti. Kamuoyuna dönenci hesaplaşması diye sunulan cinayetlerin ortaya çıkmasından sonra, Ludwigshafen faciasının dosyasının da yeniden açılması gerektiğini söyledi. Ankara'daki hükümetin sessizliğine işaret etti ve Almanya'daki Türk kitle örgütlerini ses vermeye davet etti. Bizden aktarması...

Mehmet CANBOLAT

Hessen'de Müslüman Mahkuma Ruhsal Rehber

Hessen Hükümeti, eyaletteki cezaevlerinde bulunan Müslüman mahkumlar için, aynı inançtan ruhsal rehberlik yapabilecek Almanca'yi iyi bilen din görevlisi arıyor. Rockenberg Cezaevi'nde düzenlenen bir seminerde konuşan Hessen Adalet ve Uyum Bakanı Jörg Uwe Hahn, son yıllarda bu yönde büyük bir ihtiyacın geliştiğini söyledi ve buna yanıt amacıyla DİTİB'e bağlı din görevlilerinin kimi bölgelerde görev üstlendiğini bildirdi. Hahn: "Ancak, Almanya'ya yeni gelmiş ve Almanca bilmeyen bu imamlar ancak Türk mahkumlar ile konuşabiliyordu. Bu arada Arap ülkelerinden diğer mahkumların ihtiyacına Almanca olmadığı için hizmet veremiyordu." dedi. Gençlik cezaevi olarak bilinen Rockenberg'de mahkumlara uzun yıllardır ruhsal rehberlik yapan Hristiyan din adamı Uwe Weissner, Müslüman mahkumlarla da ilgilenmek zorunda

olduğuna işaret ederek: "Hatta Kuran-ı Kerim isteyen mahkuma bile bunu temin edip getiriyoruz." diye konuştu. Alman yasalarına göre, kamu kuruluşu olan cezaevinde böylesi bir ruhsal rehberlik yapabilmek için bir muhatap organizasyon olması ve bu kuruluşun da "Dini Cemaat" olarak resmen tanınması gerekiyor. DİTİB teşkilatı bu sıfatı alabilmek için uzun süredir çalışıyor. Bunun gerçekleşmesi halinde DİTİB eyaletteki cezaevlerinde de görev yapmak üzere, Almanca bilen din görevlisini görevlendirebilecek. Böylesi bir hizmeti verecek olan rehber din adamının, kişiye özel bilgileri üçüncü şahıslara aktarmama gibi bir sorumluluğu da bulunuyor. Bu sorumluluk özellikle, mahkumun ruhsal rehberine açılırken işlediği suç hakkındaki ayrıntıları anlatması bağlamında büyük önem taşıyor.



Sanatçılar ödül töreninin yanı sıra, festivalin değişik etkinliklerinde de hazır bulundular ve yaptıkları konuşmalarda, etkinliğin 11 yılda geldiği boyutu övdüler ve yurtdışında Türk sinemasına yönelik ilgiden onur duyduklarını kaydettiler. Haber ve Fotoğraflar: Hamide KÜÇÜKLER

11. Film Festivali'nin Ardından...

Frankfurt'ta her geçen yıl artan boyutta ilgi gören Türk Film Festivali, çok sayıda yıldız yağmuru ve kaliteli eski-yeni filmle geride kaldı.

Türk sinemaseverlerin büyük ilgi gösterdiği program, Offenbach'ın kültür mabedi olarak bilinen Capitol'daki açılış özel galası ile başladı. Hessen eyalet hükümetinin, bir müsteşar düzeyinde temsil edildiği etkinlikte Frankfurt ve Offenbach Anakent belediye başkanları Petra Roth ile Horst Schneider de hazır bulundu ve yaptıkları konuşmalarda sinemanın, kültürel yaklaşımın en önemli unsuru olduğuna işaret ettiler.

T.C. Frankfurt Başkonsolosu İlhan Saygılı ise, "Çocukluğumun gençliğimin Yeşilçam harikalarına özgü romantik filmlerin efsane yıldızlarını burada ağırlamaktan büyük bir heyecan duyuyorum." dedi. Festivalin değişik günlerinde Fatma Girik, Hülya Koçyiğit, Göksel Arsoy, İlyas Salman, Aytaç Arman başta olmak üzere, çok sayıda başarı simgesi sinema sanatçısı da hazır bulundu ve programları onurlandırdı. Bu arada, Yeşilçam'a uzun yıllar emek vermiş usta sanatçılara onur plakette verildi. Etkinliklerden akılda kalan bir sürprizi usta sanatçı İlyas Salman yaptı. Fatma Girik'in ödül vermek üzere sahneye çağırıldığı Salman bir anda mikrofonu kaparak: "Sayın Fatma Girik, bana şimdi kızabilirsiniz ama, öldürmeyin de ne düşünürseniz düşünün. Ben bu ödülü şimdi, 40

yıldır sevdiğim ancak beni bir türlü anlamayan, sevdiğimi söyledikçe rol yaptığımı sanan sevgili eşim Gülsel ile paylaşmak istiyorum" deyince salonu uzun süren bir alkış kapladı.

İlyas Salman, bununla da yetinmeyerek tüm protokol kurallarını sanatçı özgürlüğüyle aştı ve: "Sevgilim, eğer kabul edersen, bu yüzüğü sana burada takmak istiyorum" dedi ve evlilik teklifinde bulundu. İlyas Salman'ın "dağların gerille şairi" diye tanımlandığı Ahmed Arif'in toplumsal eleştiri bezeli bir şiirini okuyarak da büyük ilgi gördü. Bu arada, festivalin favori yapımlarından "Aşk Tesadüfleri Sever" ve "72. Koşuş" adlı filmler kadar, "Ünye de Fatsa Arası" adlı, yöresel çekişmeleri farklı gözle ele alan bir belgesel yapım da beğeni topladı. Öte yandan festival Yönetmeni Hüseyin Sıtkı'ya, kültürel çabalarından ötürü Frankfurt Belediyesi Kültürel Hizmetler Birimi Sorumlusu Prof. Dr. Felix Semmelroth tarafından "Frankfurt Onur Mektubu" verildi.



Yatırımcıların cazip ve esnek şartlardan faydalanmasına önem veren OYAK ANKER Bank, vadesiz mevduat faizini % 2,10'a çıkardı. Konuya ilişkin kurumsal açıklamaya göre, OYAK ANKER Bank, vadesiz mevduat hesaplarına ödediği faiz oranını bir kez daha yükseltmiş oluyor. Bankanın gerek yeni gerekse mevcut müşterileri, 21 Kasım 2011 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere daha cazip yatırım koşullarından faydalanabiliyorlar.

Vadesiz mevduatlara ödenen yıllık faiz oranı % 1,90'dan % 2,10 oranına çıkarıldı. Merkezi Frankfurt'ta bulunan OYAK ANKER Bank Genel Müdürü R. Emre Yalçınkaya, bu yeni gelişmeyi şu sözlerle dile getiriyor: "Müşterilerimize son derece cazip koşullarla güvenli yatırım olanakları sunmakla kalmıyor, aynı zamanda

OYAK ANKER Bank'tan Duyuru

mümkün olan en üst seviyede esneklik ve şeffaflık da sunuyoruz. Faiz getirisinin her üç ayda bir hesaba alacak kaydediliyor olması, faizin faizi olarak bilinen etki sayesinde yatırımcıya daha büyük bir kâr sağlıyor; diğer yandan vadesiz mevduat hesabı üzerinde günlük tasarrufla bulunabilme olanağı, herhangi bir hesap işlem masrafı alınmaması ve hesabın feshi için de uyulması

gerekten bir ihbar süresinin bulunmaması gibi olgular, müşteriye finansal konularda tamamen bağımsız olma avantajını da getirmektedir. Vadesiz mevduat hesabı açtırmak isteyen müşteriler, bu işlemi internet ortamında www.oyakankerbank.de üzerinden online yapabileceği gibi, Bonn, Frankfurt, Koblenz veya Mannheim şubelerimizin birine bizzat başvurarak da kolayca yaptırabiliyor."

50. yılda karmaşık duygular içinde olan ve Almanya'nın en demli yıllarını birlikte yazan Mainzli Hüseyin Kaya diyor ki;

"Sonu Gelmeyen Acı Bir Türküdür Hayatımız"

Türkiye'den Almanya'ya işgücü göçünün 50. yıldönümü resmi kutlamaları geride kaldı ancak yaşamının önemli bir bölümünü bu süreçte adanmış, o kadar isimsiz kahraman var ki! Hepsinin aslında herbiri ayrı bir roman konusu olacak kadar söyleyeceği o kadar çok söz var ki! İşte bunlardan biri de Mainz'da yaşayan Hüseyin Kaya. Bir dokun, bin ah işit" misali. "Doluyum" diyor ve başlıyor anlatmaya... 50 yıl öncesinde insanlarımızın Anadolu'nun dört bir köşesinden gelip toplandığı İstanbul'daki endişeli, meraklı bekleyişlerinden ve yine kendi deyişiyle "köle pazarı" türü sağlık kontrollerinden



söz ediyor. "Gençleri ve sağlıklı olanları bir köşeye ayırdılar. Çünkü onlar işe yarayacak kişilerdi. Amaç, Alman sağlık sisteminin başına hastaları sarmamaktı. Zor koşullarda çalıştık, uygun ve hijyenik, insani olmayan ortamlarda barındık. Eşit işe eşit ücret yoktu, Alman sermayesi bizi önce bir yıllığına istihdam etmek istiyordu ancak bundan vazgeçip, süremizi uzattı. Bunun temeli insani değildi ve tamamen konjonktürel istekten kaynaklanıyordu. Çalıştık. Ezildik ve bugün birinci kuşak olarak içinde bir dizi sorunu içeren acı bir türküye dönüştük." Hüseyin Kaya, 50. yıl bağlamında kutlama etkinliklerinden son derece rahatsız ve bu kutlamalarda yer alan aktörleri eleştiriyor. Federal Maliye Bakanı Dr. Wolfgang'ın "60'ı yıllarda Türk işçisini Almanya'ya getirmemiz büyük hataydı" sözünü hatırlatıyor. Ardından ise, Alman Temyiz Mahkemesi'nin "Türkler Defolun" sözüne "yabancı düşmanlığı içermiyor" şeklinde bir



yorum getirmesini de ekliyor. Hüseyin Kaya'yı asıl şaşırtan ise, Thilo Sarrazin gibi bir ırkçının, hala SPD içinde yer bulması ve düşmanlık körükleyen tezleri içeren kitabının, kısa sürede 1 milyon 300 adet satması oluyor. Hüseyin Kaya, gerçekten dolu. Federal Başbakan Angela Merkel'in "Multi-Kulti ölmüştür" sözüne çok

içerlemiş anlaşılan ama, Almanya genelinde yüzde 20'den fazla göçmenin bu ülkedeki 30-40 yıllık geçmişine rağmen, hala yerel seçim hakkından yoksun bırakılmasına, bir anlam veremiyor.

75 yaşındaki Kaya politik bir kimlik ayrıca. Bölgesinde yapılan hemen siyasi etkinlikte yer almış ve bir göçmen yurttaş duyarlılığını her fırsatta sergileyerek, hak mücadelesinde cephesini belirlemiş bir isim. O bugün emekli ancak hala toplumun son 50 yılda geçirdiği acılara, haksızlıklara dem vurmadan edemiyor. Mölln, Solingen, Hoyersverda'da yaşanan acılara, ölen insanlarımızı söze getiriyor. Çocukların okul bitirmeden sokağa düşmesini, Türkler'deki işsizlik oranının Almanlar'a göre, kendi içinde üç kat fazla olmasını, çifte vatandaşlık uygulamasını, opsiyon modelini, yani vatandaşlıkta tercih sistemini sorguluyor.

Evet Hüseyin Kaya adeta, tek başına bir direniş kalesi. Onu konuşurken duyanlar, eğer şahsen tanıyorsa, "Almanya'nın baş düşmanı" sanacak. Ama öyle değil. Bunu da sık sık vurguluyor. Çünkü kendisini Almanya'nın dostu olarak görüyor ve "Gerçek dost, acı gerçeği dile getirendir. Dolandırıcıdan söyleyebilendir." diyor. Hüseyin Kaya sohbetin bir yerinde, Alman politikacıları getiriyor sözü ve: "Şimdi herkes çıkmış, göçün 50. yılında ahkam kesiyor. Yalan yanlış sözlerle birşeyler söylediğini sanıyor. Almanlar da çıkmış, "Türk işçilerine teşekkür ederiz" diyor. Bu 50 yıllık zorlu yaşam, bu acı bir türkü, öyle bir teşekkürle geçiştirilemez. Buna mücadele etmemeliyiz. Yaşamın her alanında eşit haklar mücadelesi için bastırmalıyız. Benim için kutlama ve teşekkür kabulü, ancak ve ancak, ayrımcılığın tükendiği, eşit hakların sağlandığı, toplumda aidiyet duygusunun güçlendiği ve herkesin benim vatanım diyebildiği zaman olacaktır. O yüzden kimsenin teşekkürünü de kabul etmiyorum..." Evet Mainzli Hüseyin Kaya böyle düşünüyor. Haksız da değil galiba...



Toplum-18. Türk Halk Dansları Yarışması

27 Mayıs 2012 Pazar / Saat 14:00

Neuestadthalle . 63225 Langen/H.

2012
Konuk Kent:
MALATYA



Gazetemizin Langen Belediyesi Kültür Müdürlüğü ve Toplum Diyalogus e.V. desteğinde düzenlediği bu geleneksel yarışmaya katılmak isteyen ekipler için iletişim:

0172-6083525
rmtoplum@aol.com



Mainz Belediye Başkanı

Mainz Anakent Belediye Başkanı Jens Beutel, eşi ve çocuklarıyla beraber özel bir geziyi sponsora finanse ettirdiği ve bunun yanı sıra resmi ziyaret amacıyla gittikleri bir kardeş kentte kaldıkları otelde içki parasını cebinden ödemediği için kamuoyunda oluşan baskılara dayanamayıp, yıl sonunda istifa kararı aldı. İkramlara yakınlığıyla bilinen Sosyal Demokrat politikacı iki dönemdir görev yapıyordu ve Anakent Belediye Başkanı olmadan önce mahkemede hakimlik yapıyordu.

Kendi işyerini kurmak

Hessen eyaletinde kendi işyerini kuranların sayısında önemli artış oluyor ve bu potansiyel içinde göçmenler giderek artan birboyut kazanıyor. IHK-Ticaret ve Sanayi Odaları Hessen Eyalet Teşkilatı verilerine göre, 2007-2008 yıllarında duraganlık gösteren "kendi işini kurma eğilimi", bu yıl yeni bir ivme kazandı. Resmi verilere göre, 2010 yılında 11 bin 502 kişi kendi işini kurdu ve bu kesimin beşte biri (%22) göçmen girişimci oldu. Göçmen potansiyeli içinde ilk sırayı Polonyalılar, Almanlar'dan sonra yüzde 13'lük bir oranla aldı. Türkler ise, %5 ile ikinci sırada geliyor.



Kapitalizme Karşı Frankfurt Direnişi

Bankaların toplumlar üzerinde her geçen yıl artan bir baskı rüzgarı oluşturmaya karşı değişik ülkelerde ortaya çıkan kitlesel protesto eylemlerinin bir benzeri Frankfurt'taki Avrupa Merkez Bankası önünde yaşanıyor.

Ekim ayı başında banka önünde protesto konuşmaları ile başlayan eylemler giderek çadırlarla yerleşik düzene geçti ve yaklaşık 50 direnişçi, gece gündüz çadırda yaşıyor. Kendilerini "Occupy Bewegung" olarak tanıtan eylemcilerden biri de 27 yaşındaki üniversite öğrencisi Erik Bruhn.

Aşırı soğuklar ve bostan kış koşullarına karşı direnmek amacıyla çadırı önünde odun yığan Erik Bruhn, "Vazgeçmek yok. Bankalar kendine çeki düzen vermeye başlayıncaya kadar, dayanabildiğimiz kadar dayanacağız" diyor.

Bu arada Avrupa Merkez Bankası önündeki işgal bölgesine çevreden elektrik bağlantısı da sağlandı ve direnişçiler, bu yolla çadırlarda ısınma sorununa çözüm bulmayı hedefliyor. Protestocular arasında öğrencilerin yanı sıra, erken emekliler de dikkati çekiyor ve bu kişiler de dayanışmacı ruhla, sonuna kadar direnişi sürdüreceklerini söylüyor.

Haftalardır süren bu protesto eylemine çevredeki kitle örgütlerinden de destek geliyor. Para, yiyecek ve giyecek konusunda sıkıntıları olmadığına işaret eden protestocular, bu arada Alman Sendikalar Birliği DGB salonunda salonunda düzenlenen ve edebiyatla müziğin önde olduğu bir dayanışma akşamına katılıp destek verenlere de teşekkür ediyor.

Anımsanacağı gibi, ekonomik krizin baş sorumlusu tutulan büyük sermaye ve büyük Alman bankalarını protesto etmek için bir hafta sonu düzenlenen protesto mitingine yaklaşık 10 bin insan katılmıştı. Merkez istasyon meydanında başlayan yürüyüş, hiçbir olay çıkmadan bankalar bölgesinde de devam etmiş ve taşınan pankartlarda: "Büyük bankalar ele geçirilsin. Zenginlik dağıtılsın" "Büyük bankalar, toplumu giderek bölüyor, tehdit ediyor ve zehirliyor" gibi mesajlar verilmişti. Bu etkinliklerin dikkati çeken bir özelliği de, Alman bankalarında görevli çok sayıda çalışanın da, protestolara katılarak destek vermesi olmuştu. Bu arada, protesto eylemlerinin önümüzdeki dönemde de devam edeceğini belirten Attac adlı kitle örgütü sözcüleri, benzeri bir eylemin sanal ortamda da devam ettiğini söylüyor.

Almanya'nın tarihinde ilk kez, bir Türk sanatçının projesi, Cumhurbaşkanı Christian Wulff'un konuğu olacak

Türk-Alman sanatçı çiftin, göçün 50. yılı bağlamında hazırladığı "Görünmeyen Türkler" adlı özgün fotoğraf sergisi, Alman Cumhurbaşkanlığı Sarayı'na ülke tarihinde ilk kez konuk oluyor. Wiesbaden'de yaşayan tasarım ve fotoğraf sanatçısı Galip Yılmazbaşar ile, iç mimar ve tasarımcı olan eşi Bärbel Mietzschke'nin birlikte hazırladığı ve Almanya'da Türk toplumuna farklı bir bakış açısı getiren ve Türkler'in imajını öne çıkaran bu kapsamlı çalışma, Ocak ayı sonuna kadar, Cumhurbaşkanı Christian Wulff'un özel konuğu olacak. Edinilen bilgilere göre, Cumhurbaşkanlığı Sarayı,

"Görünmeyen Türkler" Sergisi Cumhurbaşkanlığı Sarayı'nda!

tarihinde ilk kez olmak üzere, "Türkler" konulu bir sergiye ev sahipliği yapıyor. Daha önce bu sarayda "Schloss Bellevue", sadece Doğu ile Batı Almanya'yı ayıran Berlin Duvarı konulu bir özel sergi açılmıştı. Bu nedenle Galip Yılmazbaşar ve Bärbel Mietzschke'nin bu özgün çalışması büyük anlam taşıyor ve Cumhurbaşkanlığı Sarayı'nın tüm resmi görüşmelerinin yapıldığı, devlet ve hükümet başkanlarının, resmi heyetlerin ağırlandığı mekanda bu eserlerin gezilip görülebilecek olması dikkati çekiyor. Türk-Alman sanatçı çift, bu onuru taşımaktan büyük mutluluk duyduklarını belirtiyor

ve: "Almanya'da Türkler'e ve Türkiye'ye bakış açısını, önyargıları, davranış biçimlerini yıllardır izliyoruz. Buna karşı birşeyler yapılmalıydı ve sonuçta farklı bir yolu seçtik. Türk kökenli, branşında başarılı olan, içinde yaşadığı topluma yıllardır sessiz-sedassız katkı sunan Türkler'i biraz öne çıkartalım istedik ve sonuçta "Unsichtbare Türken" yani "Görünmeyen Türkler" adlı bu çalışma ortaya çıktı. Göçün 50. yılı bağlamında değişik kentlerde açılan bu sergiyi, Almanya Cumhurbaşkanı görünce, sergimizi saraya davet etti ve bundan çok mutluyuz." diye konuştu. (Hessen Toplum)

Toplum-18. Türk Halk Dansları Yarışması . 27 Mayıs 2012 . 63225 Langen/H. . Info: 0172-6083525

SunExpress ile
Frankfurt'tan
Anadolu'ya direkt
uçuşlar.
Türkiye seni
bekliyor!

Frankfurt'tan

59,99*
€'dan başlayan fiyatlarla

İstanbul, İzmir, Antalya,
Adana, Ankara, Gaziantep
ve Kayseri'ye direkt uçuşlar.

Rezervasyonu www.sunexpress.com adresinden,
0180 59 59 59 0** nolu Çağrı Merkezi'nden ya da yetkili
seyahat acentelerinden yapabilirsiniz.

**0,14 €/dk. Almanya sabit hatlarından, maksimum 0,42 €/dk. mobil şebekelerden.
* Tek yön fiyatı, tüm servis ücreti, uçak yakıt harcı ve diğer vergilerle harçlar dahildir.
Kontenjanlar sınırlıdır. Seyahat dönemi 01.11.2011-31.03.2012 tarihleri arasındadır.

sunexpress.com



SunExpress